



**Residenziale & Commerciale**  
Residential & Commercial

20  
**22**



20

**Residenziale mono**  
*Mono residential*

37

**Residenziale multi**  
*Multi residential*

51

**Commerciale**  
*Commercial*

65

**Bollitori in pompa di calore**  
*Heat pump boilers*



FR | Notre société a été fondée en 1992 et depuis 1996 elle s'occupe exclusivement du confort environnemental en étudiant et en commercialisant des appareils pour le chauffage et la climatisation. L'arrivée pour le seconder des trois fils du dynamique Ferroli Luciano depuis toujours à la tête de la compagnie lui confère une nouvelle vigueur. Depuis 2005, la société est une S.p.A. (société par actions) et elle s'est installée dans un nouvel établissement de 92 000 m<sup>2</sup> dont elle est propriétaire. Depuis ses premiers pas sur un marché difficile, elle est aujourd'hui présente dans 24 pays européens et compte sur le territoire italien plus de 40 agences. De plus, elle collabore sur le terrain avec plus de 350 centres de service après vente qui assurent une rapide et efficace assistance à ses clients. Sa gamme de produits de grande qualité est une des plus complètes de la scène européenne, grâce surtout à la recherche continue et à l'introduction d'articles en mesure de répondre aux exigences les plus variées. Sa "mission" est de garantir le bien-être des personnes et ce, en raison de la multitude de solutions à la pointe disponibles.

DE | Unser Unternehmen wurde im Jahre 1992 gegründet und beschäftigt sich seit 1996 ausschließlich mit der Entwicklung und Verteilung Klimaanlagen. Es wird von dem immer noch aktiven Luciano Ferroli geführt und erhielt mit dem Eintritt seiner drei Söhne, die ihm zur Seite stehen, einen neuen Aufschwung. Heute sind wir eine Aktiengesellschaft, die seit 2005 einen neuen Sitz auf 92.000 m<sup>2</sup> in eigenem Besitz eingerichtet hat. Seit dem Beginn des Verkaufs auf einem schwierigen Markt sind wir heute mit mehr als 40 Filialen in Italien und in 24 anderen europäischen Ländern vertreten, außerdem arbeiten mehr als 350 Kundendienstzentren mit uns zusammen, um Ihnen rasche und erfolgreiche Eingriffe zu garantieren. Wir können uns einer erstklassigen Produktpalette rühmen, die zu den vollständigsten in Europa gehört, und das vor allem dank der ständigen Erforschung und Einführung von Artikeln, die die unterschiedlichsten Bedürfnisse befriedigen können. Unsere „Mission“ ist es, das Wohlbefinden des Menschen durch umfangreiche und verschiedene Lösungen, die stets ihrer Zeit voraus sind, zu gewährleisten.

# Tecnologia e progresso da oltre 30 anni

## Technology and innovations for 30 years

La nostra realtà nasce nel 1992 e dal 1996 si occupa esclusivamente del comfort ambientale progettando e distribuendo prodotti per il riscaldamento e la climatizzazione dell'aria.

Fondata da Luciano Ferroli, ha ricevuto nuova spinta con l'avvento dei tre figli, oggi siamo una S.p.a. operativa dal 2005 in una sede insediata su 92.000 m<sup>2</sup> di proprietà. Dai primi passi di vendite in un mercato difficile, oggi siamo presenti con più di 40 agenzie sul territorio italiano ed in 24 paesi europei, oltre a 350 centri assistenza che collaborano con noi per assicurarvi interventi rapidi e risolutivi. Possiamo vantarci di avere una gamma prodotti di alta qualità tra le più complete nel panorama europeo, grazie soprattutto alla continua ricerca e introduzione d'articoli atti a soddisfare le esigenze più svariate. La nostra "Missione" è garantire il benessere umano con ampie e diverse soluzioni sempre all'avanguardia.

Our company was founded in 1992 and since 1996 deals with environmental comfort designing and distributing products for heating and air conditioning.

Founded by Luciano Ferroli and with the aide of his three sons formed a corporation that is active since 2005 in a new 92.000 m<sup>2</sup> owned building. From our first steps of sale in a competitive market, we are now present on the Italian territory with 40 agencies and in 24 european countries. Moreover we can count on more than 350 service centers to provide fast and efficient assistance.

We pride ourselves in offering one of the widest range of high quality products in the European market, thanks to continuous innovation and the introduction of new products.

Our mission is to guarantee human well being with a wide variety of technologically advanced solutions.

Simone Ferroli  
CEO



ES | Nuestra realidad nació en 1992 y desde 1996 se ocupa exclusivamente del confort ambiental diseñando y distribuyendo productos destinados a la calefacción y el aire acondicionado. Dirigida por el siempre activo Ferroli Luciano, ha recibido un nuevo empuje con la llegada de los tres hijos que lo acompañan, hoy somos una S.p.a operativa desde 2005 en una nueva sede establecida en un local de 92.000 m<sup>2</sup> propios. Desde los primeros pasos de ventas en un mercado difícil, hoy estamos presentes con más de 40 agencias en el territorio Italiano y en 24 países europeos, además de los 350 centros de asistencia que colaboran con nosotros para garantizarnos intervenciones rápidas y resolutivas. Disponemos de una gama de productos de alta calidad entre las más completas del panorama europeo, gracias principalmente a la investigación e introducción continua de artículos tendientes a satisfacer las exigencias más variadas. Nuestra "Misión" es garantizar el bienestar humano con amplias y distintas soluciones siempre de vanguardia.

RO | Compania noastră a fost înființată în anul 1992 și din anul 1996 se ocupă de confortul ambiental, proiectând și distribuind produse de aer conditionat. Compania este condusă de către Luciano Ferroli și cu ajutorul celor trei fiți ai săi ai creat o companie care activează încă din anul 2005 într-o clădire proprie de peste 92.000 m<sup>2</sup>. Înca de la început am reușit sa facem fata competiției, iar astăzi avem peste 40 de dealeri pe teritoriul Italiei și suntem prezenti în peste 24 de țari. Mai mult decât atât, putem conta pe cele peste 350 de centre de service autorizate pentru asistență rapidă și eficientă. Ne mandrим cu faptul că putem să oferim una din cele mai complexe game de echipamente de climatizare de înaltă eficiență din Europa, astăzi și datorită inovației continuu să introduceri de noi produse pe piata. Misiunea noastră este de a garanta bunastarea oamenilor prin oferirea de soluții variate tehnologice.

**1970**

Le origini  
*The origins*



**1992**

Prima gamma condizionatori  
*First air conditioning range*



**2002**

Creazione sede di Arcole  
*New headquarter in Arcole*



**2004**

Costituzione del gruppo Advantix SpA  
*Foundation Advantix Ltd.*

**2005**

Prima vendita verso mercati esteri  
*First sales in foreign countries*



**2007**

Certificazione ISO  
*ISO Certification*



**2010**

Apertura prima linea produttiva  
per pompe di calore inverter da 5 a 15 kW  
*First production line  
for heat pump inverter from 5 to 15 kW*

**2011**

Realizzazione Camera Climatica  
*Building of the climatic test room*

**2015**

Certificazione Eurovent  
*Eurovent certification*



**2019**

Ampliamento stabilimento produttivo  
*Enlargement of production plant*

**2016**

Apertura quinta linea produttiva per pompe  
di calore inverter fino a 115 kW  
*Build up the fifth production line for inverter  
heat pumps up to 115 kW*



# La nascita del nostro Made in Italy

## The birth of our Made in Italy

La nostra storia inizia nel 1957, anno in cui il nostro Presidente, Luciano Tredicesimo Ferroli, fonda la sua prima azienda nel mondo del riscaldamento, progettando e costruendo caldaie innovative.

Allora si deve la realizzazione della prima caldaia a condensazione con un rendimento superiore al 96.15%, la prima murale con corpo in ghisa. Uomo di evidente propensione alla ricerca ed innovazione, realizza diversi brevetti nel mondo del riscaldamento.

Nella foto il particolare del benvenuto da parte della Ideal Standard Americana a seguito della visita del Sig. Ferroli Luciano presso la loro sede di Minneapolis per la definizione della cessione del brevetto di Caldaia a gas.

Nel 1973 iniziamo a muovere i primi passi verso la costruzione di macchine per il condizionamento di sale server per centri meccanografici e telefonia, approdando nel 1996 verso il settore della climatizzazione residenziale, all'epoca agli esordi.

Da quella data ad oggi siamo diventati una realtà di spicco a livello italiano ed europeo, non solo per le gamme di prodotti per la climatizzazione residenziale e commerciale, ma anche per la realizzazione, Made in Italy, di pompe di calore inverter di altissima efficienza.

*Although our company was founded in 1992, the story begins much earlier, in 1957. In that year our Chairman, Mr. Luciano Tredicesimo Ferroli, founded his first company in the world of heating, designing and building innovative boilers. He was responsible for the realization of the first condensing boiler, the first with an efficiency of 96.15% the first wall with cast iron body. Clever Man with inclination to research and innovation makes several patents in the world of heating.*

*The photo shows the detail of the welcome from the America Ideal Standard following the visit of Mr Ferroli Luciano at their headquarter of Minneapolis for the patent assignment of the cast iron gas boiler.*

*In 1973 we begin to take the first steps towards the construction of machines for air conditioning of server rooms, data processing centers and telephony. But it is since 1996 that the choice of making company arrives towards a new market, the residential air conditioning. From that date until today we have become a leading reality in Italian and European market; not only for residential and commercial air-conditioning, but also for the Made in Italy production of the highest efficiency.*

## Oggi Today

L'attività produttiva iniziata dal 2011 ci ha portato oggi ad essere nel panorama italiano tra le prime 5 aziende che producono pompe di calore inverter e tra le prime 15 nel settore della climatizzazione domestica.

In ambito residenziale e commerciale, le nostre pompe di calore aria/acqua sono estremamente versatili e predisposte per la produzione di acqua calda per il riscaldamento dell'ambiente e per l'utilizzo sanitario.

Ad oggi la gamma residenziale si caratterizza per una potenza massima fino a 35 kW, garantendo un risparmio energetico fino al 30% rispetto ai prodotti presenti attualmente. Il recente ampliamento del nostro comparto produttivo ed i continui investimenti nella ricerca ci stanno permettendo di ampliare l'offerta proponendo al mercato soluzioni anche per il mondo industriale e terziario con refrigeratori e pompe di calore aria/acqua da 40 a 350 kW.

*The production activity started in 2011 has led us today to be in the Italian market between the first 5 companies that produce inverter heat pumps and among the top 15 in the domestic air-conditioning sector.*

*In the residential and commercial sectors, our heat pumps air/water are very efficient for the production of hot water for the heating and for sanitary use.*

*Our residential range is characterized by a maximum power up to 35 kW, with energy savings of up to 30% compared to the other products.*

*The new enlargement of our production site and the continuous investments in research are allowing us to expand our product range and offering solutions also for the industrial and tertiary market with air/water chillers and heat pumps from 40 to 350 kW.*



# La produzione ed il Made in Italy

## The production and the made in Italy

La sede aziendale si trova ad Arcole, in provincia di Verona, ospita, oltre agli uffici, circa 7.000 m<sup>2</sup> di magazzino di stoccaggio di prodotti finiti e ricambi, a cui si aggiungono 7.800 m<sup>2</sup> di area destinata alla produzione. A questo stiamo attuando un ampliamento della nostra produzione aggiungendo ben altri 4.000 m<sup>2</sup>.

Portando a 5 le linee produttive andremo così a soddisfare la sempre maggiore richiesta di pompe di calore inverter sia per il mondo residenziale che industriale, oltre alla realizzazione dell'ampia gamma di refrigeratori d'acqua fino a 1.000 kW, frutto del connubio tra la qualità dei componenti utilizzati e l'innovazione che da sempre ci contraddistingue. La camera climatica di ultima generazione con potenza massima di prova fino a 100 kW, ci permette di poter realizzare test funzionali sia a carichi pieni che parziali secondo le normative EN14511 e EN14825, anche notturni senza operatore, per ottimizzare le prestazioni della macchina lavorando in condizioni climatiche da -25°C a +55°C. Una seconda camera suddivisa in 2 unità attivabili separatamente con potenza massima in prova fino a 800 kW sarà a breve aggiunta con i lavori di ampliamento.

Anche la parte di stoccaggio è coinvolta da un ulteriore ampliamento con 2.200 posti pallet che si aggiungono alle due nuove stazioni di carica per gas infiammabili. L'azienda ha inoltre adottato la metodologia LEAN nel processo produttivo con un conseguente miglioramento anche nel sistema di trasporto componenti attraverso il Milk-run e la gestione Kanban per l'ottimizzazione della gestione dei consumi dei componenti.

Con orgoglio possiamo affermare di essere una azienda in grado di progettare, sviluppare e costruire prodotti per il riscaldamento e la climatizzazione Made in Italy.

*The company headquarters is located in Arcole, in the province of Verona, it houses, in addition to the offices, about 7.000 m<sup>2</sup> of storage warehouse for finished products and spare parts, to which are added 7.800 m<sup>2</sup> of area intended for production.*

*At this we are implementing an expansion of our production with another 4.000 m<sup>2</sup>. With 5 lines of production we will meet the ever increasing demand for inverter heat pumps in residential and industrial world, as well as the realization of the wide range of water chillers up to 1.000 kW, the result of the combination of the quality of components used and the innovation that always distinguished us.*

*The latest generation laboratory with maximum test power up to 100 kW allows us to perform functional tests in full or partial gas loads according to EN14511 and EN14825 standards, even at night without operator, to optimize the machine's performance by working in climatic conditions from -25 ° C to +55 ° C.*

*A second laboratory divided into 2 units, that can be activated separately, with maximum test power up to 800 kW will be built shortly. Also the storage part is involved by a further expansion with further 2.200 pallet places and two new flammable gas charging stations. The company has also adopted the LEAN methodology in the production process with a consequent improvement also in the component transport system through the Milk-run and the Kanban management for the optimization of the consumption of the components.*

*We can proudly claim to be a company able to design develop and manufacture products for heating and climate control Made in Italy.*



Kasr-i Nehroz Hotel - TURCHIA



OLANDA



Liceu Dante Aligheri - ROMANIA



Energy Mode - AUSTRIA



Kulturni Center - SLOVENIA



Highwood Copse School - UK



Hollywoodland - BELGRADO



Polizei Akademie - GERMANIA



Hotel Molomè - COSTA D'AVORIO



Gardaland - ITALIA



Hotel La Residenza Capri - ITALIA



Altare della Patria - ITALIA



Campus Masaryk - REP. CECA



DMS Company - AUSTRIA



Lavinia Group Trani - ITALIA



Hotel Royal - DANIMARCA

## Maxa nel Mondo

### Maxa around the World

Dal 2005 è stata fatta la scelta di espandere l'attività di vendita anche all'estero facendo apprezzare la qualità e l'ampiezza della nostra gamma.

Attraverso gli agreements stipulati con importanti distributori all'estero ad oggi i nostri prodotti sono apprezzati in oltre 35 paesi non solo in tutta Europa, ma anche in all'Africa e vengono installati laddove ci sia l'esigenza di una climatizzazione di qualità, dall'abitazione agli alberghi, dagli ospedali ai centri sportivi, dalle industrie ai centri commerciali.

I nostri prodotti ben si adattano sia ai climi molto freddi della regione Russa e dell'Europa del Nord, fino al caldo sahariano e alle temperature tropicali del centro Africa.

In 2005 we decided to develop our export market presence, relying on our reputation for excellent quality and our comprehensive product range. Through the agreements stipulated with important distributors abroad, our products are appreciated in over 35 countries not only throughout Europe, but also in Africa, and are installed wherever there is a need for quality air conditioning, from the home to hotels, from hospitals to sports centers, from industries to shopping centers.

Our products are installed from the very cold climates of the Russian region and Northern Europe, up to the Saharan heat and the tropical temperatures of central Africa.



Abbiamo portato il nostro credo GREEN anche all'interno della nostra azienda, installando nel 2011 un impianto fotovoltaico, che ci permette di soddisfare il nostro fabbisogno energetico.

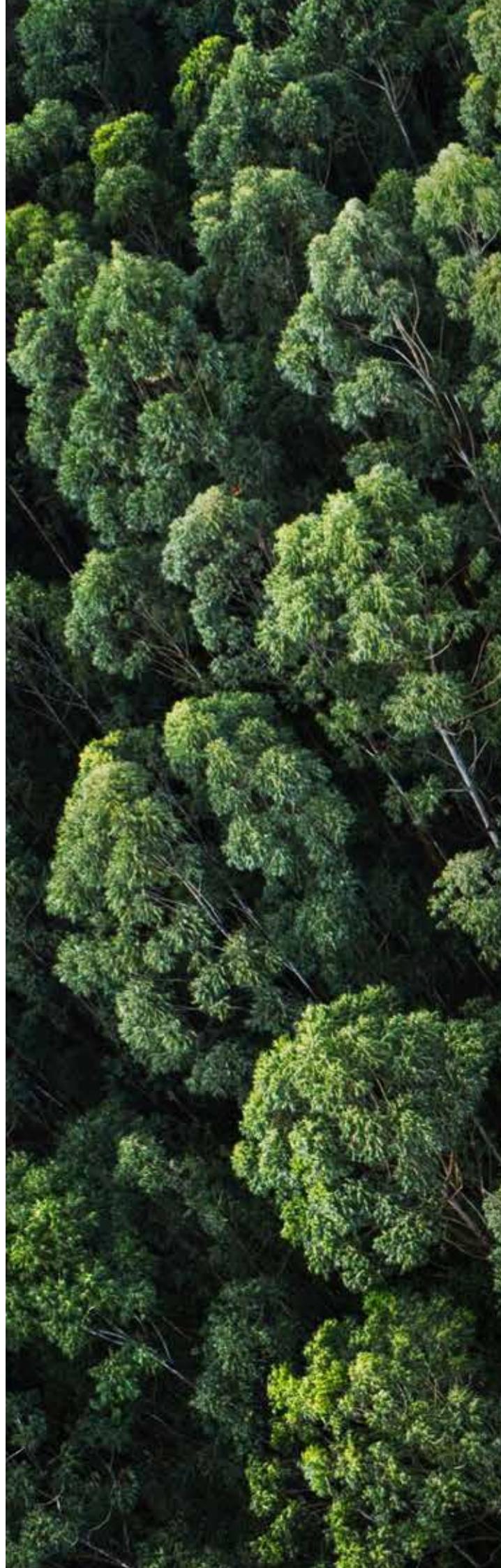
*We brought our belief GREEN also within our production company, by installing a photovoltaic system in 2011 which allows us to meet our energy needs.*



Pensiline uffici  
Covered parking

Impianto su magazzino  
PV on warehouse roof

Campo Fotovoltaico  
Photovoltaic field



# Maxa e il rispetto per l'ambiente

## Green Policy

La tutela dell'ambiente è uno dei valori su i quali si fonda il nostro modo di agire e lavorare. Vogliamo sentirci parte attiva nella salvaguardia dell'ambiente e della Terra.

La nostra mission come Maxa green è di:

- Evitare di aumentare il già elevato riscaldamento globale
- Promuovere un'attenta politica di riciclaggio dei componenti dei nostri prodotti.

### Come intendiamo tradurre il nostro contributo in azioni concrete?

Sviluppando prodotti che puntano al risparmio energetico attraverso l'utilizzo di gas ecologici che riducano la possibilità di dispersione del gas nell'ambiente.

Dal 2002 utilizziamo il gas refrigerante R410A nei nostri climatizzatori diventato poi un master per tutti i nostri competitori. Successivamente abbiamo introdotto il Gas refrigerante R32, un gas fluorurato a basso valore di GWP, pari a 675, che permette di realizzare impianti fino a 7 kg di gas.

Investendo nella ricerca e nello sviluppo di sistemi di riscaldamento a pompe di calore nelle abitazioni ed in sistemi di recupero del calore che permettono di ottenere un notevole risparmio energetico.

Rispettando la direttiva RoHS 2002/95/CE, la quale prevede il divieto e la limitazione di componenti che utilizzino piombo, mercurio, cadmio e cromo. L'iscrizione al consorzio di riciclo condizionatori RIDOMUS garantisce un'attenta politica di riciclaggio dei componenti degli apparecchi per la climatizzazione di uso domestico.

*Environmental protection is one of our values which underline the way we act and work. We want to have an active part to protect the environment and the Earth.*

*Our mission as Maxa Green is:*

- *Avoid increasing the already high global warming*
- *Promote careful recycling policy component of our products.*

### **How we intend to translate our contribution in concrete actions?**

*By developing products that aim to save energy through the use of ecological gases that reduce the possibility of leakage of gas in the environment.*

*Since 2002 we use the R410a refrigerant gas in our air conditioners then became a master for all our competitors.*

*Then we introduced the R32 refrigerant gas. A fluorinated gases with a low GWP value, equal to 675, allowing to realize plants up to 7 kg of gas.*

*By investing in research and development of heating systems with heat pumps in home and heat recovery systems to achieve considerable energy savings.*

*Respecting the RoHS Directive 2002/95 / EC, which provides for the prohibition and restriction components that use lead, mercury, cadmium and chromium. Registration for the recycling Ridomus conditioners consortium guarantees careful of the equipment components recycling policy air conditioning of household.*



## Certificazioni Certifications

La certificazione **Eurovent** attesta che i nostri prodotti hanno superato scrupolosi controlli da parte di laboratori incaricati di verificare la veridicità dei dati tecnici e di prestazione pubblicati dalla nostra azienda.

A tutela quindi dell'utilizzatore garantisce che i prodotti sono conformi alle normative europee di prestazione e livello sonoro.

**Eurovent** certification attests that our products have passed rigorous quality control by laboratories to check the veracity of the technical and performance data published by our company.

It guarantees that the products comply with European standards of performance and sound level.

### EHPA Quality Label per la nostra gamma i-32V5

La certificazione EHPA valida per i mercati di Austria e Svizzera è un ulteriore marchio di garanzia della qualità delle nostre pompe di calore ed è necessario in questi mercati per poter permettere al cliente di accedere agli incentivi statali.

Siamo Membri Dell'associazione Warmepumpe Austria

La Warmepumpe Austria (WPA) è un'associazione industriale con sede a Linz che copre l'intera catena del mercato dall'installazione all'utente finale. L'associazione è stata creata nella primavera del 2012 ed a oggi oltre il 90% di tutti i produttori di pompe di calore ne sono affiliati in quanto, in Austria tutte le società di fornitura di energia sono organizzate attraverso tale l'associazione.

### EHPA Quality Label for our range i-32V5.

The EHPA Quality Label is a label that shows the end-consumer a quality heat pump unit or model range on the market. The heat pumps that receive the label need to undergo tests according to the international standard EN14511 and EN16147. These tests are executed by EN17025 accredited test centres.

We Are Member Of Austrian Warmepumpe Association

Austrian Warmepumpe is an industrial Association based in Linz that covers the market chain from installation to end user. The Association was created in spring 2012 and today over 90% of all heat pump manufacturers are affiliated because all austrian energy supply companies are organized through this association.

La certificazione **HP Keymark**, il cui schema è di proprietà del European Committee for standardization (CEN), è un percorso volontario di certificazione delle pompe di calore in vigore dal 2015, promosso dalla Associazione EHPA - European Heat Pump Association - che ha lo scopo di rispondere al meglio alle crescenti esigenze regolatorie in carico ai produttori di pompe di calore, assolvendo allo scopo di attestare la veridicità dei dati di consumo energetico e sonoro dichiarati dall'etichetta energetica. Per quanto concerne i riconoscimenti a livello europeo, lo schema HP Keymark dà la possibilità di accedere agli incentivi nei seguenti stati: Francia, Germania, Repubblica Ceca, Slovacchia, Austria, Polonia, Svizzera, Inghilterra.

**HP Keymark** certification of European Committe for standardization (CEN) it's a voluntary certification process for heat pumps in force since 2015, promoted by EHPA - European Heat Pump Association - This Association has the purpose of responding in the best way to the growing regulatory needs of heat pump manufactures, fulfilling the purpose of certifying the energy and sound consumption data declared by energy label. In European market Keymark certification confirm the possibility to acces the incentives accordin governament dispositions, in the following countries: France, Germany, Czech Republic Slovakia, Austria, Switzerland Poland and Great Britain.



# Trasforma ad acqua i sistemi aria-aria e risparmia lo spazio dell'unità esterna

Turns to water the air-to-air systems  
and saves space of external unit



## Perché

L'unità condensata ad acqua è utile per risolvere alcune difficoltà installative e specialmente nei casi in cui non sia possibile posizionare l'unità esterna per questioni di eccessiva distanza o di vincoli estetici o normativi.

## Unità condensate ad acqua

L'unità condensata ad acqua prevede che l'unità esterna originale del sistema, mono o multi split, venga modificata come segue:

- eliminazione della batteria di scambio in aria
- eliminazione del ventilatore e del relativo motore
- inserimento di opportuni elementi adatti a trasferire il calore o il freddo all'acqua
- sostituzione dell'involucro originale con uno più compatto ed adatto ad installazioni anche in luoghi ristretti.

## Installazione

L'unità è provvista di collegamenti idraulici (entrata ed uscita acqua) collegamenti frigoriferi (originali) e collegamenti elettrici (originali).

## Advantages

The water-cooled unit is useful to solve some difficulties different installation and especially in cases where it is not possible to place the outdoor unit to excessive distance or aesthetic issues or regulatory constraints.

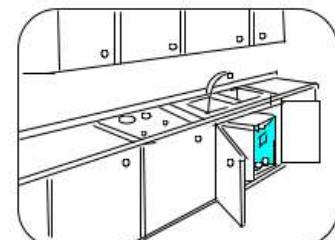
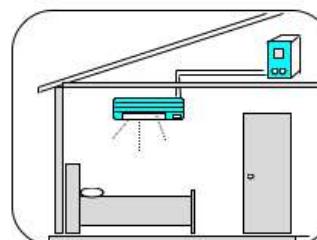
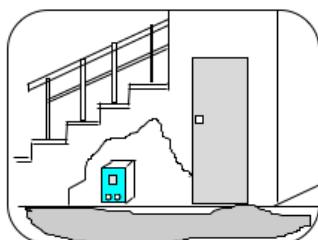
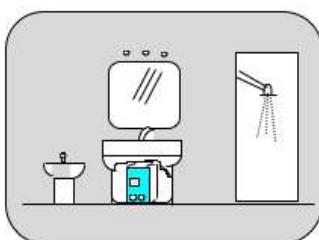
## Water cooled units

The water-cooled unit is expected that the external original system drive, single or multi split, is amended as follows:

- Elimination of exchange coils in the air
- Elimination of the fan and the motor
- Inclusion of relevant material suitable to transfer heat or cold water
- Original casing replacement with a more compact and suitable for installations also tight places

## Installation:

The unit is provided with water connections (inlet and outlet water) refrigerant connections (original) and electrical connections (original).



Un'unità condensata ad acqua può essere installata in piccoli spazi all'interno dell'edificio purchè vi siano presenti i collegamenti idraulici.

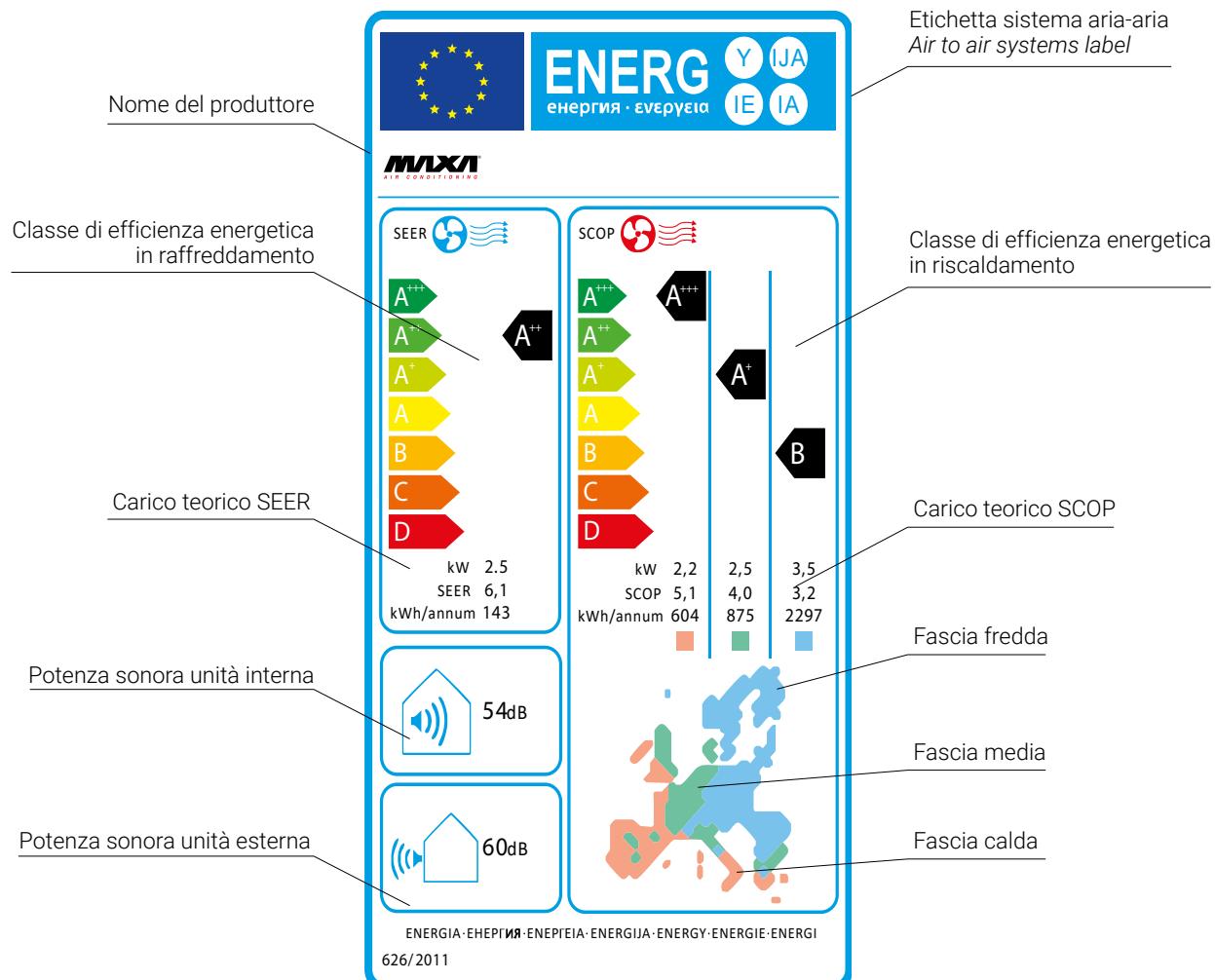
A water-cooled unit can be installed in small spaces in the building as long as you have all of the hydraulic connections.



→ = →



# Efficienza energetica Energy Efficiency



Come per gli altri elettrodomestici, anche i climatizzatori sono accompagnati dall'etichetta energetica. È obbligatoria dal 2013 per gli apparecchi per uso domestico con una potenza nominale minore o uguale a 12 kW.

L'etichetta energetica descrive le prestazioni dei diversi modelli, monoblocco o split, solo freddo o pompa di calore. Le etichette sono divisibili in tre settori. Nel primo settore è riportato il nome o il marchio del costruttore e il nome del modello e un pictogramma che descrive la modalità di funzionamento: raffrescamento e riscaldamento. Nel secondo settore sono riportate le classi di efficienza energetica, ed è evidenziata quella di appartenenza. Le classi sono rappresentate da una serie di frecce di lunghezza crescente e colore diverso, associate a una lettera dell'alfabeto (dalla A+++ alla D). La lettera A++, e la relativa freccia verde più corta, indica, a parità di altre caratteristiche, gli apparecchi con i consumi di energia più bassi.

Nel terzo settore, invece, si evidenziano le caratteristiche tecniche ed energetiche dello specifico modello, come:

- La potenza nominale in kW per le diverse modalità di funzionamento.
- Per i climatizzatori di tipo split: il valore del SEER (indice di efficienza energetica stagionale) per la modalità raffreddamento e il valore dello SCOP (coefficiente di prestazione stagionale) in modalità riscaldamento, che viene calcolato per le tre principali fasce climatiche esistenti nell'UE: "media", "più calda" e "più fredda".
- Il consumo per 60 minuti di funzionamento in ciascuna modalità, in kWh.
- Il rumore emesso dall'unità all'interno della stanza, in decibel.

The air conditioners are accompanied by the label energy, mandatory since 2013 for appliances with a lower power rating than or equal to 12 kW.

The Label describes the performance of different models. Labels has three sectors. In the first field shows the name or trademark of the manufacturer, the model name and a pictogram of operation: cooling and heating. In the second sector you can find the energy efficiency classes.

The classes are represented by a series of different color and increasing length of the arrows, associated with a letter of the alphabet (from A to D++). The letter A++, and the relative shorter green arrow, show, in equal other features, the lowest energy consumption.

In the third sector, however, we will highlight the technical and energy characteristics of the specific model, such as:

- The nominal power in kW for the different modes of operation.
- For split type air conditioners: the value of the SEER (seasonal energy efficiency ratio) for cooling mode and the value of SCOP (seasonal coefficient of performance) in heating mode, which is calculated for the three main existing climate zones in EU: "average", "warmer" and "cooler."
- The consumption for 60 minutes of operation in each mode, in kWh.
- The noise from the unit in the room, in decibels.

## SEER & SCOP

SEER e SCOP sono i nuovi parametri per indicare l'efficienza energetica stagionale di pompe di calore e climatizzatori rispettivamente per il funzionamento in raffrescamento e in riscaldamento. Più sono elevati tali valori maggiore è l'efficienza energetica e sono bassi i consumi. SEER e SCOP sono anche il riferimento per l'assegnazione della classe energetica il cui massimo è rappresentato dalla A+++ per raggiungere la quale sono necessari valori minimi rispettivamente di 8.5 e 5.1.

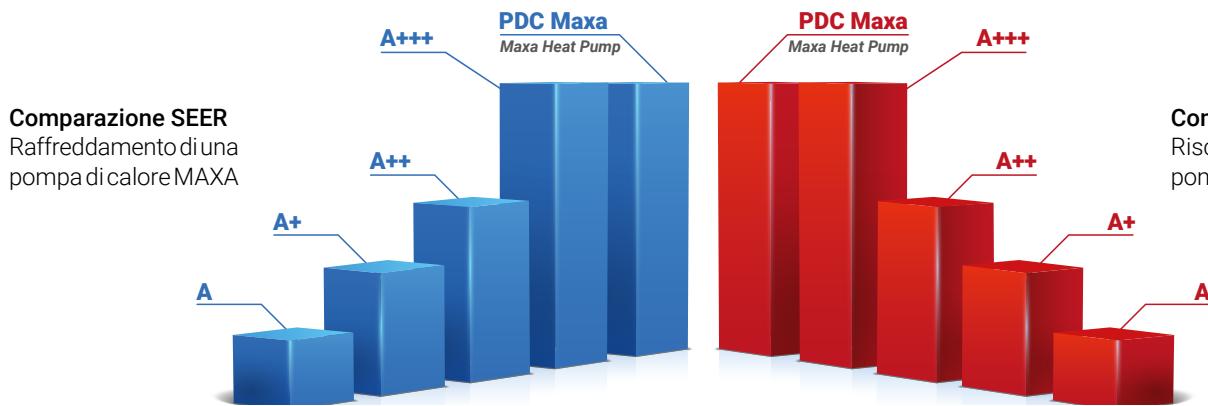
**Le nostre pompe di calore si collocano in una fascia energetica superiore rispetto alla media di mercato.**

*SEER and SCOP are the most important parameters to indicate the energy efficiency of air-conditioning.*

*SEER is used to performance in cooling and SCOP for heating.*

*The higher these values are, the energy efficiency is greater and power consumption are low. SEER and SCOP define the energy class, whose maximum is represented by A+++. The minimum values of SEER and SCOP has to be 8.5 and 5.1 respectively.*

*Our heat pumps are placed in a higher energy band than the market average.*



# Conto Termico

## Cos'è il conto termico 2.0?

Il Conto termico è un meccanismo di incentivazione in vigore dal 31 Maggio 2016, istituito con il Decreto ministeriale 28/12/12, che ha lo scopo di promuovere interventi tesi a migliorare l'efficienza energetica degli edifici già esistenti e la produzione di energia da fonti rinnovabili.

L'obiettivo del Conto termico è di incentivare la sostituzione di un apparecchio obsoleto, cioè con bassi rendimenti ed alte emissioni, a favore di chi installa apparecchi di ultima generazione che garantiscono una riduzione delle emissioni in atmosfera e un maggior rendimento energetico.

Il Conto Termico 2.0 è un contributo che viene erogato in un'unica rata fino a € 5.000 (mentre rimane in due rate per importi superiori) e

garantisce la riduzione dei tempi di pagamento in soli 2 mesi.

Lo scopo è quello di regolamentare le fasce di consumo di energia elettrica e gas su tutto il territorio nazionale, identificando zona per zona le temperature medie.

Le zone identificate sono 6, e vengono espresse con delle lettere, dalla A (minor consumo) alla F (maggior consumo).

Il contributo dato dal Conto Termico varia secondo la potenza dell'apparecchio, le sue emissioni e la zona climatica dove è installato.

Maxa ha dedicato il portale contotermico **maxa.it** al calcolo del contributo che si può richiedere con l'installazione dei nostri prodotti accessibile direttamente dal nostro sito.



### Mappa delle zone climatiche secondo DPR 412/93

GG = gradi giorno

- **Zona A** GG ≤ 600
- **Zona B** 601 ≤ GG ≤ 900
- **Zona C** 901 ≤ GG ≤ 1400
- **Zona D** 1401 ≤ GG ≤ 2100
- **Zona E** 2101 ≤ GG ≤ 3000
- **Zona F** GG ≤ 3001

#### Public subsidies

Dear Sirs, in many countries are available some kind of public and private subsidies for installing high efficiency heat pump. Please check your local rules for subscribe them.



# Affidabili si nasce!



## Metti al sicuro il tuo ambiente

### Le estensioni di garanzia ed il primo avviamento Maxa

Oltre ai 2 anni, come da normative vigenti 99/44/CE, DL 24/2 e DL 206/2005, Maxa offre inoltre diversi servizi: dal primo avviamento, alle estensioni di garanzia di +3 anni sui ricambi fino alle maxi estensioni totali Complete e King.

Tanti servizi quanti modelli. Nella tabella sono indicate le principali caratteristiche e di seguito maggiori dettagli sulle singole formule. Per ulteriori informazioni consultare il sito [www.maxa.it](http://www.maxa.it) nell'apposita sezione oppure i cataloghi ufficiali e la documentazione a corredo delle unità.

## Ricambi

+3

Estensione di garanzia fino a 3 anni sui ricambi in aggiunta ai 2 anni previsti secondo normativa vigente. Valido per la gamma residenziale, commerciale e Calido, da richiedersi prima della scadenza della garanzia standard del prodotto. Condizioni, dettagli ed esclusioni sulle condizioni generali di garanzia del prodotto reperibile sul sito [www.maxa.it](http://www.maxa.it)

#### Come fare?

1. Esegui il bonifico bancario  
Postale: 001010915898
2. Indica la seguente causale  
Estensione di Garanzia - n° Matricola (Indicare obbligatoriamente il/i numero/i di matricola interna ed esterna). Nome e Cognome del beneficiario.
3. Scarica il modulo, compilalo in ogni sua parte e con copia del pagamento inviali all'indirizzo [support@advantixspa.it](mailto:support@advantixspa.it).

01

## Una formula per ogni famiglia

SERIE	MODELLI	GARANZIA STANDARD	ESTENSIONE DI GARANZIA	PRIMA ACCENSIONE	PREZZO NETTO (IVA escl.)
<b>RESIDENZIALE MONO</b> 	Il Bello - Pluma Pluma Superior Pluma 3Plus			-	€ 53,28
<b>RESIDENZIALE MULTI</b> 	Pluma - Pluma Superior Soffitto Pavimento Console - Cassetta Canalizzato	24 mesi	<b>+3</b> Estensione di garanzia sui ricambi di ulteriori <b>36 mesi</b> .	-	€ 81,96
<b>COMMERCIALE</b> 	Cassetta Soffitto Pavimento Console - Colonna Canalizzato			-	€ 98,36
<b>CALIDO</b> 	110, 200, 200-S, 200-D, 300, 300-S, 300-D	24 mesi	<b>+3</b> Estensione di garanzia sui ricambi di ulteriori <b>36 mesi</b> .	-	€ 150



20

## Residenziale mono *Mono residential*

# Nuove dotazioni 2022

New features 2022



## Filocomando per unità interne mono e multi residenziali

Il filocomando abbinabile ad unità interne mono e multi residenziale permette la completa gestione di tutte le funzioni dell'unità interna. Le principali funzioni gestibili sono: la modalità di funzionamento, la velocità di ventilazione, la temperatura desiderata ed il timer giornaliero. La semplicità d'uso e la comodità di conoscere a prima vista le condizioni di funzionamento del condizionatore risultano molto utili. La presenza del comando a parete è particolarmente indicata nelle applicazioni all'interno di uffici o altri luoghi dove un normale telecomando potrebbe essere smarrito o sottratto.

## Wired remote controller for single and multi-residential indoor units

The wired remote control that can be combined with single and multi-residential indoor units allows complete management of all the functions of the indoor unit. The main functions that can be managed are: the operating mode, the ventilation speed, the desired temperature and the daily timer. The ease of use and the convenience of knowing at first sight the operating conditions of the air conditioner are very useful. The presence of the wall control is particularly suitable for applications inside offices or other places where a normal remote control could be lost or stolen.



## Funzione ECO - Pluma Superior

In modalità raffreddamento, premendo questo pulsante, il telecomando regolerà automaticamente la temperatura a 24°C, la velocità della ventola impostata su "Auto" per risparmiare energia (solo quando la temperatura impostata è inferiore a 24°C). Se la temperatura impostata è superiore a 24°C, premendo il pulsante ECO, la velocità del ventilatore cambierà in "Auto", la temperatura impostata rimarrà invariata.

## ECO function - Pluma Superior

Under cooling mode, by press this button, the remote controller will adjust the temperature automatically to 24°C, fan speed of Auto to save energy (only when the set temperature is less than 24°C). If the set temperature is above 24°C, press the ECO button, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged.



ANDROID APP ON  
Google play

Available on the  
App Store



## Smart Kit Controllo WiFi WiFi control

Grazie alla presenza di un apposito Smart Kit e alla App disponibile sia per applicativi iOS che Android, è possibile controllare il funzionamento dei condizionatori della serie **Pluma e Tredis** in ogni situazione, con sempre maggiori funzioni e semplicità di utilizzo: come accendere il condizionatore mentre ci si dirige verso casa, in modo da godere della temperatura desiderata già al proprio rientro.

*Thanks to the presence of a special Smart Kit and to availability of an App on both platforms regarding the iOS and Android operating systems, you can regulate the operation of **Pluma and Tredis** series air conditioners at any situation, with ever-greater number of functions and with ease of use: how to turn on the air conditioner while heading back home from outside, so as to enjoy the warmth you want already at your return.*



## Tutte le funzioni a tua disposizione

### All the functions at your disposal

#### Diagnosi intelligente

Grazie al programma di diagnostica presente nell'applicazione, i valori di riferimento dei parametri operativi presenti nel prodotto possono essere verificati per valutare il corretto funzionamento delle unità del sistema.

#### Timer settimanale

L'accensione e lo spegnimento del prodotto possono essere impostate su base settimanale della App per programmare l'utilizzo del prodotto anche da remoto.

#### Maxa Smart Kit

È una chiavetta USB connessa alla scheda di controllo posta dietro al pannello frontale che permette di connettere le unità interne delle serie Pluma, ad un server di controllo dedicato mediante Wireless Lan. In questo modo le unità possono essere gestite e controllate via Mobile attraverso App & Bluetooth.



#### Scheda di Comunicazione

L'accessorio è composto da 2 distinte schede elettroniche che permettono di: agire tramite contatto pulito direttamente sull'unità interna serie Pluma con la funzione di ON-OFF remoto oppure agire tramite bus di comunicazione direttamente sull'unità interna Pluma permettendone la connessione a sistemi di controllo centralizzati. Tali funzioni non sono disponibili contemporaneamente. Le 2 schede elettroniche sono provviste di opportuni cablaggi di collegamento e trovano alloggiamento all'interno dell'unità Pluma senza necessità quindi di dover prevedere accessori esterni.



#### Smart diagnosis

Thanks to the diagnostic program involved in the application, the reference values of the operating parameters that are present in the appliance can be checked for evaluating the correct working of the peripheral parts of the system.

#### Weekly Timer

Using the control App, the appliance's switching on and off can be set on a weekly basis and also can be done even remotely.

#### Maxa Smart Kit

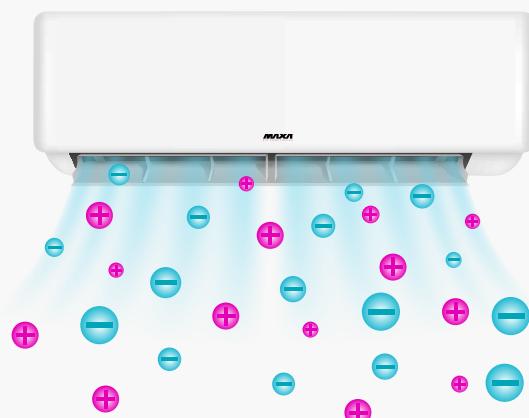
Is a USB pen drive connected to the control board situated behind the front panel that allows you to connect the indoor units of Pluma series, to a dedicated control server for the Wireless Lan. In this way the units can be managed and remotely adjusted from your Mobile device with the control App & Bluetooth.

#### Communication module

Pluma communication module (short SCP) is a loose accessory available for the Pluma indoor units range. SCP is useful for managing the Pluma units through a dry contact for the remote ON-OFF function, or for being able to connect the Pluma units to a centralized control system. The two managing ways are not available together, it means that it's not possible to do both functions at the same time.

**Nota:** L'utilizzo della App richiede che Maxa Smart Kit sia costantemente connesso al web tramite una connessione wireless LAN.

**Note:** The use of the control App requires the constant connection of "Maxa Smart Kit" to the web via a Wireless LAN internet connection.



#### **Funzione Super Ionizzatore - Pluma Superior**

Con la funzione Super Ionizzatore grazie al rilascio ad alta concentrazione di ioni positivi ( $3.500.000 \text{ n/cm}^3$ ) e di ioni negativi ( $10.000.000 \text{ n/cm}^3$ ) si ottiene la purificazione dell'aria interna da odori, polveri e pollini. Gli ioni carica negativamente attirano le particelle di polvere, i batteri, le spore e i virus, li neutralizzano, sostenendo la freschezza dell'aria nella stanza.

#### **Super Ionizer Function - Pluma Superior**

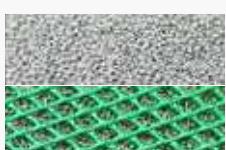
*With the Super Ionizer function, thanks to the high concentration release of positive ions ( $3.500.000 \text{ n/cm}^3$ ) and negative ions ( $10.000.000 \text{ n/cm}^3$ ), indoor air is purified from odors, dust and pollen. Negatively charged ions attract the dust particles, bacteria, mold spores and viruses, neutralize them, supporting the freshness of the air in the room.*

#### **Filtri Silver Ion**

Aggiungi al tuo split un nuovo PLUS, il filtro agli ioni d'argento e catechina per neutralizzare virus e batteri, funghi e spore. Grazie agli ioni d'argento e alla Catechina (sostanza naturale estratta dalle foglie di Tè con proprietà antivirali e antibatteriche) aiuta a prevenire il diffondersi delle patologie di origine virale.

#### **Silver Ion Filters**

*Add a new PLUS to your split, the silver ion and catechin filter to neutralize viruses and bacteria, fungi and spores. Thanks to the silver ions and catechin (natural substance extracted from tea leaves with antiviral and antibacterial properties) it helps prevent the spread of viral pathologies.*



Filtro Silver ION

#### **Versione Pluma 3plus**

Per i modelli 9000 e 12000 Btu disponibile anche la versione in tripla classe A anche in raffreddamento questo permette una miglior gestione dei consumi in aree geografiche con climi particolarmente caldi.

#### **Version Pluma 3plus**

*For the 9000 and 12000 Btu models, the triple class A version is also available, also in cooling mode, which allows better management of consumption in geographical areas with particularly hot climates.*

# Caratteristiche principali

## Main characteristics



### Sleep Curve

L'utilizzo dell'App permette un controllo ancora più accurato del proprio condizionatore: a partire dalla possibilità di programmare una "sleep curve", ovvero una serie di temperature desiderate in ogni ora della notte. Si può optare per una delle impostazioni già preimpostate, oppure crearne a proprio piacimento.

### Sleep Curve

The use of the control App allows you to regulate more accurately your air conditioner: starting from the possibility of configuring a "sleep curve" program, or else configuring a series of desired temperatures for the hours of night time. You can choose one of default settings, or either create the settings that you wish.



### Comfort immediato

La serie Pluma utilizza un potente compressore e una presa d'aria progettata per generare un forte flusso di aria fresca per il tuo comfort immediato. Pluma è dotato di una tecnologia di avvio che permette di raggiungere la massima velocità del compressore in soli 6 secondi.

### Immediate comfort

Pluma series use powerful compressor and extraordinary air inlet design to generate a strong flow of cool air for your instant comfort. Pluma is equipped with a start-up technology that allows to reach the maximum compressor speed in just 6 seconds.



### Raffreddamento senza limiti

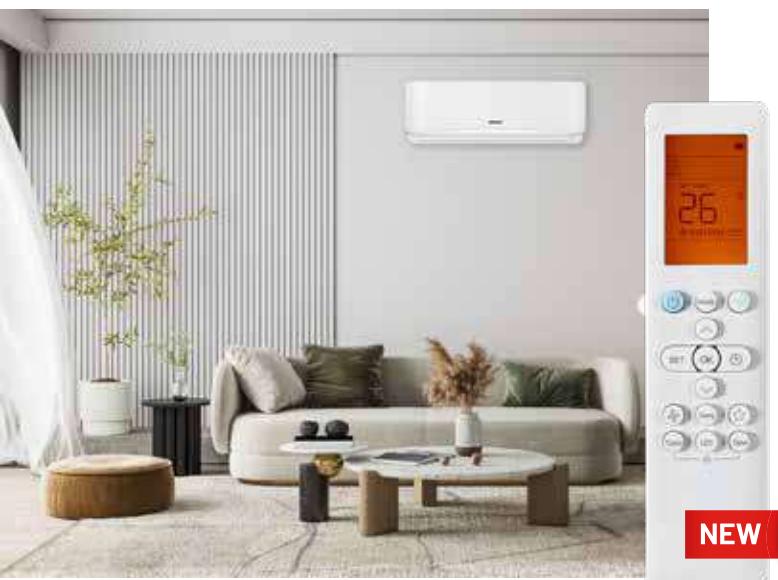
Anche a temperature dell'aria esterna fino a 50°C, la serie Pluma funziona ottimamente con una capacità di produzione del 100%, per garantire prestazioni di raffreddamento ininterrotte.

- Funzionamento stabile nell'intervallo di tensione: 150 V - 270 V
- Temperatura di uscita dell'aria più bassa: 14 ° C (minimo), 23 ° C entro 90 secondi (più veloce)
- Unità esterne resistenti alla sabbia e al vento

### No limit cooling

Even at outdoor temperatures of up to 50°C, Pluma series still works well with 100% output capacity to ensure uninterrupted cooling performances.

- Stable operation within voltage range: 150V - 270V
- Lowest air-outlet temperature: 14°C (lowest), 23°C within 90 seconds (fastest)
- Outdoor units resistant to sand & wind



### Telecomando

Il nuovissimo telecomando di Pluma offre la massima facilità di utilizzo unita ad un design moderno. Grazie alla sua logica intuitiva, sebbene il numero di tasti sia diminuito rispetto ai telecomandi precedenti, le sue possibilità di controllo sono aumentate.

### Remote controller

The new Pluma remote controller provides a maximum easy of use combined with the latest modern design. Thanks to its intuitive logic, its efficacy is increased relative to the control even with the decreased number of keys respecting the other previous remote controllers.



### Massima silenziosità

Il livello di silenziosità delle unità Pluma è estremamente elevato e permette di utilizzare il prodotto in qualsiasi condizione.

### High level of silencing

The level of silence of the Pluma units is extremely high and allows you to use the product at any condition.



### Massima libertà di regolazione direzione aria

Con l'effetto 3D si ha la possibilità di regolare dal telecomando la direzione di flusso dell'aria sull'asse verticale e su quello orizzontale, in modo da personalizzare a piacimento la diffusione dell'aria del condizionatore.

### Various possibilities for air direction adjustments

With the 3D effect you can adjust the vertical and horizontal air flow directions by mean of the remote controller so as to set the desired air diffusion of the air conditioner.

# Caratteristiche principali

## Main characteristics



### R32: il refrigerante del futuro

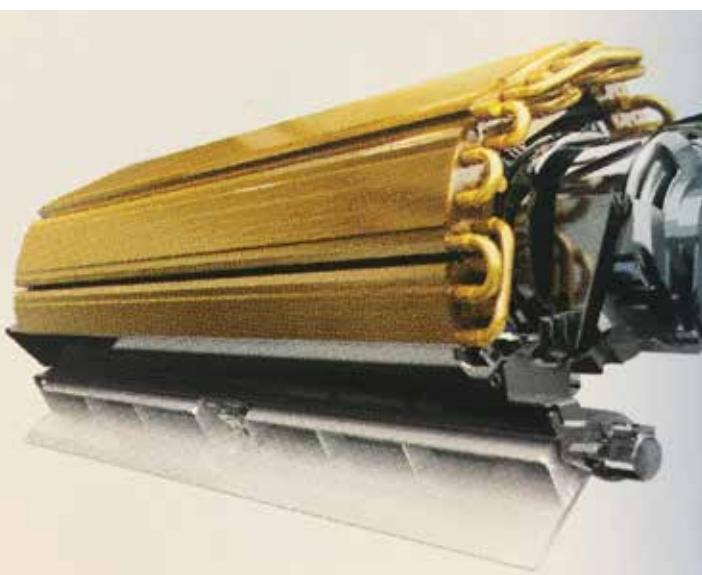
Sei motivi per scegliere il nuovo Refrigerante R32:

- è un refrigerante sicuro, già utilizzato quale componente del R410A
- è un mono componente puro facilmente reimpiegabile
- è un refrigerante con ODP (potenziale di danneggiamento dell'ozono) pari a zero
- è un refrigerante con un GWP (potenziale di riscaldamento globale) di 675
- è maggiormente efficiente dei refrigeranti HFC utilizzati in precedenza
- è la soluzione più innovativa per coniugare sostenibilità ambientale, prestazioni e sicurezza.

### R-32: the future's refrigerant

Six reasons for choosing the R32 new refrigerant:

- Safe refrigerant, already used as part of R410A
- Pure mono-component refrigerant that can be easily re-used
- Has an ozone depletion potential (ODP) of 0
- The global warming potential (GWP) level of this refrigerant is 675
- More efficient than the other previously used HFC refrigerants.
- Provide the most innovative solution for combining the environmental sustainability, performance and safety.



### Scambiatore Gold tech

Lo scambiatore di calore con trattamento superficiale ad effetto dorato garantisce una elevata resistenza all'ossidazione e alla corrosione. Questo rivestimento anticorrosivo sul condensatore può resistere all'aria salata, alla pioggia e ad altri elementi corrosivi. Inoltre, previene efficacemente la proliferazione dei batteri e migliora l'efficienza di trasferimento del calore.

### Gold tech fins

Gold plating fin heat exchanger, is more resistant to oxidation and corrosion than ordinary blue fins of most condensers. This unique anticorrosive golden coating on the condenser can withstand the salty air, rain and other corrosive elements. It also effectively prevents bacteria from breeding and improve heat transfer efficiency.



### Struttura anti corrosione

Il coperchio superiore è stato studiato e sagomato per mantenere pioggia e sabbia lontane e per garantire un funzionamento stabile dei componenti interni. La protezione a triplo strato della lamiera può superare un test di resistenza agli acidi della durata di 500 ore senza nessun segno visibile di corrosione, garantendo un ciclo di vita più lungo per l'unità, specialmente nelle aree umide.

### Solid casing

Our solid casing and t-shaped top cover work together to keep rain and sand away from the unit and ensure stable operation of interior components. The triple-layer protection can survive a 500-hour acid resistance test without leaving any visible sign of corrosion, ensuring a longer life cycle for the unit, especially in humid areas.



### Follow me

È l'esclusiva funzione di Pluma che permette il veloce raggiungimento della temperatura desiderata, rilevando la temperatura ambiente in prossimità del telecomando. Ciò garantisce un ottimo comfort.

### Follow me

*The exclusive function of Pluma that allows the rapid achievement of the desired temperature, by detecting the temperature in the environment near the remote control. This guarantees 360° comfort in your house.*

### Alte prestazioni

L'elettronica dell'unità esterna viene raffreddata dal gas refrigerante per migliorare notevolmente le prestazioni e la stabilità dell'unità esterna in presenza di temperature ambiente elevate. Questa tecnologia può migliorare la dissipazione del calore al 500%.

Il quadro elettrico dell'unità esterna è stato dotato di ben 4 griglie di ventilazione per una migliore dissipazione del calore.

Il nuovo compressore garantisce prestazioni stabili anche in condizioni di alte temperature esterne.

### High Performance

New refrigerant-cooled circuit radiators effectively cool down the E-Box to vastly improve the outdoor unit's performance and stability in high ambient temperatures. This technology can enhance heat dissipation to 500%.

The number of air grid installed on the outdoor unit's electric control box has increased from 1 to 4 for better heat dissipation.

Durable compressor ensures stable performance under extremely hot conditions.

## 5 Anni di garanzia sul Compressore

Nuova ulteriore garanzia di 5 anni sul compressore dell'unità esterna.

## 5 year warranty on compressor

*New additional 5-year warranty on the outdoor unit compressor.*





# Pluma Superior R32

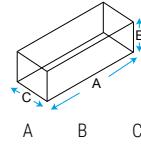
**2,6 kW÷6,2 kW**

**Condizionatore mono DC con WiFi standard**  
Mono DC air conditioner with standard WiFi

**NEW**



**SCOP=**  
**5.3 A+++**



	A mm	B mm	C mm	kg
SPR26R	722	290	187	7,3
SPR35R	802	297	189	8,6
SPR53R	965	319	215	10,9
SPR70R	1080	335	226	13,7

## Caratteristiche Tecniche

- Funzionamento silenzioso: solo 26 dBA alla minima velocità
- Eccezionali prestazioni in raffreddamento, questa gamma garantisce ottime prestazioni anche con temperature esterne fino a 50°C.
- Funzione di autopulizia.
- La funzione di timer 24 h
- Funzione Follow Me
- Ventilazione con effetto 3D
- Compatibile mono-multisplit
- WiFi Smart kit di serie
- 5 anni di garanzia del compressore
- Funzione super ionizzatore
- Filtro Silver Ion di serie
- Nuova funzione ECO
- Filocomando opzionale

## Technical Features

- Silent operation: only 26 dBA at the minimum speed
- Exceptional cooling performance, these units can work during summer at outdoor temperature up to 50°C.
- The self-cleaning function
- 24-hour timer function
- Follow Me Function
- 3D fan ventilation
- Mono and multisplit compatible
- Standard WiFi Smart kit
- 5 year compressor warranty
- Super ionizer function
- Standard Silver Ion filter
- New ECO function
- Optional wire controller

		SPR26R	SPR35R	SPR53R	SPR70R	
Potenza frigorifera	kW	2,64 (1,02~3,19)	3,52 (0,82~4,16)	5,28 (3,39~5,89)	6,27 (2,11~8,20)	Kühlleistung
Cooling capacity	Kfrig/h	2,27 (0,88~2,74)	3,02 (0,70~3,58)	4,54 (2,91~5,07)	5,39 (1,81~7,05)	Potencia frigorífica
Puissance frigorifique	KBTU/h	9,20 (3,50~10,90)	12,00 (2,80~14,20)	18,0 (11,57~20,13)	21,40 (7,2~28,00)	Potência de refrigeração
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	0,74 (0,07~1,23)	1,08 (0,05~1,60)	1,55 (0,56~2,05)	1,94 (0,42~3,20)	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou.absorbé	A	4,95 (0,3~5,3)	5,10 (0,2~6,9)	6,7 (2,4~9,0)	10,9 (1,8~13,9)	Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
S.E.E.R.		7,1 - A++	7,0 - A++	7,0 - A++	6,5 - A++	S.E.E.R.
Potenza calorifica	kW	2,93 (0,82~3,36)	3,81 (1,08~4,2)	5,42 (3,10~5,84)	6,71 (1,55~8,20)	Heizleistung
Heating capacity	Kcal/h	2,52 (0,70~2,89)	3,27 (0,93~3,63)	4,66 (2,66~5,03)	5,77 (1,33~7,05)	Potencia calorífica
Puissance calorifique	KBTU/h	10,0 (2,79~11,49)	13,0 (3,70~14,40)	18,5 (10,58~19,96)	22,9 (5,30~28,00)	Potência calorífica
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	0,78 (0,12~1,20)	1,02 (0,10~1,68)	1,46 (0,78~2,00)	1,80 (0,30~3,10)	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou.absorbé	A	3,5 (0,5~5,2)	3,66 (0,4~6,9)	6,5 (3,4~8,7)	9,3 (1,3~13,5)	Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
S.C.O.P. Fascia media / Average / Moyenne		4,0 - A+	4,1 - A+	4,0 - A+	4,0 - A+	S.C.O.P. Mittelwert / Media / Média
S.C.O.P. Fascia calda / Warmer / Chaud		5,3 - A+++	5,0 - A+++	5,0 - A+++	5,0 - A+++	S.C.O.P. Wärmer / Cálido / Aquecedor
Compressore / Compressor / Compresseur		Rotary				Verdichter / Compresor / Compressor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~,Ph,Hz		230, 1,50			
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	416/309/230	584/477/395	730/500/420	1020/830/640	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Press. sonora / Sound pressure / Pression sonore						Geräuschenwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Interna / Indoor / Intérieure	dB(A)	39/32/26	39/32/26	43/33,5/28	47/41,5/30,5	Inneneinheit / Interna / Interna
Temp. esterna / Outdoor temperature / Temp. extérieure*	°C	-15 / +50	-15 / +50	-15 / +50	-15 / +50	* Außentemperatur / Temp. esterna / Temp. externa
Q.tà refrigerante / Refrigerant q.ty / Q. frigorigène	R32/g	550	550	1100	1450	Kältemittels / Cant. refrigerante / Quant. refrigerante
Lungh. tubaz. / Piping lenght / Longeur tuyauterie	m	≤ 25	≤ 25	≤ 30	≤ 30	Rohrleitungslänge / Long.conduct. / Compr. conducto
Disl. tra unità / Diff. in level / Dénivelation entre les unités	m	≤ 10	≤ 10	≤ 20	≤ 20	Höhenunterschied / Desniv. entre / Gradiente entre unid.
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	Φ9,35(3/8")	Φ9,35(3/8")	Φ12(1/2")	Φ15,9(5/8")	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ6,35(1/4")	Φ6,35(1/4")	Φ6,35(1/4")	Φ9,35(3/8")	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligações líquido

\* Limite di funzionamento / Operating limits / Limites de fonctionnement / Límites de funcionamiento / Limites de funcionamiento

Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. | Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditions d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.h. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.h. | Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.h. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

# Pluma 3Plus R32

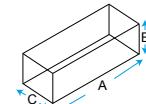
2,6 kW÷3,5 kW

## Condizionatore mono 3D DC con WiFi standard

Mono 3D DC air conditioner with standard WiFi



SEER= 9.3 A+++



	A mm	B mm	C mm	A mm	B mm	C mm	kg
Interna Indoor				Esterna Outdoor			
SDL26R	802	297	189	765	555	303	8,6/26,7
SDL35R	802	297	189	765	555	303	8,6/26,7

### Caratteristiche Tecniche

- Funzionamento silenzioso: solo 20 dBA alla minima velocità
- Eccezionali prestazioni in raffreddamento, quest'ultima garantisce ottime prestazioni anche con temperature esterne fino a 50°C.
- Funzione di autopulizia.
- La funzione di timer 24 h permette di programmare in accensione e spegnimento il climatizzatore nell'arco della giornata.
- Funzione Follow Me
- Ventilazione con effetto 3D
- Contatto pulito per On-Off remoto opzionale
- WiFi Smart kit di serie
- 5 anni di garanzia del compressore
- Nuova funzione Super Ionizzatore
- Filtro Silver Ion di serie
- Filocomando opzionale

### Technical Features

- Silent operation: only 20 dBA at the minimum speed
- Exceptional cooling performance, these units can work during summer at outdoor temperature up to 50°C.
- The self-cleaning function
- The 24-hour timer function allows you to set the power on/off time of the air conditioner throughout the day.
- Follow Me Function
- 3D fan ventilation
- Optional dry contact for remote On-Off
- WiFi Smart kit as standard
- 5 year compressor warranty
- New super ionizer function
- Silver Ion filter as standard
- Optional wire controller

		SDL26R	SDL35R	
Potenza frigorifera	kW	2,6 (1,0~3,2)	3,5 (1,3~4,3)	Kühlleistung
Cooling capacity	Kfrig/h	2,2 (0,8~2,7)	3,0 (1,1~3,7)	Potencia frigorífica
Puissance frigorifique	KBTU/h	9,0 (3,5~11,0)	12,0 (4,7~14,7)	Potência de refrigeração
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	0,6 (0,9~1,1)	0,9 (0,1~1,6)	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	2,6 (0,4~4,7)	4,2 (0,6~7,2)	Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
S.E.E.R.		9,3 - A+++	8,5 - A++	S.E.E.R.
Potenza calorifica	kW	2,9 (0,8~3,3)	3,8 (1,0~4,3)	Heizleistung
Heating capacity	Kcal/h	2,5 (0,7~2,8)	3,2 (0,9~3,7)	Potencia calorifica
Puissance calorifique	KBTU/h	10,0 (2,8~11,5)	13,0 (3,6~14,9)	Potência calorifica
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	0,6 (0,1~1,0)	0,9 (0,1~1,5)	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	2,7 (0,4~4,7)	4,2 (0,7~6,7)	Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
S.C.O.P. Fascia media / Average / Moyenne		4,6 - A++	4,6 - A++	S.C.O.P. Mittelwert / Media / Média
S.C.O.P. Fascia calda / Warmer / Chaud		6,0 - A+++	6,1 - A+++	S.C.O.P. Wärmer / Cálido / Aquecedor
Compressore / Compressor / Compresseur		Rotary	Rotary	Verdichter / Compresor / Compressor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~,Ph,Hz	230, 1, 50		Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	483/362/303	584/477/395	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Press. sonora / Sound pressure / Pression sonore				Geräuschenwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Interna / Indoor / Intérieure	dB(A)	36,5/29/24/20	39,5/33/25/21	Inneneinheit / Interna / Interna
Esterna / Outdoor / Extérieure	dB(A)	54,0	54,5	Außeneinheit / Externa / Externa
Temp. esterna / Outdoor temperature / Temp. extérieure*	°C	-15/50	-15/50	* Außentemperatur / Temp. esterna / Temp. externa
Q.tà refrigerante / Refrigerant q.ty / Q. frigorifère	R32/g	620	620	Kältemittels / Cant. refrigerante / Quant. refrigerante
Lungh. tubaz. / Piping lenght / Longeur tuyauterie	m	≤ 25	≤ 25	Rohrleitungslänge / Long.conduct. / Compr. conducto
Disl. tra unità / Diff. in level / Dénivelation entre les unités	m	≤ 10	≤ 10	Höhenunterschied / Desniv. entre / Gradiente entre unid.
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	3/8 / 9,53	3/8 / 9,53	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	1/4 / 6,35	1/4 / 6,35	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligações líquido

\* Limiti di funzionamento / Operating limits / Limites de fonctionnement / Limites de funcionamiento / Limites de funcionamento

Condizioni di prova raffreddamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condizioni di prova riscaldamento: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditions d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

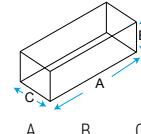
# Tredis R32

2,6 kW÷6,2 kW

## Condizionatore mono DC con WiFi standard

Mono DC air conditioner with standard WiFi

NEW



mm mm mm kg

TFL26R	722	290	187	7,3
TFL35R	802	297	189	8,6
TFL53R	965	319	215	10,9
TFL70R	1080	335	226	13,7

### Caratteristiche tecniche

- Funzionamento silenzioso: 26 dBA alla minima velocità
- Classe energetica A+++
- Eccezionali prestazioni in raffreddamento, questa gamma garantisce ottime prestazioni anche con temperature esterne fino a -15°C.
- Funzione Sleep
- Super Slim
- La funzione di timer permette di programmare accensione e spegnimento del climatizzatore.
- Il tasto Turbo permette il raggiungimento molto più veloce della temperatura impostata in modalità raffreddamento
- Funzione Follow Me
- Wifi di serie
- Filtro Silver Ion di serie
- Filocomando opzionale

### Technical Features

- Silent operation: 26 dBA at the minimum speed
- Energy Class A+++
- Exceptional heating performance, these units can work during winter in heating mode operation at outdoor temperature down to -15°C.
- Sleep function
- Super Slim
- The timer function allows you to set the power on/off time of the air conditioner.
- The turbo button allows you to achieve the setting temperature rapidly in cooling mode.
- Follow me function
- Standard WiFi
- Silver Ion filter as standard
- Optional wire controller

		TFL26R	TFL35R	TFL53R	TFL70R	
Potenza frigorifera	kW	2,64 (1,02~3,19)	3,52 (0,82~4,16)	5,28 (3,39~5,89)	6,27 (2,11~8,20)	Kühlleistung
Cooling capacity	Kfrig/h	2,27 (0,88~2,74)	3,02 (0,70~3,58)	4,54 (2,91~5,07)	5,39 (1,81~7,05)	Potencia frigorífica
Puissance frigorifique	KBTU/h	9,20 (3,50~10,90)	12,00 (2,80~14,20)	18,0 (11,57~20,13)	21,40 (7,2~28,00)	Potência de refrigeração
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	0,74 (0,07~1,23)	1,08 (0,05~1,60)	1,55 (0,56~2,05)	1,94 (0,42~3,20)	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	4,95 (0,3~5,3)	5,10 (0,2~6,9)	6,7 (2,4~9,0)	10,9 (1,8~13,9)	Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
S.E.E.R.		7,1 - A++	7,0 - A++	7,0 - A++	6,5 - A++	S.E.E.R.
Potenza calorifica	kW	2,93 (0,82~3,36)	3,81 (1,08~4,2)	5,42 (3,10~5,84)	6,71 (1,55~8,20)	Heizleistung
Heating capacity	Kcal/h	2,52 (0,70~2,89)	3,27 (0,93~3,63)	4,66 (2,66~5,03)	5,77 (1,33~7,05)	Potencia calorífica
Puissance calorifique	KBTU/h	10,0 (2,79~11,49)	13,0 (3,70~14,40)	18,5 (10,58~19,96)	22,9 (5,30~28,00)	Potência calorífica
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	0,78 (0,12~1,20)	1,02 (0,10~1,68)	1,46 (0,78~2,00)	1,80 (0,30~3,10)	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	3,5 (0,5~5,2)	3,66 (0,4~6,9)	6,5 (3,4~8,7)	9,3 (1,3~13,5)	Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
S.C.O.P. Fascia media / Average / Moyenne		4,0 - A+	4,1 - A+	4,0 - A+	4,0 - A+	S.C.O.P. Mittelwert / Media / Média
S.C.O.P. Fascia calda / Warmer / Chaud		5,3 - A+++	5,0 - A+++	5,0 - A+++	5,0 - A+++	S.C.O.P. Wärmer / Cálido / Aquededor
Compressore / Compressor / Compresseur		Rotary				Verdichter / Compresor / Compressor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~,Ph,Hz		230, 1, 50			Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	416/309/230	584/477/395	730/500/420	1020/830/640	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Press. sonora / Sound pressure / Pression sonore						Geräuschenwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Interna / Indoor / Intérieur	dB(A)	39/32/26	39/32/26	43/33/28	47/41.5/30.5	Inneneinheit / Interna / Interna
Temp. esterna / Outdoor temperature / Temp. extérieure*	°C	-15 / +50	-15 / +50	-15 / +50	-15 / +50	* Außentemperatur / Temp. esterna / Temp. externa
Q.tà refrigerante / Refrigerant q.ty / Q. frigorigène	R32/g	550	550	1100	1450	Kältemittels / Cant. refrigerante / Quant. refrigerante
Lungh. tubaz. / Piping lenght / Longeur tuyauterie	m	≤ 25	≤ 25	≤ 30	≤ 30	Rohrleitungslänge / Long.conduct. / Compr. conducto
Disl. tra unità / Diff. in level / Dénivelation entre les unités	m	≤ 10	≤ 10	≤ 20	≤ 20	Höhenunterschied / Desniv. entre / Gradiente entre unid.
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	Φ9.35(3/8")	Φ9.35(3/8")	Φ12(1/2")	Φ15,9(5/8")	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ6.35(1/4")	Φ6.35(1/4")	Φ6.35(1/4")	Φ9.35(3/8")	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligações líquido

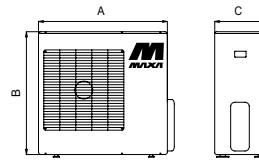
\* Limiti di funzionamento / Operating limits / Limites de fonctionnement / Betriebs-grenzwerte / Límites de funcionamiento / Limites de funcionamento  
 Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditions d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.h. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.h. | Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.h. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.w. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C b.w. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

# Unità esterna R32

**2,6 kW÷6,2 kW**

## Unità esterna mono DC inverter DC inverter mono outdoor unit

**NEW**



	A	B	C	
	mm	mm	mm	kg
UNIS26R	720	495	270	23,2
UNIS35R	720	495	270	23,2
UNIS53R	805	554	330	33,5
UNIS70R	890	673	324	43,9

La misura della larghezza non è comprensiva di attacchi.  
The width measurement does not include attachments.  
La mesure de la largeur n'inclut pas les pièces jointes.  
Die Breitmessung enthält keine Anhänge.  
La medida del ancho no incluye archivos adjuntos.  
A medida da largura não inclui anexos.

### Caratteristiche Tecniche

- Compressore rotativo con tecnologia DC Inverter.
- Rapidità nel raggiungere la temperatura impostata (circa 2/3 del tempo di un condizionatore tradizionale)
- Riduzione fino al 70% del consumo energetico.
- Funzionamento silenzioso
- Funzionamento in pompa di calore fino a -15°C esterni
- Riavvio automatico in caso di sbalzi di corrente elettrica.

### Technical Features

- Rotary compressor with DC Inverter technology.
- Reach set temperatures very quickly (2/3 of the time requested by a standard air conditioner)
- Saving up to 70% of the machine power consumption.
- Silenced working
- Heat pump working up to -15°C outdoor.
- Auto restart in case of current blackout

		UNIS26R	UNIS35R	UNIS53R	UNIS70R	
Potenza frigorifera	kW	2,64	3,52	5,28	6,27	Kühlleistung
Cooling capacity	Kfrig/h	2,27	3,02	4,54	5,39	Potencia frigorífica
Puissance frigorifique	KBTU/h	9,00	12,00	18,00	24,00	Potência de refrigeração
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	0,74	1,08	1,55	1,94	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou.assorbé	A	4,95	5,10	6,7	10,9	Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
Potenza calorifica	kW	2,93	3,81	5,42	6,71	Heizleistung
Heating capacity	Kfrig/h	2,52	3,27	4,66	5,77	Potencia calorífica
Puissance calorifique	KBTU/h	10,00	13,00	18,5	22,90	Potência calorífica
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	0,78	1,02	1,46	1,80	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou.assorbé	A	3,50	3,66	6,50	9,30	Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
Compressore / Compressor / Compresseur		Rotary Inverter				Verdichter / Compresor / Compressor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~, Ph, Hz		230, 1, 50			Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	1750	1800	2100	3500	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Potenza sonora / Sound power / Puissance sonore	dB(A)	64	65	65	67	Geräuschentwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Temp. esterna / Outdoor temp. / Temp. extérieure*	°C	-15 / +50	-15 / +50	-15 / +50	-15 / +50	* Außentemperatur / Temp. esterna / Temp. externa
Lungh. tubaz. / Piping lenght / Longeur tuyauterie	m	≤ 25	≤ 25	≤ 30	≤ 30	Rohrleitungslänge / Long.conduct. / Compr. conducto
Disl. tra unità / Diff. in level / Dénivelation entre les unités	m	≤ 10	≤ 10	≤ 20	≤ 20	Höhenunterschied / Desniv. entre / Gradiente entre unid.
Q.tà refrigerante / Refrigerant q.ty / Q. frigorigène	R32/g	550	550	1100	1450	Kältemittels / Cant. refrigerante / Quant. refrigerante
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz *	inch / mm	Φ9.35(3/8")	Φ9.35(3/8")	Φ12(1/2")	Φ15,9(5/8")	* Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligaçãoes gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ6.35(1/4")	Φ6.35(1/4")	Φ6.35(1/4")	Φ9.35(3/8")	Liquidanschlüsse / Enganches líq. / Ligaçãoes líquido

Per i consumi del sistema riferirsi all'etichetta dell'unità esterna / For the consumption of the system refer to the label of the outdoor / Pour l'absorption électrique du système, référez-vous à l'étiquette de l'unité extérieure / Die betreffende Stromverbrauchs sind auf den Außengeräts Labels gezeigt / Los datos del consumo energético están indicados en la pegatina de la unidad exterior  
Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Cooling test conditions: int. 20°C b.s. / 7°C b.s. / 6°C b.w. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condizioni di prova riscaldamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Conditions d'essai refroidissement: int. 20°C b.s. / ext. 7°C b.s. / 6°C b.h. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

# Il Bello R410&R32

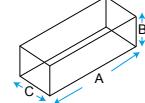
2,6 kW

## Condizionatore senza unità esterna Air conditioner without outdoor unit

NEW



Nessuna unità esterna  
Without outdoor unit



	A	B	C	
	mm	mm	mm	kg
Il Bello-R	948	537	230	38
Il Bello	948	537	230	41

### Caratteristiche Tecniche

Dall'esperienza MAXA è finalmente nata la serie IL BELLO, il climatizzatore che ha eliminato l'unità esterna. La nostra tecnologia ha unito ciò che in tutti gli split è diviso da sempre; oggi possiamo offrire, con questo prodotto, un concentrato di innovazione che da tempo il mercato stava aspettando. Nello sviluppo del prodotto è stata prestata una particolare attenzione alle prestazioni, ottenendo una buona resa e un'elevata efficienza energetica in pompa di calore con funzionamento fino a -10°C. La sua installazione richiede il solo fissaggio di una staffa e l'esecuzione di due fori. Mai più vincoli: non avrete più bisogno di delibere condominiali o permessi di alcun tipo. Da oggi non dovete più rinunciare al comfort di un climatizzatore e non sarete più legati al problema dell'unità esterna.

### Technical Features

IL BELLO, the air conditioner without outdoor unit is finally born thanks to MAXA's knowledge. Our technology joined in one unit what has always been divided in two; We are offering a groundbreaking product our market has been asking for a long time. During the product development a special attention has been given to the performances, reaching a high energy efficiency in heat pump working up to -10° C. Its installation only consists in fixing a bracket and drilling two holes. Free to have your air conditioner without asking any special permission. Starting from now you can enjoy the comfort of your air conditioner without any difficulties with the outdoor unit.

	Il Bello-R	Il Bello	
Potenza frigorifica / Cooling capacity / Puissance frigorifique	kW	2,63	Kühleistung / Potencia frigorífica / Potência de refrigeração
Potenza assorb. / Power input / Puissance absorbée	kW	0,91	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
E.E.R.	W/W	2,87 - A	E.E.R.
Potenza calorifica / Heating capacity / Puissance calorifique	kW	2,73	Heizleistung / Potência calorífica / Potencia calorifica
Potenza assorb. / Power input / Puissance absorbée	kW	0,71	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
C.O.P.	W/W	3,83 - A+	C.O.P.
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air (1)	m³/h	430	(1) Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Velocità di ventilazione / Fan speed / Vitesse de ventilation		3 (Auto)	Lüftungsgeschwindigkeit / Vel. de ventilacion / Vel. de ventilação
Refrigerante / Refrigerant / Frigorigène		R32	Kühlend / Refrigerante / Réfrigérante
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~Ph,Hz	230, 1, 50	Kühlmittel / Alimentación / Alimentação
Press. sonora / Sound pressure / Pression sonore (1-2)	dB(A)	48-59	(1-2) Geräuschentwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Temp. esterna / Outdoor temp. / Tem. extérieure	°C	-10 / +43	Außentemperatur / Temp. esterna / Temp. externa
Diam. fori parete / Wall holes size / Diam. des trous dans mur (3)	mm	150/160	(3) Durchm. Wandlöcher / D. huecos pared / D. furos parede
Lungh. tubaz. / Piping lenght / Longeur tuyauterie	mm	500	Rohrleitungslänge / Long.conduct. / Comprim.conduct.
Max lungh. tubaz. / Max Piping lenght / Max Longeur tuyauterie	mm	2.000	Max. Rohrleitungslänge / Max Long.conduct. / Max Comprim.conduct.
Cap. di deumidificazi. / Dehumid. cap. / Cap. de déshumid.	l/h	1,15	Entfeuchtungskapazität / Cap. de deshu. / Cap. de desumid.
Resistenza elettrica / Electric heater / Résistance électrique	W	--	Heizelement / Resistencia eléctrica / Resistência eléctrica
Colleg. in serie mod. bus / Serial Mod. bus con. / Con. en série mod. bus		--	Ser. Verbindungen / Conex. en series mod. bus / Conex. em series mod. bus

(1)Lato interno - Indoor side - Côté interne - Lado interior - Innen Seite

(2)La pressione sonora è stata misurata in camera semi-anecoica ad un metro di distanza dall'apparecchio. - The sound pressure was estimated in a anechoic chamber at one meter distance from air conditioner - La pression sonore a été mesurée en une chambre semi-anéchoïque à un mètre de distance de l'appareil. - Der Schalldruckpegel ist in einem Halb-Anechotik - Raum und aus ein Meter Entfernung vom Gerät gemessen worden. - La pression sonora ha sido medida en cámara semi-anecoica a un metro de distancia de la máquina - A pressão acústica foi medida na câmara semianecoica a um metro de distância do aparelho.

(3)Si consiglia di effettuare un foro di 162 mm per entrambi i tubi. - We recommend making a hole of 162 mm for both tubes. - Il est conseillé de réaliser un trou de 162 mm pour les deux tubes. - Wir schlagen vor, ein Loch von 162 mm für beide Rohre zu machen. - Se aconseja de efectuar un hueco de 162 mm para ambas tuberías. - Se conselha em fazer um buraco de 162 mm para os dois tubos.



# Finestra R32

**2,7 kW**

## Condizionatore a finestra Window air conditioner



	A	B	C	
	mm	mm	mm	kg
F26A06	560	375	708	43

### Caratteristiche Tecniche

- Per installazione su finestra, case mobili, containers o tende.
- Dc Inverter

### Technical Features

- For installation on the window, mobile homes, containers or tents.
- DC Inverter

		F26A06	
Potenza frigorifera	kW	2,7	Kühlleistung
Cooling capacity	Kfrig/h	2,3	Potencia frigorífica
Puissance frigorifique	KBTU/h	9,2	Potência de refrigeração
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	0,7	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou.absorbé	A	3,5	Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
E.E.R.		3,45	S.E.E.R.
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~, Ph, Hz	230, 1, 50	Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	400/360/320	Lufteleistung / Cap. de aire / Fluxo de ar
Press. sonora / Sound pressure / Pression sonore	dB(A)	≤50	Geräuschentwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Temp. esterna / Outdoor temp. / Temp. extérieure *	°C	+16 / +43	* Außentemperatur / Temp. esterna / Temp. externa
Q.tà refrigerante / Refrigerant q.ty / Q. frigorigène	R32 / g	510	Kältemittel / C. refrigerante / Q. refrigerante

\* Limiti di funzionamento / Operating limits / Limites de fonctionnement / Betriebs-Grenzwerte / Límites de funcionamiento / Limites de funcionamento

Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b.

Conditions d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b.

Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b.



37

## Residenziale multi *Multi residential*

# Pluma Superior R32

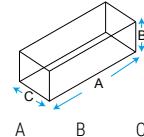
2,6 kW÷6,2 kW

**Condizionatore multi DC con WiFi standard**  
Multi DC air conditioner with standard WiFi

NEW



SEER=7.0 A++



	mm	mm	mm	kg
SPR26R	722	290	187	7,3
SPR35R	802	297	189	8,6
SPR53R	965	319	215	10,9
SPR70R	1080	335	226	13,7

## Caratteristiche Tecniche

- Funzionamento silenzioso: solo 26 dBA alla minima velocità
- Eccezionali prestazioni in raffreddamento, questa gamma garantisce ottime prestazioni anche con temperature esterne fino a 50°C.
- Funzione di autopulizia.
- La funzione di timer 24 h
- Funzione Follow Me
- Ventilazione con effetto 3D
- Compatibile mono-multisplit
- WiFi Smart kit di serie
- 5 anni di garanzia del compressore
- Funzione super ionizzatore
- Filtro Silver Ion di serie
- Nuova funzione ECO
- Filocomando opzionale

## Technical Features

- Silent operation: only 26 dBA at the minimum speed
- Exceptional cooling performance, these units can work during summer at outdoor temperature up to 50°C.
- The self-cleaning function
- 24-hour timer function
- Follow Me Function
- 3D fan ventilation
- Mono and multisplit compatible
- Standard WiFi Smart kit
- 5 year compressor warranty
- Super ionizer function
- Standard Silver Ion filter
- New ECO function
- Optional wire controller

	SPR26R	SPR35R	SPR53R	SPR70R		
Potenza frigorifera	kW	2,64 (1,02~3,19)	3,52 (0,82~4,16)	5,28 (3,39~5,89)	6,27 (2,11~8,20)	Kühleistung
Cooling capacity	Kfrig/h	2,27 (0,88~2,74)	3,02 (0,70~3,58)	4,54 (2,91~5,07)	5,39 (1,81~7,05)	Potencia frigorífica
Puissance frigorifique	KBTU/h	9,20 (3,50~10,90)	12,00 (2,80~14,20)	18,0 (11,57~20,13)	21,40 (7,2~28,00)	Potência de refrigeração
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	W	24	24	34	62	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	0,11	0,11	0,15	0,28	Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
Potenza calorifica	kW	2,93 (0,82~3,36)	3,81 (1,08~4,2)	5,42 (3,10~5,84)	6,71 (1,55~8,20)	Heizleistung
Heating capacity	Kcal/h	2,52 (0,70~2,89)	3,27 (0,93~3,63)	4,66 (2,66~5,03)	5,77 (1,33~7,05)	Potencia calorífica
Puissance calorifique	KBTU/h	10,0 (2,79~11,49)	13,0 (3,70~14,40)	18,5 (10,58~19,96)	22,9 (5,30~28,00)	Potência calorífica
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	W	24	24	34	62	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	0,11	0,11	0,15	0,28	Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~,Ph,Hz		230, 1, 50			Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	416/309/230	584/477/395	730/500/420	1020/830/640	Airdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Press. sonora / Sound pressure / Pression sonore						Geräuschenwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Interna / Indoor / Intérieure	dB(A)	39/32/26	39/32/26	43/33,5/28	47/41,5/30,5	Inneneinheit / Interna / Interna
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	Φ9,35(3/8")	Φ9,35(3/8")	Φ12(1/2")	Φ15,9(5/8")	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ6,35(1/4")	Φ6,35(1/4")	Φ6,35(1/4")	Φ9,35(3/8")	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligações líquido

\* Limite di funzionamento / Operating limits / Limites de fonctionnement / Betriebs-grenzwerte / Límites de funcionamiento / Limites de funcionamento  
 Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditions d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.h. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.h. | Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.h. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

# Tredis R32

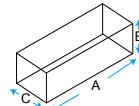
2,6 kW÷6,2 kW

## Condizionatore multi DC con WiFi standard Multi DC air conditioner with standard WiFi

NEW



SEER=7.0 A++



	A mm	B mm	C mm	kg
TFL26R	722	290	187	7,3
TFL35R	802	297	189	8,6
TFL53R	965	319	215	10,9
TFL70R	1080	335	226	13,7

### Caratteristiche tecniche

- Funzionamento silenzioso: 26 dBA alla minima velocità
- Classe energetica A+++
- Eccezionali prestazioni in raffreddamento, questa gamma garantisce ottime prestazioni anche con temperature esterne fino a -15°C.
- Funzione Sleep
- Dimensioni compatte
- La funzione di timer permette di programmare accensione e spegnimento del climatizzatore.
- Il tasto Turbo permette il raggiungimento molto più veloce della temperatura impostata in modalità raffreddamento
- Funzione Follow Me
- Wifi di serie
- Filtro Silver Ion di serie
- Filocomando opzionale

### Technical Features

- Silent operation: 26 dBA at the minimum speed
- Energy Class A+++
- Exceptional heating performance, these units can work during winter in heating mode operation at outdoor temperature down to -15°C.
- Sleep function
- Compact dimensions
- The timer function allows you to set the power on/off time of the air conditioner.
- The turbo button allows you to achieve the setting temperature rapidly in cooling mode.
- Follow me function
- Standard WiFi
- Silver ion filter as standard
- Optional wire controller

		TFL26R	TFL35R	TFL53R	TFL70R	
Potenza frigorifera	kW	2,64 (1,02~3,19)	3,52 (0,82~4,16)	5,28 (3,39~5,89)	6,27 (2,11~8,20)	Kühleistung
Cooling capacity	Kfrig/h	2,27 (0,88~2,74)	3,02 (0,70~3,58)	4,54 (2,91~5,07)	5,39 (1,81~7,05)	Potencia frigorífica
Puissance frigorifique	KBTU/h	9,20 (3,50~10,90)	12,00 (2,80~14,20)	18,0 (11,57~20,13)	21,40 (7,2~28,00)	Potência de refrigeração
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	W	24	24	34	62	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	0,11	0,11	0,15	0,28	Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
Potenza calorifica	kW	2,93 (0,82~3,36)	3,81 (1,08~4,2)	5,42 (3,10~5,84)	6,71 (1,55~8,20)	Heizleistung
Heating capacity	Kcal/h	2,52 (0,70~2,89)	3,27 (0,93~3,63)	4,66 (2,66~5,03)	5,77 (1,33~7,05)	Potencia calorífica
Puissance calorifique	KBTU/h	10,0 (2,79~11,49)	13,0 (3,70~14,40)	18,5 (10,58~19,96)	22,9 (5,30~28,00)	Potência calorífica
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	W	24	24	34	62	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	0,11	0,11	0,15	0,28	Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~,Ph,Hz		230, 1, 50			Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	416/309/230	584/477/395	730/500/420	1020/830/640	Air durchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Press. sonora / Sound pressure / Pression sonore						Geräuschenwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Interna / Indoor / Intérieure	dB(A)	39/32/26	39/32/26	43/33,5/28	47/41,5/30,5	Inneneinheit / Interna / Interna
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	Φ9,35(3/8")	Φ9,35(3/8")	Φ12(1/2")	Φ15,9(5/8")	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ6,35(1/4")	Φ6,35(1/4")	Φ6,35(1/4")	Φ9,35(3/8")	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligações líquido

\* Limite di funzionamento / Operating limits / Limites de fonctionnement / Betriebs-grenzwerte / Limites de funcionamiento / Limites de funcionamento

Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditions d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Condições de prova aquecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

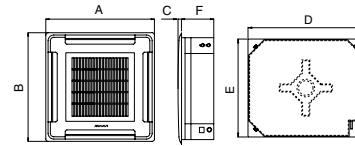
# Cassetta R32

3,5 kW÷5,2 kW

## Cassetta multi DC con predisposizione WiFi

DC multi cassette with WiFi predisposition

NEW



	A	B	C	D	E	F	kg
CCST35R	647	647	50	570	570	260	18,8
CCST53R	647	647	50	570	570	260	18,8

### Caratteristiche Tecniche

- Dotate di telecomando
- Compressore rotativo con tecnologia DC Inverter.
- Rapidità nel raggiungere la temperatura impostata (circa 2/3 del tempo di un condizionatore tradizionale)
- Riduzione fino al 70% del consumo energetico.
- Funzionamento silenzioso
- Riavvio automatico in caso di sbalzi di corrente elettrica.
- Installazione ideale per controsoffitti
- Con predisposizione Wifi tramite Smart port
- Pompa di scarico condensa
- Filocomando opzionale
- Contatto pulito per On-Off remoto opzionale
- Foro per aria di rinnovo

### Technical Features

- Equipped with remote controller
- Rotary compressor with DC Inverter technology.
- Reach set temperatures very quickly (2/3 of the time requested by a standard air conditioner)
- Saving up to 70% of the machine power consumption.
- Silenced working
- Auto restart in case of current blackout
- Ideal installation for dropped ceiling
- With Wifi predisposition via Smart port
- Condensate drain pump
- Optional dry contact for remote On-Off
- Optional wire controller
- Fresh air intake

		CCST35R	CCST53R	
Potenza frigorifera nominale	kW	3,51 (0,85~4,11)	5,27 (2,90~5,59)	Nominale kühleistung
Nominal cooling capacity	Kfrig/h	3,02 (0,73~3,53)	4,53 (2,49~4,80)	Potencia frigorífica nominal
Puissance frigorifique nominale	KBTU/h	12,00 (2,89~14,02)	18,00 (9,90~19,06)	Potência de refrigeração nominal
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	W	20	45	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	4,45	0,20	Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
Potenza calorifica nominale	kW	3,80 (0,47~4,31)	5,23 (2,37~6,10)	Nominale heizleistung
Nominal heating capacity	Kcal/h	3,27 (0,40~3,70)	4,50 (2,04~5,24)	Potencia calorífica nominal
Puissance calorifique nominale	KBTU/h	13,00 (1,60~14,70)	17,87 (8,10~20,80)	Potência calorífica nominal
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	W	20	45	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	4,73	0,20	Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~,Ph,Hz		230, 1, 50	Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	569/485/389	680/584/479	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Press. sonora / Sound pressure / Pression sonore	dB(A)	42/37,5/34,5	45,4/44/39	Geräuschentwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	Φ9,35(3/8")	Φ12(1/2")	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ6,35(1/4")	Φ6,35(1/4")	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligações líquido

Per i consumi del sistema riferirsi all'etichetta dell'unità esterna / For the consumption of the system refer to the label of the outdoor / Pour l'absorption électrique du système, référez-vous à l'étiquette de l'unité extérieure / Die betreffende Stromverbrauchs sind auf den Außengeräts Labels gezeigt / Los datos del consumo energético están indicados en la pegatina de la unidad exterior.

Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condizioni di prova riscaldamento: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditions d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

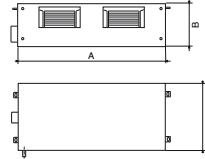
# Canalizzato R32

2,6 kW÷5,2 kW

## Canalizzato multi DC con predisposizione WiFi

DC multi duct type with WiFi predisposition

NEW



	A mm	B mm	C mm	kg
DUCT26R	700	200	450	18
DUCT35R	700	200	506	17,8
DUCT53R	880	210	674	24,4

### Caratteristiche Tecniche

- Dotati di filocomando
- Telecomando opzionale
- Compressore rotativo con tecnologia DC Inverter.
- Rapidità nel raggiungere la temperatura impostata (circa 2/3 del tempo di un condizionatore tradizionale)
- Riduzione fino al 70% del consumo energetico.
- Funzionamento silenzioso
- Riavvio automatico in caso di sbalzi di corrente elettrica.
- Installazione ideale per controsoffitti
- Pompa di scarico condensa fino 200 mm
- Con predisposizione WiFi tramite Smart port
- Contatto pulito per On-Off remoto opzionale

### Technical Features

- Equipped with wire controllers
- Optional remote controller
- Rotary compressor with DC Inverter technology
- Reach set temperatures very quickly (2/3 of the time requested by a standard air conditioner)
- Saving up to 70% of the machine power consumption.
- Silenced working
- Auto restart in case of current blackout
- Ideal installation for dropped ceiling
- Condensate drain pump up to 200 mm
- With WiFi predisposition via Smart port
- Optional dry contact for remote On-Off

	DUCT26R	DUCT35R	DUCT53R	
Potenza frigorifera nominale	kW	2,63	3,51	5,27
Nominal cooling capacity	Kfrig/h	2,26	3,02	4,53
Puissance frigorifique nominale	KBTU/h	9,00	12,00	18,00
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	W	180	185	200
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou.absorbé	A	1,10	1,10	1,30
Potenza calorifica nominale	kW	2,93	3,80	5,56
Nominal heating capacity	Kcal/h	2,52	3,27	4,79
Puissance calorifique nominale	KBTU/h	10,00	13,00	19,00
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	W	180	185	200
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou.absorbé	A	1,10	1,10	1,30
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~Ph,Hz	230, 1, 50	230, 1, 50	230, 1, 50
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	500/340/230	600/480/300	911/706,3/515,2
Prev. utile / Ext. Static pressure / Haut. d'éle. utiles	Pa	0 - 40	0 - 60	0 - 100
Press. sonora / Sound pressure / Pression sonore	dB(A)	40/34,5/27,5	34,5/30,5/29/23	41/38/34/26
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch/mm	Φ9,35(3/8")	Φ9,35(3/8")	Φ12(1/2")
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch/mm	Φ6,35(1/4")	Φ6,35(1/4")	Φ6,35(1/4")

Per i consumi del sistema riferirsi all'etichetta dell'unità esterna / For the consumption of the system refer to the label of the outdoor / Pour l'absorption électrique du système, référez-vous à l'étiquette de l'unité extérieure. Die betreffende Stromverbrauchs sind auf den Außengeräts Labels gezeigt / Los datos del consumo energético están indicados en la pegatina de la unidad exterior.

Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. | Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditions d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. / 6°C b.u. - ext. 7°C b.s. / 6°C w.b. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. | Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

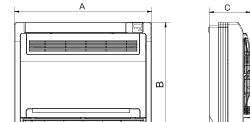
# Console R32

2,6 kW÷3,5 kW

## Console multi DC Inverter

DC Inverter multi console

NEW



	A mm	B mm	C mm	kg
CONS26R	--	--	--	--
CONS35R	--	--	--	--

### Caratteristiche Tecniche

- Dotati di telecomando
- Compressore rotativo con tecnologia DC Inverter.
- Rapidità nel raggiungere la temperatura impostata (circa 2/3 del tempo di un condizionatore tradizionale)
- Riduzione fino al 70% del consumo energetico.
- Funzionamento silenzioso
- Riavvio automatico in caso di sbalzi di corrente elettrica.

### Technical Features

- Equipped with remote controller
- Rotary compressor with DC Inverter technology.
- Reach set temperatures very quickly (2/3 of the time requested by a standard air conditioner)
- Saving up to 70% of the machine power consumption.
- Silenced working
- Auto restart in case of current blackout

**Disponibile nei prossimi mesi**  
*Available from next months*

		CONS26R	CONS35R	
Potenza frigorifera nominale	kW	-	-	Nominale kühleistung
Nominal cooling capacity	Kfrig/h	--	--	Potencia frigorífica nominal
Puissance frigorifique nominale	KBTU/h	--	--	Potência de refrigeração nominal
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	W	--	--	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou.absorbé	A	--	--	Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
Potenza calorifica nominale	kW	--	--	Nominale heizleistung
Nominal heating capacity	Kcal/h	--	--	Potencia calorífica nominal
Puissance calorifique nominale	KBTU/h	--	--	Potência calorífica nominal
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	--	--	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou.absorbé	A	--	--	Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~Ph,Hz	--	--	Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	--	--	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Press. sonora / Sound pressure / Pression sonore	dB(A)	--	--	Gerauschenwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Interna / Indoor / Intérieure	inch / mm	--	--	Inneneinheit / Interna / Interna
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	--	--	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	--	--	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligações líquido

Per i consumi del sistema riferirsi all'etichetta dell'unità esterna / For the consumption of the system refer to the label of the outdoor / Pour l'absorption électrique du système, référez-vous à l'étiquette de l'unité extérieure / Die betreffende Stromverbrauchs sind auf den Außengeräts Labels gezeigt / Los datos del consumo energético están indicados en la pegatina de la unidad exterior

Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditions d'essai rafraîchissement: int. 27°C b.s./ 19,5°C b.h. - ext. 35°C b.s./ 24°C b.h. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

# Soffitto pavimento R32

5,2 kW

## Soffitto pavimento multi DC con predisposizione WiFi

DC multi floor ceiling with WiFi predisposition

NEW



	A	B	C	
	mm	mm	mm	kg
SPV53R	1068	675	235	28

### Caratteristiche Tecniche

- Dotati di telecomando
- Compressore rotativo con tecnologia DC Inverter.
- Rapidità nel raggiungere la temperatura impostata (circa 2/3 del tempo di un condizionatore tradizionale)
- Riduzione fino al 70% del consumo energetico.
- Funzionamento silenzioso
- Riavvio automatico in caso di sbalzi di corrente elettrica.
- Possibilità di installazione a soffitto o a pavimento
- Con predisposizione Wifi tramite Smart port
- Filocomando opzionale
- Contatto pulito per On-Off remoto opzionale

### Technical Features

- Equipped with remote controller
- Rotary compressor with DC Inverter technology.
- Reach set temperatures very quickly (2/3 of the time requested by a standard air conditioner)
- Saving up to 70% of the machine power consumption.
- Silenced working
- Auto restart in case of current blackout
- Installation on the roof or on the floor
- With Wifi predisposition via Smart port
- Optional wire controller
- Optional dry contact for remote On-Off

		SPV53R	
Potenza frigorifera nominale	kW	5,27 (2,71~5,86)	Nominale kühleistung
Nominal cooling capacity	Kfrig/h	4,53 (2,19~5,04)	Potencia frigorífica nominal
Puissance frigorifique nominale	KBTU/h	18,00 (8,70~20,00)	Potência de refrigeração nominal
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	W	96	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	0,44	Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
Potenza calorifica nominale	kW	5,56 (2,42~6,30)	Nominale heizleistung
Nominal heating capacity	Kcal/h	4,79 (2,08~5,42)	Potencia calorífica nominal
Puissance calorifique nominale	KBTU/h	19,00 (8,25~21,50)	Potência calorífica nominal
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	W	96	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	0,44	Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~,Ph,Hz	230, 1, 50	Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	958/839/723	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Press. sonora / Sound pressure / Pression sonore	dB(A)	44/41/37	Geräuschentwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	Φ12(1/2")	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ6,35(1/4")	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligações líquido

Per i consumi del sistema riferirsi all'etichetta dell'unità esterna / For the consumption of the system refer to the label of the outdoor / Pour l'absorption électrique du système, référez-vous à l'étiquette de l'unité extérieure / Die betreffende Stromverbrauchs sind auf den Außengeräts Labels gezeigt / Los datos del consumo energético están indicados en la pegatina de la unidad exterior  
 Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Condizioni di prova riscaldamento: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditions d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

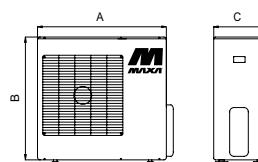
# Unità esterna R32

4,1 kW÷7,9 kW

## Unità esterna multi DC inverter

DC inverter multi outdoor unit

NEW



	A	B	C	
	mm	mm	mm	kg
EXT2M42R	800	554	333	31,6
EXT2M53R	800	554	333	35,5
EXT3M62R	845	702	363	46,8
EXT3M80R	845	702	363	51,1

La misura della larghezza non è comprensiva di attacchi.  
The width measurement does not include attachments.  
La mesure de la largeur n'inclut pas les pièces jointes.  
Die Breitmessung enthält keine Anhänge.  
La medida del ancho no incluye arcos adjuntos.  
A medida da largura não inclui anexos.

### Caratteristiche Tecniche

- Compressore rotativo con tecnologia DC Inverter.
- Rapidità nel raggiungere la temperatura impostata (circa 2/3 del tempo di un condizionatore tradizionale)
- Riduzione fino al 70% del consumo energetico.
- Funzionamento silenzioso
- Funzionamento in pompa di calore fino a -15°C esterni
- Riavvio automatico in caso di sbalzi di corrente elettrica.

### Technical Features

- Rotary compressor with DC Inverter technology.
- Reach set temperatures very quickly (2/3 of the time requested by a standard air conditioner)
- Saving up to 70% of the machine power consumption.
- Silenced working
- Heat pump working up to -15°C outdoor.
- Auto restart in case of current blackout

		EXT2M42R	EXT2M53R	EXT3M62R	EXT3M80R	
Potenza frigorifera	kW	4,10 (1,46~4,98)	5,27 (2,28~5,71)	6,15 (1,99~6,59)	7,91 (3,17~8,20)	Kühlleistung
Cooling capacity	Kfrig/h	3,53 (1,26~4,28)	4,53 (1,96~4,91)	5,29 (1,71~5,67)	6,80 (2,73~7,05)	Potencia frigorífica
Puissance frigorifique	KBTU/h	14,00 (5,00~17,00)	18,00 (7,80~19,50)	21,00 (6,80~22,50)	27,00 (10,85~28,00)	Potência de refrigeração
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	1,27 (0,11~1,67)	1,63 (0,69~2,00)	1,90 (0,18~2,20)	2,45 (0,29~3,10)	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou.absorbé	A	5,80 (1,12~7,35)	7,30 (3,2~9,0)	8,30 (1,8~10)	11,20 (2,0~13,5)	Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
S.E.E.R.		5,6 - A+	6,1 - A++	6,1 - A++	6,1 - A++	S.E.E.R.
Potenza calorifica	kW	4,39 (1,52~4,98)	5,56 (2,40~5,74)	6,44 (1,44~6,68)	8,20 (2,28~8,49)	Heizleistung
Heating capacity	Kfrig/h	3,78 (1,31~4,28)	4,79 (2,06~4,94)	5,54 (1,24~5,74)	7,05 (1,96~7,31)	Potencia calorífica
Puissance calorifique	KBTU/h	15,00 (5,20~17,00)	19,00 (8,20~19,60)	22,00 (4,94~22,80)	28,00 (7,80~29,00)	Potência calorífica
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	1,18 (0,25~1,59)	1,50 (0,60~1,78)	1,73 (0,35~1,80)	2,21 (0,37~2,90)	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou.absorbé	A	5,4 (1,9~7,0)	6,6 (2,80~7,95)	7,6 (2,6~8)	10,1 (2,4~13)	Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
S.C.O.P. Fascia media / Average / Moyenne		3,8 - A	3,8 - A+	4,0 - A+	4,0 - A+	S.C.O.P. Mittelwert / Media / Média
S.C.O.P. Fascia calda / Warmer / Chaud		4,6 - A++	5,1 - A+++	4,8 - A++	5,1 - A+++	S.C.O.P. Wärmer / Cálido / Aquecedor
Compressore / Compressor / Compresseur		Rotary Inverter				Verdichter / Compresor / Compressor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~, Ph, Hz	230, 1, 50				Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	2100	2100	3000	3000	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Potenza sonora / Sound power / Puissance sonore	dB(A)	65	65	65	68	Geräuschentwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Temp. esterna / Outdoor temp. / Temp. extérieure*	°C	-15 / +50	-15 / +50	-15 / +50	-15 / +50	* Außentemperatur / Temp. esterna / Temp. externa
Q.tà refrigerante / Refrigerant q.ty / Q. frigorigène	R32/g	1100	1250	1500	1850	Kältemittels / Cant. refrigerante / Quant. refrigerante
Carica aggiuntiva / Additional charge	g/m	12	12	12	12	Zusätzliche Gebühr / Cargo adicional / Carga adicional
Charge supplémentaire						
Max lunghezza con carica standard / Max. length with standard load / Longueur Max. avec charge standard	m	15	15	22,5	22,5	Maximale Länge mit Standardladung / Longitud máxima con carga estándar / Comprimento máximo com carga padrão
Max lunghezza per tutte le unità interne / Max length for all indoor units / Long. max pour toutes les unités intérieures	m	40	40	60	60	Maje Länge für alle Innengeräte / Longitud máx para todas las unidades internas / Comprimento máx para todas as unidades internas
Max lunghezza per ciascuna unità / Max length for each unit / Longueur Max. tuyau pour chaque unité	m	25	25	30	30	Maximale für jede Einheit / Longitud máxima para cada unidad / Comprimento máximo para cada unidade
Max dislivello tra interna ed esterna / Max difference in height between inside and outside / Différence de hauteur maximale entre l'intérieur et l'extérieur	m	15	15	15	15	Maximaler Höhenunterschied zwischen innen und außen / Diferencia máxima de altura entre el interior y el exterior / Diferença máxima de altura entre o interior e o exterior
Disl. tra unità interne / Diff. in level between indoor units/ Dénivelation entre les unités	m	10	10	10	10	Höhenunterschied / Desniv. entre u. / Gradiente entre un.
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz *	inch / mm	Φ9,35(3/8")	Φ9,35(3/8")	Φ9,35(3/8")	Φ9,35(3/8")	* Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ6,35(1/4")	Φ6,35(1/4")	Φ6,35(1/4")	Φ6,35(1/4")	Liquidanschlüsse / Enganches líq. / Ligações líquido

Per i consumi del sistema riferiti all'etichetta dell'unità esterna / For the consumption of the system refer to the label of the outdoor / Pour absorption électrique du système, référez-vous à l'étiquette de l'unité extérieure / Die betreffende Stromverbrauchs sind auf den Außengeräts

Labels gezeigt / Los datos del consumo energético están indicados en la pegatina de la unidad exterior  
Condiciones di prova raffrescamento: int. 20°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 7°C b.s. / 24°C b.u. | Cooling test conditions: in 20°C b.s. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditons d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.h. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.h. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditons d'essai chauffage: int. 20°C b.s. / 19,5°C b.h. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.h. | Prüfbedingungen Kühling: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditons de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.h. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.h. | Conditons de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Conditões de prova arrefecimento: int. 20°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

# Unità esterna R32

8,2 kW÷12,3 kW

## Unità esterna multi DC inverter

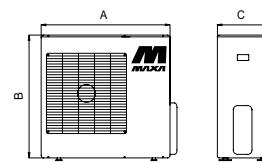
DC inverter multi outdoor unit

NEW



### Caratteristiche Tecniche

- Compressore rotativo con tecnologia DC Inverter.
- Rapidità nel raggiungere la temperatura impostata (circa 2/3 del tempo di un condizionatore tradizionale)
- Riduzione fino al 70% del consumo energetico.
- Funzionamento silenzioso
- Funzionamento in pompa di calore fino a -15°C esterni
- Riavvio automatico in caso di sbalzi di corrente elettrica.



	A mm	B mm	C mm	kg
EXT4M82R	946	810	410	62,1
EXT4M105R	946	810	410	68,8
EXT5M120R	946	810	410	73,3

La misura della larghezza non è comprensiva di attacchi.  
The width measurement does not include attachments.  
La mesure de la largeur n'inclut pas les pièces jointes.  
Die Breitmessung enthält keine Anhänge.  
La medida del ancho no incluye anexos adjuntos.  
A medida da largura não inclui anexos.

### Technical Features

- Rotary compressor with DC Inverter technology.
- Reach set temperatures very quickly (2/3 of the time requested by a standard air conditioner)
- Saving up to 70% of the machine power consumption.
- Silenced working
- Heat pump working up to -15°C outdoor.
- Auto restart in case of current blackout

		EXT4M82R	EXT4M105R	EXT5M120R	
Potenza frigorifera	kW	8,20 (2,05~9,84)	10,54 (2,05~12,65)	12,30 (3,01~12,30)	Kühleistung
Cooling capacity	Kfrig/h	7,05 (1,76~8,47)	9,07 (1,76~10,89)	10,58 (2,59~10,58)	Potencia frigorífica
Puissance frigorifique	KBTU/h	28,00 (7,00~33,60)	36,00 (7,00~43,20)	42,00 (10,30~42,00)	Potência de refrigeração
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	2,54 (0,89~3,18)	3,27 (1,14~4,09)	3,81 (0,28~4,65)	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	11,30 (3,9~14,1)	14,30 (5,1~18,2)	16,00 (1,4~20,7)	Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
S.E.E.R.		6,1 - A++	6,2 - A++	6,1 - A++	S.E.E.R.
Potenza calorifica	kW	8,79 (2,34~10,54)	10,84 (2,34~13,00)	12,30 (3,45~12,30)	Heizleistung
Heating capacity	Kcal/h	7,56 (2,01~9,07)	9,32 (2,01~11,19)	10,58 (2,97~10,58)	Potencia calorífica
Puissance calorifique	KBTU/h	30,00 (8,00~36,00)	37,00 (8,00~44,40)	42,00 (11,80~42,00)	Potência calorífica
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	2,20 (0,77~2,75)	2,76 (0,97~3,45)	3,30 (0,65~3,80)	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé	A	9,8 (3,4~12,2)	12,1 (4,3~15,3)	14,6 (3,0~16,6)	Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
S.C.O.P. Fascia media / Average / Moyenne		3,8 - A	3,8 - A	3,5 - A	S.C.O.P. Mittelwert / Media / Média
S.C.O.P. Fascia calda / Warmer / Chaud		4,6 - A++	5,2 - A+++	5,1 - A+++	S.C.O.P. Wärmer / Cálido / Aquedador
Compressore / Compressor / Compresseur		Rotary Inverter			Verdichter / Compresor / Compressor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~, Ph, Hz		230, 1, 50		Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	3800	4000	3850	Air durchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Potenza sonora / Sound power / Puissance sonore	dB(A)	67	67	69	Geräuschentwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
(1) Temp. esterna / Outdoor temp. / Temp. extérieure	°C	-15 / +50	-15 / +50	-15 / +50	Außentemperatur / Temp. esterna / Temp. externa (1)
Q.tà refrigerante / Refrigerant q.ty / Q. frigorifère	R32/g	2100	2100	2900	Kältemittels / Cant. refrigerante / Quant. refrigerante
Carica aggiuntiva / Additional charge	g/m	12	12	12	Zusätzliche Gebühr / Cargo adicional / Carga adicional
Charge supplémentaire					
Max lunghezza con carica standard / Max. length with standard load / Longueur Max. avec charge standard	m	30	30	37,5	Maximale Länge mit Standardladung / Longitud máxima con carga estándar / Comprimento máximo com carga padrão
Max lunghezza per tutte le unità interne / Max length for all indoor units / Long. max pour toutes les unités intérieures	m	80	80	80	Maze Länge für alle Innengeräte / Longitud máx para todas las unidades interiores / Comprimento máx para todas as unidades internas
Max lunghezza per ciascuna unità / Max length for each unit / Longueur Max. tuyau pour chaque unité	m	35	35	35	Maximale für jede Einheit / Longitud máxima para cada unidad / Comprimento máximo para cada unidade
Max dislivello tra interna ed esterna / Max difference in height between inside and outside / Différence de hauteur maximale entre l'intérieur et l'extérieur	m	15	15	15	Maximaler Höhenunterschied zwischen innen und außen / Diferencia máxima de altura entre el interior y el exterior / Diferença máxima de altura entre o interior e o exterior
Disl. tra unità interne / Diff. in level between indoor units/ Dénivelation entre les unités	m	10	10	10	Höhenunterschied / Desniv. entre u. / Gradient entre un.
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz *	inch / mm	3x3/8"+1x1/2"	3x3/8"+1x1/2"	4x3/8"+1x1/2"	* Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	4x1/4"	4x1/4"	5x1/4"	Liquidanschlüsse / Enganches líq. / Ligações líquido

Per i consumi del sistema riferirsi all'etichetta dell'unità esterna / For the consumption of the system refer to the label of the outdoor / Pour l'absorption électrique du système, référez-vous à l'étiquette de l'unité extérieure / Die betreffende Stromverbrauchs sind auf den Außengeräts

Labels gezeigt / Los datos del consumo energético están indicados en la pegatina de la unidad exterior

Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condizioni d'essai raffrescissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

# Combinazioni Multi split R32

R32 multisplit combinations

## Rendimenti e combinazioni in freddo

Cooling outputs and combinations / Performances et combinaisons en refroidissement

Leistungen und Kombinationen im Kühlbetrieb / Rendimientos y combinaciones en refrigeración / Rendimentos e combinações em refrigeração

Indoor Units	A (kW)	B (kW)	C (kW)	D (kW)	E (kW)	Capacità / Capacity / Puissance			Potenza / Power / Puissance			SEER
						Kühlleistung / Potencia / Potência (kW)	Min	Nom	Max	Leistung / Potencia / Poder (kW)	Min	
<b>⌘ EXT2M42R</b>												
26	2,50	—				1,23	2,50	3,20	0,30	0,77	0,96	
36	3,50	—				1,23	3,50	3,90	0,30	1,08	1,35	
53	4,10	—				1,35	4,10	4,90	0,40	1,27	1,59	
26+26	2,05	2,05				1,76	4,10	4,92	0,44	1,27	1,59	
26+36	1,76	2,34				1,76	4,10	4,92	0,44	1,27	1,59	
<b>⌘ EXT2M53R</b>												
26	2,50	—				1,43	2,50	3,20	0,35	0,75	0,93	
36	3,50	—				1,43	3,50	3,90	0,35	1,08	1,29	
53	5,00	—				1,64	5,00	5,51	0,45	1,55	1,89	
26+26	2,65	2,65				2,12	5,3	6,41	0,54	1,64	2,05	
26+36	2,27	3,03				2,12	5,3	6,41	0,54	1,64	2,05	
26+53	1,77	3,53				2,12	5,3	6,47	0,54	1,64	2,05	
36+36	2,65	2,65				2,12	5,3	6,41	0,54	1,64	2,05	
<b>⌘ EXT3M62R</b>												
26	2,50	—	—			1,43	2,50	3,20	0,38	0,77	0,97	
36	3,50	—	—			1,43	3,50	3,90	0,38	1,08	1,30	
53	5,00	—	—			1,65	5,00	6,50	0,48	1,55	1,78	
26+26	2,65	2,65	—			2,01	5,30	6,41	0,57	1,64	2,08	
26+36	2,57	3,43	—			2,01	6,00	6,59	0,57	1,86	2,12	
26+53	2,03	4,07	—			2,01	6,10	6,83	0,57	1,89	2,17	
36+36	3,05	3,05	—			2,01	6,10	6,83	0,57	1,89	2,17	
26+26+26	2,03	2,03	2,03			2,44	6,10	7,32	0,68	1,89	2,36	
26+26+36	1,83	1,83	2,44			2,44	6,10	7,32	0,68	1,89	2,36	
<b>⌘ EXT3M80R</b>												
26	3,00	—	—			1,64	3,00	3,20	0,40	0,80	1,01	
36	3,80	—	—			1,64	3,80	3,90	0,40	1,02	1,22	
53	5,20	—	—			1,89	5,20	7,22	0,50	1,39	1,59	
26+26	3,00	3,00	—			2,30	6,00	7,39	0,58	1,62	2,21	
26+36	2,70	3,60	—			2,30	6,30	7,80	0,58	1,70	2,32	
26+53	2,33	4,67	—			2,30	7,00	8,21	0,58	1,89	2,43	
36+36	3,25	3,25	—			2,30	6,50	7,96	0,58	1,75	2,39	
36+53	2,80	4,20	—			2,30	7,00	8,21	0,58	1,89	2,43	
26+26+26	2,74	2,74	2,74			2,87	8,21	9,85	0,69	2,21	2,76	
26+26+36	2,46	2,46	3,28			2,87	8,21	9,85	0,69	2,21	2,76	
26+36+36	2,24	2,99	2,99			2,87	8,21	9,85	0,69	2,21	2,76	
36+36+36	2,74	2,74	2,74			2,87	8,21	9,85	0,69	2,21	2,76	
<b>⌘ EXT4M82R</b>												
26	2,50	—	—	—		1,52	2,50	3,20	0,40	0,77	0,97	
36	3,50	—	—	—		1,52	3,50	3,90	0,40	1,08	1,30	
53	5,00	—	—	—		1,72	5,00	6,50	0,50	1,55	1,78	
26+26	2,65	2,65	—	—		2,05	5,30	6,81	0,63	1,64	2,28	
26+36	2,57	3,43	—	—		2,05	6,00	6,97	0,63	1,86	2,41	
26+53	2,43	4,87	—	—		2,05	7,30	7,54	0,63	2,26	2,79	
36+36	3,25	3,25	—	—		2,05	6,50	7,38	0,63	2,01	2,49	
36+53	2,92	4,38	—	—		2,05	7,30	7,54	0,63	2,26	2,79	
53+53	3,75	3,75	—	—		2,05	7,50	7,54	0,63	2,32	2,79	
26+26+26	2,37	2,37	2,37	—		2,62	7,10	8,45	0,76	2,20	2,94	
26+26+36	2,34	2,34	3,12	—		2,62	7,80	8,45	0,76	2,41	2,94	
26+26+53	1,95	1,95	3,90	—		2,62	7,80	8,45	0,76	2,41	2,94	
26+36+36	2,13	2,84	2,84	—		2,62	7,80	8,45	0,76	2,41	2,94	
26+36+53	1,80	2,40	3,60	—		2,62	7,80	8,45	0,76	2,41	2,94	

Indoor Units	A (kW)	B (kW)	C (kW)	D (kW)	E (kW)	Capacità / Capacity / Puissance			Potenza / Power / Puissance			SEER
						Kühlleistung / Potencia / Potência (kW) Min	Nom	Max	Leistung / Potencia / Poder (kW) Min	Nom	Max	
36+36+36	2,60	2,60	2,60	—	—	2,62	7,80	8,45	0,76	2,41	2,94	6,5
26+26+26+26	2,05	2,05	2,05	2,05	—	2,87	8,20	9,92	0,86	2,54	3,17	7,0
26+26+26+36	1,89	1,89	1,89	2,52	—	2,87	8,20	9,92	0,86	2,54	3,17	7,0

## ✳ EXT4M105R

26	2,50	—	—	—	—	1,58	2,50	3,20	0,45	0,76	0,95	—
36	3,50	—	—	—	—	1,58	3,50	3,90	0,45	1,07	1,28	—
53	5,00	—	—	—	—	1,79	5,00	6,50	0,58	1,52	1,75	—
70	7,00	—	—	—	—	2,21	7,00	8,00	0,62	2,13	2,45	—
26+26	2,65	2,65	—	—	—	2,21	5,30	6,83	0,62	1,62	2,44	5,2
26+36	2,57	3,43	—	—	—	2,21	6,00	7,35	0,62	1,83	2,60	5,2
26+53	2,50	5,00	—	—	—	2,21	7,50	9,45	0,62	2,29	2,93	5,2
26+70	2,59	6,91	—	—	—	2,21	9,50	9,98	0,62	2,90	3,12	5,2
36+36	3,50	3,50	—	—	—	2,21	7,00	7,88	0,62	2,13	2,76	5,2
36+53	3,40	5,10	—	—	—	2,21	8,50	9,98	0,62	2,59	2,93	5,2
36+70	3,33	6,67	—	—	—	2,21	10,00	10,50	0,62	3,09	3,19	5,2
53+53	5,00	5,00	—	—	—	2,21	10,00	10,50	0,62	3,09	3,25	5,2
26+26+26	2,50	2,50	2,50	—	—	2,84	7,50	9,98	0,78	2,31	3,41	5,8
26+26+36	2,55	2,55	3,40	—	—	2,84	8,50	10,50	0,78	2,62	3,41	5,8
26+26+53	2,50	2,50	5,00	—	—	2,84	10,00	11,55	0,78	3,09	3,58	5,8
26+26+70	2,14	2,14	5,71	—	—	2,84	10,00	11,55	0,78	3,09	3,58	5,8
26+36+36	2,59	3,45	3,45	—	—	2,84	9,50	11,55	0,78	2,93	3,58	5,8
26+36+53	2,31	3,08	4,62	—	—	2,84	10,00	11,55	0,78	3,09	3,58	5,8
26+36+70	2,00	2,67	5,33	—	—	2,84	10,00	11,55	0,78	3,09	3,58	5,8
26+53+53	2,00	4,00	4,00	—	—	2,84	10,00	11,55	0,78	3,09	3,58	5,8
36+36+36	3,33	3,33	3,33	—	—	2,84	10,00	11,55	0,78	3,09	3,58	5,8
36+36+53	2,86	2,86	4,29	—	—	2,84	10,00	11,55	0,78	3,09	3,58	5,8
36+36+70	2,50	2,50	5,00	—	—	2,84	10,00	11,55	0,78	3,09	3,58	5,8
36+53+53	2,50	3,75	3,75	—	—	2,84	10,00	11,55	0,78	3,09	3,58	5,8
26+26+26+26	2,63	2,63	2,63	2,63	—	3,68	10,50	13,65	0,88	3,25	3,97	6,5
26+26+26+36	2,42	2,42	2,42	3,23	—	3,68	10,50	13,65	0,88	3,25	3,97	6,5
26+26+26+53	2,10	2,10	2,10	4,20	—	3,68	10,50	13,65	0,88	3,25	3,97	6,5
26+26+36+36	2,25	2,25	3,00	3,00	—	3,68	10,50	13,65	0,88	3,25	3,97	6,5
26+26+36+53	1,97	1,97	2,63	3,94	—	3,68	10,50	13,65	0,88	3,25	3,97	6,5
26+36+36+36	2,10	2,80	2,80	2,80	—	3,68	10,50	13,65	0,88	3,25	3,97	6,5
26+36+36+53	1,85	2,47	2,47	3,71	—	3,68	10,50	13,65	0,88	3,25	3,97	6,5
36+36+36+36	2,63	2,63	2,63	2,63	—	3,68	10,50	13,65	0,88	3,25	3,97	6,5

## ✳ EXT5M120R

26	2,50	—	—	—	—	1,66	2,50	3,20	0,45	1,28	1,60	—
36	3,50	—	—	—	—	1,66	3,50	3,90	0,45	1,79	2,15	—
53	5,00	—	—	—	—	1,85	5,00	6,50	0,58	1,98	2,28	—
70	7,00	—	—	—	—	2,09	7,00	8,20	0,70	2,30	2,42	—
26+26	2,68	2,68	—	—	—	2,34	5,36	8,00	0,65	1,90	2,55	5,1
26+36	2,67	3,56	—	—	—	2,34	6,23	8,61	0,65	2,21	2,59	5,1
26+53	2,65	5,31	—	—	—	2,34	7,96	11,07	0,65	2,83	2,86	5,1
26+70	2,62	6,98	—	—	—	2,34	9,60	12,30	0,65	3,41	3,24	5,1
36+36	3,55	3,55	—	—	—	2,34	7,09	9,23	0,65	2,52	2,70	5,1
36+53	3,53	5,30	—	—	—	2,34	8,83	11,69	0,65	3,14	3,12	5,1
36+70	3,49	6,98	—	—	—	2,34	10,47	12,30	0,65	3,72	3,43	5,1
53+53	5,28	5,28	—	—	—	2,34	10,56	12,30	0,65	3,75	3,43	5,1
53+70	4,93	6,57	—	—	—	2,34	11,50	12,50	0,65	3,88	3,43	5,1
26+26+26	2,62	2,62	2,62	—	—	2,89	7,86	10,46	0,80	2,26	3,81	5,3
26+26+36	2,62	2,62	3,49	—	—	2,89	8,73	12,92	0,80	2,51	3,62	5,3
26+26+53	2,62	2,62	5,23	—	—	2,89	10,47	12,30	0,80	3,01	3,81	5,3
26+26+70	2,59	2,59	6,92	—	—	2,89	12,11	12,92	0,80	3,48	3,96	5,3
26+36+36	2,62	3,49	3,49	—	—	2,89	9,60	11,07	0,80	2,76	3,62	5,3
26+36+53	2,62	3,49	5,23	—	—	2,89	11,34	11,69	0,80	3,26	3,81	5,3
26+36+70	2,60	3,46	6,92	—	—	2,89	12,98	12,92	0,80	3,73	3,96	5,3
26+53+53	2,61	5,23	5,23	—	—	2,89	13,07	12,92	0,80	3,76	3,96	5,3
36+36+36	3,49	3,49	3,49	—	—	2,89	10,47	11,07	0,80	3,01	3,73	5,3
36+36+53	3,49	3,49	5,23	—	—	2,89	12,20	12,92	0,80	3,51	3,96	5,3
36+36+70	3,46	3,46	6,92	—	—	2,89	13,84	12,92	0,80	3,98	3,96	5,3
36+53+53	3,48	5,23	5,23	—	—	2,89	13,94	12,92	0,80	4,01	3,96	5,3

Indoor Units	A (kW)	B (kW)	C (kW)	D (kW)	E (kW)	Capacità / Capacity / Puissance Kühlleistung / Potencia / Potência (kW)			Potenza / Power / Puissance Leistung / Potencia / Poder (kW)			SEER
						Min	Nom	Max	Min	Nom	Max	
36+53+70	2,67	4,00	5,33			2,89	12,00	12,92	0,80	4,15	3,96	5,3
53+53+53	4,00	4,00	4,00	—	—	2,89	12,00	12,92	0,80	4,15	3,96	5,3
26+26+26+26	2,63	2,63	2,63	2,63	—	3,69	10,50	12,92	0,91	3,54	4,19	5,6
26+26+26+36	2,65	2,65	2,65	3,54	—	3,69	11,50	13,53	0,91	3,91	4,19	5,6
26+26+26+53	2,40	2,40	2,40	4,80	—	3,69	12,00	13,53	0,91	4,15	4,38	5,6
26+26+26+70	2,17	2,17	2,17	5,79	—	3,69	12,30	13,53	0,91	4,26	4,38	5,6
26+26+36+36	2,46	2,46	3,29	3,29	—	3,69	11,50	13,53	0,91	3,95	4,19	5,6
26+26+36+53	2,25	2,25	3,00	4,50	—	3,69	12,00	13,53	0,91	4,15	4,38	5,6
26+26+36+70	2,05	2,05	2,73	5,47	—	3,69	12,30	13,53	0,91	4,26	4,38	5,6
26+26+53+53	2,05	2,05	4,10	4,10	—	3,69	12,30	13,53	0,91	4,26	4,38	5,6
26+36+36+36	2,30	3,07	3,07	3,07	—	3,69	11,50	13,53	0,91	3,98	4,19	5,6
26+36+36+53	2,17	2,89	2,89	4,34	—	3,69	12,30	13,53	0,91	4,26	4,38	5,6
26+36+36+70	1,94	2,59	2,59	5,18	—	3,69	12,30	13,53	0,91	4,26	4,38	5,6
26+36+53+53	1,94	2,59	3,88	3,88	—	3,69	12,30	13,53	0,91	4,26	4,38	5,6
36+36+36+36	2,88	2,88	2,88	—	—	3,69	11,50	13,53	0,91	3,98	4,19	5,6
36+36+36+53	2,73	2,73	2,73	4,10	—	3,69	12,30	13,53	0,91	4,26	4,38	5,6
26+26+26+26+26	2,46	2,46	2,46	2,46	2,46	4,18	12,30	14,00	1,03	3,81	4,57	6,6
26+26+26+26+36	2,31	2,31	2,31	3,08	4,18	4,18	12,30	14,00	1,03	3,81	4,57	6,6
26+26+26+26+53	2,05	2,05	2,05	4,10	4,18	4,18	12,30	14,00	1,03	3,81	4,57	6,6
26+26+26+36+36	2,17	2,17	2,89	2,89	4,18	4,18	12,30	14,00	1,03	3,81	4,57	6,6
26+26+26+36+53	1,94	1,94	1,94	2,59	3,88	4,18	12,30	14,00	1,03	3,81	4,57	6,6
26+26+36+36+36	2,05	2,05	2,73	2,73	2,73	4,18	12,30	14,00	1,03	3,81	4,57	6,6
26+36+36+36+36	1,94	2,59	2,59	2,59	2,59	4,18	12,30	14,00	1,03	3,81	4,57	6,6

## Combinazioni Multi split R32

R32 multisplit combinations

### Rendimenti e combinazioni in caldo

Heating outputs and combinations / Performances et combinaisons en chauffage / Leistungen und Kombinationen im Heizbetrieb / Rendimientos y combinaciones en calefacción / Rendimento e combinações em aquecimento

Indoor Units	A (kW)	B (kW)	C (kW)	D (kW)	E (kW)	Capacità / Capacity / Puissance Kühlleistung / Potencia / Potência (kW)			Potenza / Power / Puissance Leistung / Potencia / Poder (kW)			SEER
						Min	Nom	Max	Min	Nom	Max	
<b>EXT2M42R</b>												
26	2,92	—				1,32	2,90	3,36	0,28	0,78	0,97	
36	3,75	—				1,32	3,80	4,31	0,28	1,02	1,28	
53	4,40	—				1,45	4,40	5,24	0,38	1,19	1,48	
26+26	2,20	2,20				1,89	4,40	5,28	0,42	1,19	1,48	4,00
26+36	1,89	2,51				1,89	4,40	5,28	0,42	1,19	1,48	4,00
<b>EXT2M53R</b>												
26	3,00	—				1,56	3,00	3,63	0,32	0,80	1,00	—
36	3,80	—				1,56	3,80	4,60	0,32	1,00	1,20	—
53	5,20	—				1,73	5,20	5,79	0,42	1,35	1,88	—
26+26	2,78	2,78				2,23	5,57	6,68	0,51	1,50	1,88	4,0
26+36	2,39	3,18				2,23	5,57	6,68	0,51	1,50	1,88	4,0
26+53	1,86	3,71				2,23	5,57	6,68	0,51	1,50	1,88	4,0
36+36	2,79	2,79				2,23	5,57	6,68	0,51	1,50	1,88	4,0
<b>EXT3M62R</b>												
26	3,00	—	—			1,43	3,00	3,63	0,35	0,81	1,01	—
36	3,80	—	—			1,43	3,80	4,60	0,35	1,02	1,23	—
53	5,20	—	—			1,74	5,20	6,64	0,45	1,40	2,00	—
26+26	2,95	2,95	—			2,13	5,90	6,77	0,52	1,59	1,91	3,8
26+36	2,70	3,60	—			2,13	6,30	6,96	0,52	1,70	1,95	3,8
26+53	2,20	4,40	—			2,13	6,60	7,22	0,52	1,78	2,00	3,8
36+36	3,15	3,15	—			2,13	6,30	7,22	0,52	1,70	2,00	3,8
26+26+26	2,15	2,15	2,15			2,26	6,44	7,74	0,63	1,74	2,17	4,0
26+26+36	1,93	1,93	2,58			2,26	6,44	7,74	0,63	1,74	2,17	4,0

Indoor Units	A (kW)	B (kW)	C (kW)	D (kW)	E (kW)	Capacità / Capacity / Puissance Kühlleistung / Potencia / Potência (kW) Min   Nom   Max	Potenza / Power / Puissance Leistung / Potencia / Poder (kW) Min   Nom   Max			SEER		
	Min	Nom	Max	Min	Nom		Min	Nom	Max			
<b>☀ EXT3M80R</b>												
26	3,00	—	—			1,64	3,00	3,20	0,40	0,80	1,01	—
36	3,80	—	—			1,64	3,80	3,90	0,40	1,02	1,22	—
53	5,20	—	—			1,89	5,20	7,22	0,50	1,39	1,59	—
26+26	3,00	3,00	—			2,30	6,00	7,39	0,58	1,62	2,21	3,8
26+36	2,70	3,60	—			2,30	6,30	7,80	0,58	1,70	2,32	3,8
26+53	2,33	4,67	—			2,30	7,00	8,21	0,58	1,89	2,43	3,8
36+36	3,25	3,25	—			2,30	6,50	7,96	0,58	1,75	2,39	3,8
36+53	2,80	4,20	—			2,30	7,00	8,21	0,58	1,89	2,43	3,8
26+26+26	2,74	2,74	2,74			2,87	8,21	9,85	0,69	2,21	2,76	4,0
26+26+36	2,46	2,46	3,28			2,87	8,21	9,85	0,69	2,21	2,76	4,0
26+36+36	2,24	2,99	2,99			2,87	8,21	9,85	0,69	2,21	2,76	4,0
36+36+36	2,74	2,74	2,74			2,87	8,21	9,85	0,69	2,21	2,76	4,0
<b>☀ EXT4M82R</b>												
26	3,00	—	—	—		1,63	3,00	3,20	0,40	0,80	1,00	—
36	3,80	—	—	—		1,63	3,80	3,90	0,40	1,01	1,22	—
53	5,60	—	—	—		1,85	5,60	6,77	0,50	1,48	1,70	—
26+26	3,00	3,00	—	—		2,20	6,00	7,30	0,59	1,57	2,13	3,4
26+36	3,00	4,00	—	—		2,20	7,00	7,47	0,59	1,84	2,25	3,4
26+53	2,63	5,27	—	—		2,20	7,90	8,09	0,59	2,05	2,61	3,4
36+36	3,75	3,75	—	—		2,20	7,50	7,91	0,59	1,97	2,32	3,4
36+53	3,20	4,80	—	—		2,20	8,00	8,09	0,59	2,08	2,61	3,4
53+53	4,00	4,00	—	—		2,20	8,00	8,09	0,59	2,08	2,61	3,4
26+26+26	2,87	2,87	2,87	—		2,81	8,60	9,06	0,71	2,32	2,75	4,0
26+26+36	2,58	2,58	3,44	—		2,81	8,60	9,06	0,71	2,32	2,75	4,0
26+26+53	2,15	2,15	4,30	—		2,81	8,60	9,06	0,71	2,32	2,75	4,0
26+36+36	2,35	3,13	3,13	—		2,81	8,60	9,06	0,71	2,32	2,75	4,0
26+36+53	1,98	2,65	3,97	—		2,81	8,60	9,06	0,71	2,32	2,75	4,0
36+36+36	2,87	2,87	2,87	—		2,81	8,60	9,06	0,71	2,32	2,75	4,0
26+26+26+26	2,20	2,20	2,20	2,20		3,08	8,79	10,64	0,81	2,37	2,96	4,00
26+26+26+36	2,03	2,03	2,03	2,70		3,08	8,79	10,64	0,81	2,37	2,96	4,00
<b>☀ EXT4M105R</b>												
26	3,00	—	—	—		1,58	3,00	3,20	0,45	0,81	1,01	—
36	3,80	—	—	—		1,58	3,80	3,90	0,45	1,02	1,23	—
53	5,20	—	—	—		1,79	5,20	7,00	0,55	1,40	1,61	—
70	7,20	—	—	—		1,79	7,20	8,00	0,58	1,94	2,23	—
26+26	3,00	3,00	—	—		2,22	6,00	6,86	0,54	1,62	2,13	3,4
26+36	3,00	4,00	—	—		2,22	7,00	7,39	0,54	1,89	2,27	3,4
26+53	2,93	5,87	—	—		2,22	8,80	9,50	0,54	2,37	2,56	3,4
26+70	2,67	7,13	—	—		2,22	9,80	10,13	0,54	2,64	2,70	3,4
36+36	3,75	3,75	—	—		2,22	7,50	7,91	0,54	2,02	2,42	3,4
36+53	3,76	5,64	—	—		2,22	9,40	10,02	0,54	2,53	2,56	3,4
36+70	3,33	6,67	—	—		2,22	10,00	10,34	0,54	2,70	2,79	3,4
53+53	5,05	5,05	—	—		2,22	10,10	10,55	0,54	2,72	2,84	3,5
26+26+26	3,33	3,33	3,33	—		2,85	10,00	10,02	0,68	2,70	2,99	3,6
26+26+36	3,03	3,03	4,04	—		2,85	10,10	10,55	0,68	2,72	2,99	3,6
26+26+53	2,68	2,68	5,35	—		2,85	10,70	11,61	0,68	2,88	3,13	3,6
26+26+70	2,29	2,29	6,11	—		2,73	10,70	11,11	0,65	2,88	2,99	3,6
26+36+36	2,92	3,89	3,89	—		2,85	10,70	11,61	0,68	2,88	3,13	3,6
26+36+53	2,47	3,29	4,94	—		2,85	10,70	11,61	0,68	2,88	3,13	3,6
26+36+70	2,14	2,85	5,71	—		2,85	10,70	11,61	0,68	2,88	3,13	3,6
26+53+53	2,14	4,28	4,28	—		2,85	10,70	11,61	0,68	2,88	3,13	3,6
36+36+36	3,57	3,57	3,57	—		2,85	10,70	11,61	0,68	2,88	3,13	3,6
36+36+53	3,06	3,06	4,59	—		2,85	10,70	11,61	0,68	2,88	3,13	3,6
36+36+70	2,68	2,68	5,35	—		2,85	10,70	11,61	0,68	2,88	3,13	3,6
36+53+53	2,68	4,01	4,01	—		2,85	10,70	11,61	0,68	2,88	3,13	3,6
26+26+26+26	2,64	2,64	2,64	2,64		3,69	10,55	12,66	0,77	2,84	3,70	4,0
26+26+26+36	2,56	2,56	2,56	3,42		3,69	11,10	12,66	0,77	2,99	3,70	4,0
26+26+26+53	2,22	2,22	2,22	4,44		3,69	11,10	12,66	0,77	2,99	3,70	4,0
26+26+36+36	2,38	2,38	3,17	3,17		3,69	11,10	12,66	0,77	2,99	3,70	4,0
26+26+36+53	2,08	2,08	2,78	4,16		3,69	11,10	12,66	0,77	2,99	3,70	4,0
26+36+36+36	2,22	2,96	2,96	2,96		3,69	11,10	12,66	0,77	2,99	3,70	4,0

Indoor Units	A (kW)	B (kW)	C (kW)	D (kW)	E (kW)	Capacità / Capacity / Puissance			Potenza / Power / Puissance			SEER
						Kühlleistung / Potencia / Potência (kW)	Min	Nom	Max	Leistung / Potencia / Poder (kW)	Min	
26+36+36+53	1,96	2,61	2,61	3,92		3,69	11,10	12,66	0,77	2,99	3,70	4,0
36+36+36+36	2,78	2,78	2,78	2,78		3,69	11,10	12,66	0,77	2,99	3,70	4,0
<b>☀ EXT5M120R</b>												
26	3,00	—	—	—	—	1,66	3,00	3,20	0,45	0,80	1,00	—
36	3,80	—	—	—	—	1,66	3,80	3,90	0,45	1,01	1,22	—
53	5,20	—	—	—	—	1,85	5,20	7,00	0,58	1,38	1,59	—
70	7,20	—	—	—	—	2,09	7,20	8,50	0,70	1,90	2,00	—
26+26	3,00	3,00	—	—	—	2,34	6,00	8,00	0,56	1,58	2,22	3,0
26+36	2,91	3,89	—	—	—	2,34	6,80	8,62	0,56	1,79	2,26	3,0
26+53	2,93	5,87	—	—	—	2,34	8,80	11,08	0,56	2,32	2,49	3,0
26+70	2,78	7,42	—	—	—	2,34	10,20	12,31	0,56	2,68	2,82	3,0
36+36	3,75	3,75	—	—	—	2,34	7,50	9,23	0,56	1,97	2,36	3,0
36+53	3,76	5,64	—	—	—	2,34	9,40	11,69	0,56	2,47	2,72	3,0
36+70	3,50	7,00	—	—	—	2,34	10,50	12,31	0,56	2,76	2,99	3,0
53+53	5,50	5,50	—	—	—	2,34	11,00	12,31	0,56	2,89	2,99	3,0
53+70	4,93	6,57	—	—	—	2,34	11,50	12,51	0,56	3,01	2,99	3,0
26+26+26	3,33	3,33	3,33	—	—	2,89	10,00	12,31	0,70	2,60	3,32	3,2
26+26+36	3,30	3,30	4,40	—	—	2,89	11,00	12,31	0,70	2,86	3,15	3,2
26+26+53	2,88	2,88	5,75	—	—	2,89	11,50	12,31	0,70	2,99	3,32	3,2
26+26+70	2,57	2,57	6,86	—	—	2,89	12,00	12,92	0,70	3,12	3,45	3,2
26+36+36	3,14	4,18	4,18	—	—	2,89	11,50	12,31	0,70	2,99	3,15	3,2
26+36+53	2,77	3,69	5,54	—	—	2,89	12,00	12,92	0,70	3,12	3,32	3,2
26+36+70	2,40	3,20	6,40	—	—	2,89	12,00	12,92	0,70	3,12	3,45	3,2
26+53+53	2,40	4,80	4,80	—	—	2,89	12,00	12,92	0,70	3,12	3,45	3,2
36+36+36	3,83	3,83	3,83	—	—	2,89	11,50	12,31	0,70	2,99	3,25	3,2
36+36+53	3,43	3,43	5,14	—	—	2,89	12,00	12,92	0,70	3,12	3,45	3,2
36+36+70	3,00	3,00	6,00	—	—	2,89	12,00	12,92	0,70	3,12	3,45	3,2
36+53+53	3,00	4,50	4,50	—	—	2,89	12,00	12,92	0,70	3,12	3,45	3,2
36+53+70	2,67	4,00	5,33	—	—	2,89	12,00	12,92	0,70	3,12	3,45	3,2
53+53+53	4,00	4,00	4,00	—	—	2,89	12,00	12,92	0,70	3,09	3,45	3,2
26+26+26+26	3,00	3,00	3,00	3,00	—	3,69	12,00	13,54	0,80	3,07	3,65	3,4
26+26+26+36	2,77	2,77	2,77	3,69	—	3,69	12,00	13,54	0,80	3,07	3,65	3,4
26+26+26+53	2,40	2,40	2,40	4,80	—	3,69	12,00	13,54	0,80	3,07	3,82	3,4
26+26+26+70	2,17	2,17	2,17	5,79	—	3,69	12,30	13,54	0,80	3,15	3,82	3,4
26+26+36+36	2,57	2,57	3,43	3,43	—	3,69	12,00	13,54	0,80	3,07	3,65	3,4
26+26+36+53	2,25	2,25	3,00	4,50	—	3,69	12,00	13,54	0,80	3,07	3,82	3,4
26+26+36+70	2,05	2,05	2,73	5,47	—	3,69	12,30	13,54	0,80	3,15	3,82	3,4
26+26+53+53	2,00	2,00	4,00	4,00	—	3,69	12,00	13,54	0,80	3,07	3,82	3,4
26+36+36+36	2,40	3,20	3,20	3,20	—	3,69	12,00	13,54	0,80	3,07	3,65	3,4
26+36+36+53	2,12	2,82	2,82	4,24	—	3,69	12,00	13,54	0,80	3,07	3,82	3,4
26+36+36+70	1,94	2,59	2,59	5,18	—	3,69	12,30	13,54	0,80	3,15	3,82	3,4
26+36+53+53	1,89	2,53	3,79	3,79	—	3,69	12,00	13,54	0,80	3,07	3,82	3,4
36+36+36+36	3,00	3,00	3,00	3,00	—	3,69	12,00	13,54	0,80	3,07	3,65	3,4
36+36+36+53	2,67	2,67	2,67	4,00	—	3,69	12,00	13,54	0,80	3,07	3,82	3,4
26+26+26+26+26	2,46	2,46	2,46	2,46	2,46	4,19	12,31	14,96	0,90	3,32	4,15	3,8
26+26+26+26+36	2,31	2,31	2,31	2,31	3,08	4,19	12,31	14,96	0,90	3,32	4,15	3,8
26+26+26+26+53	2,05	2,05	2,05	2,05	4,10	4,19	12,31	14,96	0,90	3,32	4,15	3,8
26+26+26+36+36	2,17	2,17	2,17	2,90	2,90	4,19	12,31	14,96	0,90	3,32	4,15	3,8
26+26+26+36+53	1,94	1,94	1,94	2,59	3,89	4,19	12,31	14,96	0,90	3,32	4,15	3,8
26+26+36+36+36	2,05	2,05	2,74	2,74	2,74	4,19	12,31	14,96	0,90	3,32	4,15	3,8
26+36+36+36+36	1,94	2,59	2,59	2,59	2,59	4,19	12,31	14,96	0,90	3,32	4,15	3,8



51

**Commerciale**  
*Commercial*

ANDROID APP ON  
Google playAvailable on the  
App Store

## Smart port WiFi per sistemi commerciali

### WiFi Smart Port for commercial systems

Modulo WiFi murale Smart Port, appositamente progettato per controllare tramite smartphone o tablet le unità interne della gamma commerciale R32 e Pluma multi R32 (cassette, canalizzati e soffitto pavimento). Consente di azionare e controllare a distanza il funzionamento delle unità interne attraverso l'App Net-Home. Ogni Smart Port deve essere collegata ad una sola unità interna tramite cavo seriale, più unità connesse a Smart Port possono venir gestite dalla App Net Home.

#### Caratteristiche principali:

- Connessione alla scheda principale tramite cavo
- Accensione o spegnimento remoti
- Controllo via web e via App
- Programmi settimanali
- Funzione sleep
- Regolazione della temperatura
- Disponibile per sistemi iOS e Android
- Dimensioni compatte (Diametro 12 cm x 3 cm di spessore)
- Necessità di una rete WiFi di supporto pre-esistente.
- Solo per cassette, canalizzati e soffitto pavimento.
- Non disponibile per modello Console e Colonna.

Smart Port mural WiFi module, specially designed to control the indoor units of the commercial R32 range and multi residential R32 Pluma range (cassettes, ducted and floor ceiling) via smartphone or tablet. It allows you to remotely operate and control the operation of indoor units via the Net-Home App.

Each Smart Port must be connected to one and only one indoor unit via a serial cable, more units connected to Smart Port can be managed by the Net Home App.

#### Main features:

- Connection to the main board via cable
- Remote on or off
- Control via the web and via the App
- Weekly programs
- Sleep function
- Temperature regulation
- Available for iOS and Android systems
- Compact size (diameter 12 cm x 3 cm thick)
- Need for a pre-existing support WiFi network.
- Only for cassettes, ducted and floor ceiling.
- Not available for Console and floor standing models.





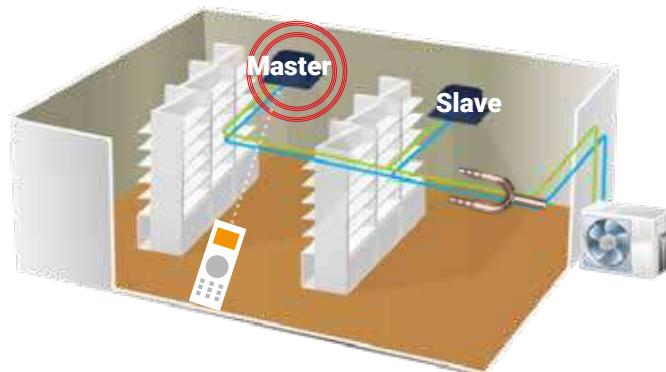
## Sistema Twin: trasforma la gamma commerciale in un condizionatore Dual

*Twin system: transforms the commercial range into a Dual conditioner*

Nel nuovo sistema Twin alcune unità esterne possono essere collegate con due unità interne aventi fra loro medesima capacità per mezzo di un particolare raccordo acquistabile separatamente. È possibile trasformare in un sistema Twin solo le unità interne del tipo cassetta, canalizzabile e a soffitto pavimento.

Il sistema di controllo permette un funzionamento delle due unità in perfetto "tandem". L'unità secondaria (slave) funzionerà nello stesso stato dell'unità principale: modalità di lavoro, temperatura impostata, velocità del ventilatore saranno le stesse. La potenza resa dalle due unità interne è vincolata dalla potenza resa della unità esterna associata. Quando l'unità principale si arresta, anche l'unità slave si fermerà.

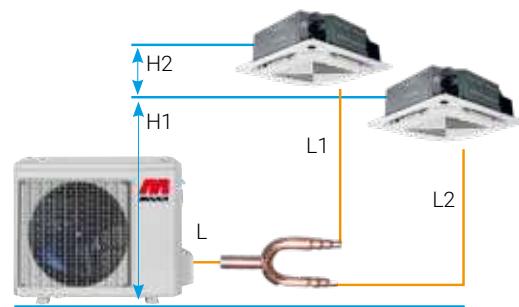
Twins systems: one outdoor unit is connected with two same rating indoor units. Available for cassette, ducted and floor ceiling type. The indoor units must be in the same ratings. The Twins System feature is optional for some models. Control rules: When a twin system is working, the controller can control only the main unit. The slave unit works in the same state as the main unit. 2 indoor units work in same state such as working mode, set temperature, fan-speed and etc. The outdoor unit output capacity is based on the sum of both indoor unit capacity request. When the main unit stops, the slave unit will stop as well.



### Combinazioni Combinations

Unità interne Indoor Units	Unità esterne Outdoor Units
71 + 71	UECS130R
105 + 105	UECS176R

<b>Lunghezza tubazioni Piping lenght</b>	Lunghezza totale tubazioni <i>Total piping lenght</i>	71+71 105+105	65 65	L+MAX (L1, L2)
	Distanza più lontana dal ramo del tubo di linea <i>Farthest distance from line pipe branch</i>	15	L1, L2	
<b>Dislivello Drop height</b>	Distanza più lontana dal ramo del tubo di linea <i>Farthest distance from the line pipe branch</i>	10	L1-L2	
	Dislivello tra unità interna e unità esterna <i>Drop height between indoor and outdoor unit</i>	20	H1	
	Dislivello tra due unità interne <i>Drop height between two indoor units</i>	0,5	H2	

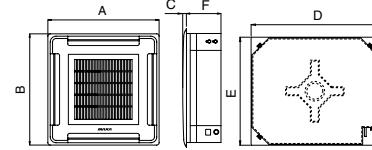


# Cassetta R32

3,5 kW÷9,94 kW

## Cassetta gamma commerciale con predisposizione WiFi Commercial series cassette with WiFi predisposition

NEW



	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	kg
CCST35R	647	647	50	570	570	260	18,4
CCST53R	647	647	50	570	570	260	18,4
CCST71R	950	950	55	830	830	205	30,6
CCST105R	950	950	55	830	830	245	33,2

### Caratteristiche Tecniche

- Climatizzatore Super 3D DC inverter
- Gas refrigerante R32
- Classe energetica A, grazie alla tecnologia DC inverter permette un risparmio energetico fino al 70% rispetto ad un tradizionale condizionatore.
- Installazione ideale per controsoffitti
- Flusso d'aria su tutti e quattro i lati
- Pannello ultrapiatto
- Pompa di scarico condensa
- Classe A+++ in climi mediterranei (SCOP)
- Funzione di auto restart
- Dimensioni compatte
- Con predisposizione Wifi e Twin.
- Contatto pulito per On-Off remoto opzionale
- Foro per aria di rinnovo

### Technical Features

- Super 3D Dc Inverter air conditioner
- Refrigerant gas R410A or R32
- A energy class thanks to the DC Inverter technology allows an energetic saving until 70% compared to a traditional air conditioner.
- Silenced working
- Ideal installation for dropped ceiling
- 360° air flow
- Flat panel
- Condensate drain pump
- A+++ class on warmer countries (SCOP)
- Auto restart function
- Compact size
- With Wifi and Twin predisposition.
- Optional dry contact for remote On-Off
- Fresh air intake

		CCST35R	CCST53R	CCST71R	CCST105R (1)	
Potenza frigorifera nominale	kW	3,51 (0,85~4,11)	5,27 (2,90~5,59)	6,15 (3,30~7,91)	9,94 (2,70~11,43)	Nominale kühleistung
Nominal cooling capacity	Kfrig/h	3,02 (0,73~3,53)	4,53 (2,49~4,80)	5,29 (2,84~6,80)	8,56 (2,32~9,83)	Potencia frigorífica nominal
Puissance frigorifique nominale	KBTU/h	12,00 (2,89~14,02)	18,00 (9,90~19,06)	21,0 (11,26~27,00)	33,95 (9,20~39,00)	Potência de refrigeração nominal
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée *	kW	1,01 (0,16~1,43)	1,63 (0,72~2,08)	1,87	2,98	* Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou.absorbé *	A	4,45 (1,32~6,31)	7,2 (3,2~9,2)	10,20	17,50	* Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
S.E.E.R.		6,6 - A++	6,3 - A++	6,2 - A++	6,7 - A++	S.E.E.R.
Potenza calorifica	kW	3,80 (0,47~4,31)	5,23 (2,37~6,10)	7,62 (2,81~8,94)	11,14 (2,78~12,30)	Heizleistung
Heating capacity	Kcal/h	3,27 (0,40~3,70)	4,50 (2,04~5,24)	6,51 (2,41~7,69)	9,52 (2,39~10,58)	Potencia calorífica
Puissance calorifique	KBTU/h	13,00 (1,60~14,70)	17,87 (8,10~20,80)	26,00 (9,57~30,50)	38,00 (9,50~42,00)	Potência calorífica
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée *	kW	1,01 (0,12~1,37)	1,54 (0,70~1,93)	1,90	3,00	* Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou.absorbé *	A	4,73 (1,04~6,07)	6,8 (3,1~8,5)	8,50	13,50	* Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
S.C.O.P. Fascia media / Average / Moyenne		4,1 - A+	4,0 - A+	4,0 - A+	4,0 - A+	S.C.O.P. Mittelwert / Media / Média
S.C.O.P. Fascia calda / Warmer / Chaud		5,1 - A+++	4,8 - A++	5,1 - A+++	5,1 - A+++	S.C.O.P. Wärmer / Cálido / Aquecedor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~, Ph, Hz	230, 1, 50	230, 1, 50	230, 1, 50	230, 1, 50	Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	569/485/389	680/584/479	1300/1140/1000	1700/1550/1380	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Press. sonora / Sound pressure / Émission sonore	dB(A)	42/37,5/34,5	45,4/44/39	45,5/42,5/39,5/27	50/47,5/44,5/39	Geräuschentwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Lungh. tubaz / Piping lenght / Longueur tuyauterie	m	≤ 25	≤ 30	≤ 50	≤ 75	Rohrleitungslänge / Long.conduct. / Compr. conducto
Disl. tra unità / Diff. in level / Dénivelation entre les unités	m	≤ 10	≤ 20	≤ 25	≤ 30	Höhenunterschied / Desniv. entre un. / Gradiente un.
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	Φ9,35(3/8")	Φ12(1/2")	Φ16(5/8")	Φ16(5/8")	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ6,35(1/4")	Φ6,35(1/4")	Φ9,53(3/8")	Φ9,53(3/8")	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligações líquido

(\*) Valore riferito alla somma degli assorbitimenti unità esterna+unità interna (alimentazioni separate) / Value referred to the sum of the absorptions external unit + internal unit (separate supplies) / Valeur référée à la somme de l'unité externe d'absorptions + unité interne (fournitures séparées) / Wert bezogen auf die Summe der Absorbtionen externe Einheit + Interne Einheit (separate Versorgung) / Valor referido a la suma de las absorciones unidad externa + unidad interna (suministros separados) / Valor referido a soma das absorções unidade ext. ma + unidade interna (suprimentos separados).

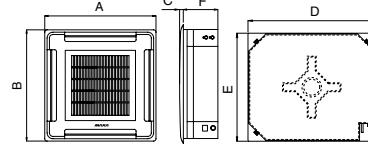
(1) Abbinata ad unità esterna monofase / Combined with single-phase outdoor unit / Combiné avec une unité extérieure monophasée / Kombiniert mit einem einphasigen Außengerät / Combinado con unidad exterior monofásica  
Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condizioni di prova riscaldamento: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditons d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Conditons d'essai chauffage: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Prüfungsbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfungsbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

# Cassetta R32

9,94 kW÷15,2 kW

## Cassetta gamma commerciale con predisposizione WiFi Commercial series cassette with WiFi predisposition

NEW



	A	B	C	D	E	F	kg
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
CCST105R	950	950	55	830	830	245	33,2
CCST130R	950	950	55	830	830	287	35,3
CCST176R	950	950	55	830	830	287	35,3

### Caratteristiche Tecniche

- Climatizzatore Super 3D DC inverter
- Gas refrigerante R32
- Classe energetica A, grazie alla tecnologia DC inverter permette un risparmio energetico fino al 70% rispetto ad un tradizionale condizionatore.
- Installazione ideale per controsoffitti
- Flusso d'aria su tutti e quattro i lati
- Pannello ultrapiatto
- Pompa di scarico condensa
- Classe A+++ in climi mediterranei (SCOP)
- Funzione di auto restart
- Con predisposizione Wifi e Twin.
- Contatto pulito per On-Off remoto opzionale
- Foro per aria di rinnovo

### Technical Features

- Super 3D Dc Inverter air conditioner
- Refrigerant gas R410A or R32
- A energy class thanks to the DC Inverter technology allows an energetic saving until 70% compared to a traditional air conditioner.
- Silenced working
- Ideal installation for dropped ceiling
- 360° air flow
- Flat panel
- Condensate drain pump
- A+++ class on warmer countries (SCOP)
- Auto restart function
- With Wifi and Twin predisposition.
- Optional dry contact for remote On-Off
- Fresh air intake

		CCST105R	CCST130R	CCST176R	
Potenza frigorifera nominale	kW	10,01 (2,70~11,43)	12,92 (3,52~15,83)	15,24 (4,10~16,71)	Nominale kühleistung
Nominal cooling capacity	Kfrig/h	8,61 (2,32~9,83)	11,12 (3,02~13,61)	13,03 (3,53~14,37)	Potencia frigorifica nominal
Puissance frigorifique nominale	KBTU/h	34,16 (9,20~39,00)	44,11 (12,00~54,00)	53,00 (14,00~57,00)	Potência de refrigeração nominal
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée *	kW	3,04	3,96	5,00	* Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé *	A	6,5	8,10	8,60	* Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
S.E.E.R.		6,7 - A++	6,1 - A++	6,3 - A++	S.E.E.R.
Potenza calorifica	kW	11,14 (2,78~12,30)	15,43 (4,10~17,29)	18,17 (4,40~19,93)	Heizleistung
Heating capacity	Kcal/h	9,52 (2,39~10,58)	14,32 (3,53~14,87)	15,53 (3,78~17,14)	Potencia calorifica
Puissance calorifique	KBTU/h	38,00 (9,50~42,00)	52,67 (14,00~59,00)	62,00 (15,00~68,00)	Potência calorifica
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée *	kW	3,00	4,13	5,55	* Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé *	A	5,0	8,00	9,60	* Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
S.C.O.P. Fascia media / Average / Moyenne		4,0 - A+	4,0 - A+	4,0 - A+	S.C.O.P. Mittelwert / Media / Média
S.C.O.P. Fascia calda / Warmer / Chaud		5,1 - A++	5,0 - A++	5,1 - A++	S.C.O.P. Wärmer / Cálido / Aquecededor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~, Ph, Hz	380, 3, 50	380, 3, 50	380, 3, 50	Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	1700/1550/1380	1970/1780/1580	2000/1850/1650	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Press. sonora / Sound pressure / Émission sonore	dB(A)	50/47,5/44,5/39	51/48,5/46,5/37,5	53/50,5/48/40	Geräuschentwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Lungh. tubaz. / Piping lenght / Longeur tuyauterie	m	≤ 75	≤ 75	≤ 75	Rohrleitungslänge / Long.conduct. / Compr. conducto
Disl. tra unità / Diff. in level / Déénivelation entre les unités	m	≤ 30	≤ 30	≤ 30	Höhenunterschied / Desniv. entre un. / Gradiente un.
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	Φ16(5/8")	Φ16(5/8")	Φ16(5/8")	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligaçãoes gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ9,53(3/8")	Φ9,53(3/8")	Φ9,53(3/8")	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligaçãoes líquido

(\*) Valore riferito alla somma degli assorbimenti unità esterna+unità interna (alimentazioni separate) / Value referred to the sum of the absorptions external unit + internal unit (separate supplies) / Valeur référée à la somme de l'unité externe+d'absorptions + unité interne (alimentations séparées) / Wert bezogen auf die Summe der Absorptionen externe Einheit + interne Einheit (separate Versorgung) / Valor referido a la suma de las absorciones unidad externa + unidad interna (suministros separados) / Valor referido à soma das absorções unidade exte: ma + unidade interna (suprimentos separados)  
Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condizioni di prova riscaldamento: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condições d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

# Soffitto Pavimento R32

5,3 kW÷10,0 kW

**Soffitto pavimento gamma commerciale con predisposizione WiFi**  
Commercial series floor ceiling with WiFi predisposition

NEW



SCOP=  
**A+++**

	A	B	C	
	mm	mm	mm	kg
SPV53R	1068	675	235	28
SPV71R	1068	675	235	28
SPV105R	1650	675	235	41,5

## Caratteristiche Tecniche

- Climatizzatore Super 3D DC inverter
- Gas refrigerante R32
- Classe energetica A, grazie alla tecnologia DC inverter permette un risparmio energetico fino al 70% rispetto ad un tradizionale condizionatore.
- Possibilità di installazione a soffitto o a pavimento
- Classe A+++ in climi mediterranei (SCOP)
- La funzione di auto restart assicura il ripristino del funzionamento alle modalità impostate dopo l'interruzione accidentale dell'alimentazione elettrica.
- Con predisposizione Wifi e Twin.
- Contatto pulito per On-Off remoto opzionale

## Technical Features

- Super 3D Dc Inverter air conditioner
- Refrigerant gas R32
- A energy class thanks to the DC Inverter technology allows an energetic saving until 70% compared to a traditional air conditioner.
- Silenced working
- Installation on the roof or on the floor
- A+++ class on warmer countries (SCOP)
- The auto restart function ensures to restore the setting operation mode after an accidental interruption of the power supply.
- With Wifi and Twin predisposition.
- Optional dry contact for remote On-Off

		SPV53R	SPV71R	SPV105R <sup>(1)</sup>	
Potenza frigorifera nominale	kW	5,27 (2,71~5,86)	6,80 (3,22~7,77)	10,10 (2,73~11,43)	Nominale kühleistung
Nominal cooling capacity	Kfrig/h	4,53 (2,19~5,04)	5,85 (2,77~6,68)	8,69 (2,34~9,83)	Potencia frigorífica nominal
Puissance frigorifique nominale	KBTU/h	18,00 (8,70~20,00)	23,21 (10,99~26,50)	34,49 (9,30~39,00)	Potência de refrigeração nominal
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée *	kW	1,45	2,06	3,05	* Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé *	A	6,0	10,54	17,0	* Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
S.E.E.R.		6,2 - A++	6,1 - A++	6,2 - A++	S.E.E.R.
Potenza calorifica	kW	5,56 (2,42~6,30)	7,61 (2,72~8,29)	11,72 (2,78~12,78)	Heizleistung
Heating capacity	Kcal/h	4,79 (2,08~5,42)	22,37 (2,34~7,13)	34,42 (2,42~10,99)	Potencia calorifica
Puissance calorifique	KBTU/h	19,00 (8,25~21,50)	26,00 (9,28~28,28)	40,00 (9,60~43,60)	Potência calorifica
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée *	kW	1,50	2,05	3,08	* Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé *	A	6,6	9,50	15,00	* Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
S.C.O.P. Fascia media / Average / Moyenne		4,0 - A+	4,0 - A+	4,0 - A+	S.C.O.P. Mittelwert / Media / Média
S.C.O.P. Fascia calda / Warmer / Chaud		5,1 - A+++	5,1 - A+++	5,1 - A+++	S.C.O.P. Wärmer / Cálido / Aquededor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~, Ph, Hz	230, 1, 50	230, 1, 50	230, 1, 50	Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m <sup>3</sup> /h	958/839/723	1192/1023/853	1955/1728/1504	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Press. sonora / Sound pressure / Émission sonore	dB(A)	44/41/37	49/46/43/32	50/48,5/44/37	Geräuschentwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Lungh. tubaz. / Piping lenght / Longeur tuyauterie	m	≤ 30	≤ 50	≤ 75	Rohrleitungslänge / Long.conduct. / Compr. conducto
Disl. tra unità / Diff. in level / Dénivelation entre les unités	m	≤ 20	≤ 25	≤ 30	Höhenunterschied / Desniv. entre un. / Gradiente un.
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	Φ12(1/2")	Φ16(5/8")	Φ16(5/8")	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ6,35(1/4")	Φ9,53(3/8")	Φ9,53(3/8")	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligações líquido

(\*) Valore riferito alla somma degli assorbimenti unità esterna+unità interna (alimentazioni separate) / Value referred to the sum of the absorptions external unit + internal unit (separate supplies) / Valeur référée à la somme de l'unité externe d'absorptions + unité interne (fournitures séparées) / Wert bezogen auf die Summe der Absorptionen externe Einheit + interne Einheit (separate Versorgung) / \* Valor referido a la suma de las absorciones unidad externa + unidad interna (suministros separados) / Valor referido à soma das absorções unidade externa + unidade interna (suprimentos separados)

(1) Abbinate ad unità esterna monofase / Combined with single-phase outdoor unit / Combiné avec une unité extérieure monophasée / Kombiniert mit einem einphasigen Außengerät / Combinado con unidad exterior monofásica  
Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condizioni di prova riscaldamento: int. 20°C b.s. / est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C b.s. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditions d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones d' prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condiciones d' prueba calefacción: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

# Soffitto Pavimento R32

10,0 kW÷15,8 kW

**Soffitto pavimento gamma commerciale con predisposizione WiFi**  
Commercial series floor ceiling with WiFi predisposition

NEW



SCOP=  
**A+++**

	A	B	C	
	mm	mm	mm	kg
SPV105R	1650	675	235	41,5
SPV130R	1650	675	235	41,7
SPV176R	1650	675	235	42,3

## Caratteristiche Tecniche

- Climatizzatore Super 3D DC inverter
- Gas refrigerante R32
- Classe energetica A, grazie alla tecnologia DC inverter permette un risparmio energetico fino al 70% rispetto ad un tradizionale condizionatore.
- Possibilità di installazione a soffitto o a pavimento
- Classe A+++ in climi mediterranei (SCOP)
- La funzione di auto restart assicura il ripristino del funzionamento alle modalità impostate dopo l'interruzione accidentale dell'alimentazione elettrica.
- Con predisposizione WiFi e Twin.
- Contatto pulito per On-Off remoto opzionale

## Technical Features

- Super 3D Dc Inverter air conditioner
- Refrigerant gas R32
- A energy class thanks to the DC Inverter technology allows an energetic saving until 70% compared to a traditional air conditioner.
- Silenced working
- Installation on the roof or on the floor
- A+++ class on warmer countries (SCOP)
- The auto restart function ensures to restore the setting operation mode after an accidental interruption of the power supply.
- With Wifi and Twin predisposition.
- Optional dry contact for remote On-Off

		SPV105R	SPV130R	SPV176R	
Potenza frigorifera nominale	kW	10,08 (2,73~11,43)	11,88 (3,52~15,24)	15,83 (4,10~16,71)	Nominale kühleistung
Nominal cooling capacity	Kfrig/h	8,68 (2,34~9,83)	10,23 (3,02~13,11)	13,53 (3,53~14,37)	Potencia frigorífica nominal
Puissance frigorifique nominale	KBTU/h	34,43 (9,30~39,00)	40,57 (12,00~52,00)	54,00 (14,00~57,00)	Potência de refrigeração nominal
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée *	kW	3,10	3,60	5,65	* Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé *	A	6,30	8,8	9,7	* Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
S.E.E.R.		6,2 - A++	6,1 - A++	6,1 - A++	S.E.E.R.
Potenza calorifica	kW	11,71 (2,78~12,78)	13,51 (4,10~17,00)	18,17 (4,40~19,64)	Heizleistung
Heating capacity	Kcal/h	34,39 (2,42~10,99)	39,67 (3,53~14,62)	15,53 (3,78~16,89)	Potencia calorifica
Puissance calorifique	KBTU/h	39,96 (9,60~43,60)	46,10 (14,00~58,00)	62,00 (15,00~67,00)	Potência calorifica
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée *	kW	3,08	3,59	6,05	* Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé *	A	5,40	8,90	10,50	* Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
S.C.O.P. Fascia media / Average / Moyenne		4,0 - A+	4,0 - A+	4,0 - A+	S.C.O.P. Mittelwert / Media / Média
S.C.O.P. Fascia calda / Warmer / Chaud		5,1 - A+++	5,1 - A+++	5,1 - A+++	S.C.O.P. Wärmer / Cálido / Aquecedor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~, Ph, Hz	380, 3, 50	380, 3, 50	380, 3, 50	Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	1955/1728/1504	2100/1850/1600	2200/1950/1650	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Press. sonora / Sound pressure / Émission sonore	dB(A)	50/48,5/44/37	53/50/45/36	54/50,5/46,5/38	Geräuschentwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Lungh. tubaz. / Piping lenght / Longeur tuyauterie	m	≤ 75	≤ 75	≤ 75	Rohrleitungslänge / Long.conduct. / Compr. conducto
Disl. tra unità / Diff. in level / Dénivelation entre les unités	m	≤ 30	≤ 30	≤ 30	Höhenunterschied / Desniv. entre un. / Gradiente un.
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	Φ16(5/8")	Φ16(5/8")	Φ16(5/8")	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ9,53(3/8")	Φ9,53(3/8")	Φ9,53(3/8")	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligações líquido

(\*) Valore riferito alla somma degli assorbimenti unità esterna+unità interna (alimentazioni separate) / Value referred to the sum of the absorptions external unit + internal unit (separate supplies) / Valeur référée à la somme de l'unité externe d'absorptions + unité interne (fournitures séparées) / Wert bezogen auf die Summe der Absorptionen externe Einheit + interne Einheit (separate Versorgung) / \* Valor referido a la suma de las absorciones unidad externa + unidad interna (suministros separados) / Valor referido à soma das absorções unidade externa + unidade interna (suministros separados)

Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.w. - est. 35°C b.s. / 24°C b.w. - Condizioni di prova riscaldamento: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.w. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditions d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.h. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.h. - Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.h. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.w. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.w. - Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.w. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

# Canalizzato R32

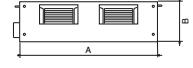
7,0 kW÷10,0 kW

**Canalizzato gamma commerciale con predisposizione WiFi**  
Commercial series ducted type with WiFi predisposition

NEW



SCOP=  
**A+++**



	A	B	C	kg
DUCT35R	700	200	506	17,8
DUCT53R	880	210	674	24,4
DUCT71R	1100	249	774	32,3

## Caratteristiche Tecniche

- Filocomando, filtro e pompa scarico condensa inclusi.
- Filocomando con indicazione funzione operativa.
- Ventilatore a 4 velocità.
- Programmazione accensione e spegnimento nelle 24 ore.
- Sistema di autodiagnosi e funzione di controllo.
- Contatti allarme e on/off remoto.
- Dimensioni compatte e altezza ridotta.
- Telecomando opzionale.
- La funzione di auto restart assicura il ripristino del funzionamento alle modalità impostate dopo l'interruzione accidentale dell'alimentazione elettrica.
- Con predisposizione Wifi e Twin.
- Contatto pulito per On-Off remoto opzionale

## Technical Features

- Wired remote control, filter and drain pump included.
- Wire controller with operative indicator.
- 4 speed fan.
- 24 hours on/off timer is available.
- Self diagnosis function and control function.
- Compacts dimensions and reduced height.
- Alarm contacts and remote on/off switch.
- Optional remote controller.
- The auto restart function ensures to restore the setting operation mode after an accidental interruption of the power supply.
- With Wifi and Twin predisposition.
- Contatto pulito per On-Off remoto opzionale

	DUCT35R	DUCT53R	DUCT71R	
Potenza frigorifica nominale	kW	3,51 (0,53~3,9)	5,27 (2,55~5,8)	7,03 (3,28~8,16)
Nominal cooling capacity	Kfrig/h	3,02 (0,45~3,4)	4,53 (2,19~5,0)	6,05 (2,81~7,01)
Puissance frigorifique nominale	KBTU/h	12,00 (1,8~13,6)	18,00 (8,70~20,0)	24,0 (11,18~27,83)
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée *	kW	1,0	1,5	2,19
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé *	A	4,7	7,1	10,20
S.E.E.R.		6,3 - A+++	6,5 - A+++	6,1 - A+++
Potenza calorifica	kW	3,80 (1,0~4,3)	5,56 (2,2~6,1)	7,61 (2,81~8,49)
Heating capacity	Kcal/h	3,27 (0,4~3,7)	4,79 (1,8~5,2)	22,37 (2,41~7,30)
Puissance calorifique	KBTU/h	13,00 (3,4~14,9)	19,00 (7,5~21,0)	26,00 (9,58~28,95)
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée *	kW	1,0	1,5	1,90
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé *	A	4,5	6,8	9,2
S.C.O.P. Fascia media / Average / Moyenne		4,0 - A+	4,0 - A+	4,0 - A+
S.C.O.P. Fascia calda / Warmer / Chaud		5,1 - A+++	5,1 - A+++	5,1 - A+++
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~, Ph, Hz	230, 1, 50	230, 1, 50	230, 1, 50
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	600/480/300	911/706,3/515,2	1229/1035/825,1
(1) Prev. utile / Ext. Static pressure / Haut. d'élé. utiles	Pa	0 - 60	0 - 100	0-100
Press. sonora / Sound pressure / Émission sonore	dB(A)	34,5/30,5/29/23	41/38/34/26	42/40/37/27
Lungh. tubaz. / Piping lenght / Longeur tuyauterie	m	≤ 20	≤ 30	≤ 50
Disl. tra unità / Diff. in level / Dénivelation entre les unités	m	≤ 10	≤ 20	≤ 25
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	Φ9,35(3/8")	Φ12(1/2")	Φ16(5/8")
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ6,35(1/4")	Φ6,35(1/4")	Φ9,53(3/8")

(\*) Valore riferito alla somma degli assorbimenti unità esterna+unità interna (alimentazioni separate) / Value referred to the sum of the absorptions external unit + internal unit (separate supplies) / Valeur référée à la somme de l'unité externe d'absorptions + unité interne (fournitures séparées) / Wert bezogen auf die Summe der Absorptions externe Einheit + interne Einheit (separate Versorgung) / Valor referido a la suma de las absorciones unidad externa + unidad interna (suministros separados) / Valor referido à soma das absorções unidade externa + unidade interna (suprimentos separados)

(1) Abbinate ad unità esterna monofase / Combined with single-phase outdoor unit / Combiné avec une unité extérieure monophasée / Kombiniert mit einem einphasigen Außengerät / Combinado con unidad exterior monofásica

(1) Valutata alla portata aria nominale, vinta la sola perdita di carico della batteria / Value at nominal air capacity, considering only the pressure drop caused by the coil / Évaluée au débit d'air nominal, étant donné la seule perte de charge de la batterie / Bei Nominalluftdurchsatz bewertet, es ist nur der Lastabfall im Register berücksichtigt. / Evaluada según el caudal de aire nominal, vencida la pérdida de carga de la batería / Avaludada à capacidade de ar nominal, vista só a perda de carga da bateria / Condições de prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condizioni di prova riscaldamento: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. / Cooling test conditions: in 27°C b.s. / 19,5°C b.w. - out 35°C b.d. / 24°C b.w. - Heating test conditions: in 20°C b.d. - out 7°C b.d. / 6°C b.w. | Condições de prova refriodissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.h. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.h. - Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.h. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C b.s. / 19,5°C b.w. - out 35°C b.d. / 24°C b.w. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C b.d. - out 7°C b.d. / 6°C b.w. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.w. - ext. 35°C b.d. / 24°C b.w. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C b.d. - ext. 7°C b.d. / 6°C b.w.

# Canalizzato R32

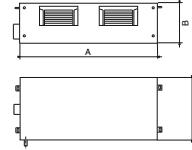
12,7 kW÷15,2 kW

## Canalizzato gamma commerciale con predisposizione WiFi Commercial series ducted type with WiFi predisposition

NEW



SCOP=  
**A+++**



	A	B	C	kg
	mm	mm	mm	kg
DUCT105R	1360	249	774	40,5
DUCT130R	1200	300	874	47,6
DUCT176R	1200	300	874	47,4

### Caratteristiche Tecniche

- Filocomando, filtro e pompa scarico condensa inclusi.
- Filocomando con indicazione funzione operativa.
- Ventilatore a 4 velocità.
- Programmazione accensione e spegnimento nelle 24 ore.
- Sistema di autodiagnosi e funzione di controllo.
- Contatti allarme e on/off remoto.
- Dimensioni compatte e altezza ridotta.
- Telecomando opzionale.
- La funzione di auto restart assicura il ripristino del funzionamento alle modalità impostate dopo l'interruzione accidentale dell'alimentazione elettrica.
- Con predisposizione WiFi e Twin.
- Contatto pulito per On-Off remoto opzionale

### Technical Features

- Wired remote control, filter and drain pump included.
- Wire controller with operative indicator.
- 4 speed fan.
- 24 hours on/off timer is available.
- Self diagnosis function and control function.
- Compacts dimensions and reduced height.
- Alarm contacts and remote on/off switch.
- Optional remote controller.
- The auto restart function ensures to restore the setting operation mode after an accidental interruption of the power supply.
- With Wifi and Twin predisposition.
- Contatto pulito per On-Off remoto opzionale

	DUCT105R <sup>(1)</sup>	DUCT105R	DUCT130R	DUCT176R		
Potenza frigorifera nominale	kW	9,90 (2,75~11,14)	9,97 (2,75~11,14)	12,70 (3,51~15,53)	15,24 (4,10~17,29)	Nominale kühleistung
Nominal cooling capacity	Kfrig/h	8,52 (2,37~9,58)	8,58 (2,37~9,58)	10,92 (3,02~13,36)	13,03 (3,53~14,87)	Potencia frigorífica nominal
Puissance frigorifique nominale	KBTU/h	33,81 (9,40~38,00)	34,03 (9,40~38,00)	43,34 (12,00~53,00)	52,00 (14,00~59,00)	Potência de refrigeração nominal
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée *	kW	3,51	3,04	3,90	5,25	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou.absorbé *	A	17,50	6,50	8,40	9,60	Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
S.E.E.R.		6,2 - A+++	6,2 - A+++	6,1 - A+++	6,1 - A+++	S.E.E.R.
Potenza calorifica	kW	11,72 (2,78~12,78)	11,24 (2,78~12,78)	15,02 (4,10~18,17)	18,17 (4,40~20,52)	Heizleistung
Heating capacity	Kcal/h	34,42 (2,39~10,99)	33,01 (2,39~10,99)	44,13 (3,53~15,63)	55,53 (3,78~17,64)	Potencia calorifica
Puissance calorifique	KBTU/h	40,00 (9,50~43,60)	38,36 (9,50~43,60)	51,28 (14,00~62,00)	62,00 (15,00~70,00)	Potência calorifica
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée *	kW	3,02	2,87	4,01	5,15	* Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou.absorbé *	A	14,5	5,30	8,00	9,50	* Stromaufnahme / Corr. absorbida / Corr. absorvida
S.C.O.P. Fascia media / Average / Moyenne		4,0 - A+	4,0 - A+	4,0 - A+	4,0 - A+	S.C.O.P. Mittelwert / Media / Média
S.C.O.P. Fascia calda / Warmer / Chaud		5,1 - A+++	5,1 - A+++	5,1 - A+++	5,1 - A+++	S.C.O.P. Wärmer / Cálido / Aquecedor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~, Ph, Hz	230, 1, 50	380, 3, 50	380, 3, 50	380, 3, 50	Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m <sup>3</sup> /h	2100/1800/1500	2100/1800/1500	2400/2040/1680	2600/2210/1820	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
(1) Prev. utile / Ext. Static pressure / Haut. d'élev. utiles	Pa	0-160	0-160	0-160	0-160	Externe Pressunge / Altura total útil / Prevalência útil (1)
Press. sonora / Sound pressure / Émission sonore	dB(A)	49,5/48/46/42	49,5/48/46/42	51,5/49/48/43	52,5/49/47	Geräuschentwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Lungh. tubaz. / Piping lenght / Longeur tuyauterie	m	≤ 75	≤ 75	≤ 75	≤ 75	Rohrleitungslänge / Long.conduct. / Compr. conducto
Disl. tra unità / Diff. in level / Dénivelation entre les unités	m	≤ 30	≤ 30	≤ 30	≤ 30	Höhenunterschied / Desniv. entre un. / Gradiente un.
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	Φ16(5/8")	Φ16(5/8")	Φ16(5/8")	Φ16(5/8")	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ9,53(3/8")	Φ9,53(3/8")	Φ9,53(3/8")	Φ9,53(3/8")	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligações líquido

(\*) Valore riferito alla somma degli assorbitimenti unità esterna+unità interna (alimentazioni separate) / Value referred to the sum of the absorptions external unit + internal unit (separate supplies) / Valeur référée à la somme de l'unité externe d'absorptions + unité interne (fournitures séparées) / Wert bezogen auf die Summe der Absorptionen externe Einheit + interne Einheit (separate Versorgung) / Valor referido a la suma de las absorciones unidad externa + unidad interna (suministros separados)

(1) Valutata alla portata aria nominale, vinta la sola perdita di carico della batteria / Value at nominal air capacity, considering only the pressure drop caused by the coil / Évaluée au débit d'air nominal, étant donné la seule perte de charge de la batterie / Bei Nominalluftdurchsatz bewertet, es ist nur der Lastabfall im Register berücksichtigt. / Evaluada según el caudal de aire nominal, vencida la pérdida de carga de la batería / Avaliadá à capacidade de ar nominal, vista só a perda de carga da bateria | Condições de prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.w. - est. 35°C b.s. / 24°C b.w. - Condizioni di prova riscaldamento: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.w. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condições d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.w. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.w. - Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.w. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.w. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.w. - Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.w. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

# Accessori canalizzabili

## Ducted accessories

### Plenum di mandata

#### Air outlet plenum

Completo di attacchi ovali realizzato in PVC completo di isolamento esterno e guaina elastica per la giunzione all'unità ventilante. L'utilizzo del PVC permette di garantire la migliore qualità dell'aria unita alla estrema leggerezza ed alla lunga durata nel tempo.



*Complete with oval connections made of PVC, with external insulation and elastic sheath for the junction to the ventilating unit. The use of PVC ensures the best quality of air combined with the extreme lightness and long lasting.*

Modello con attacchi circolari Model with duct connection	N° collari e diametro N° of collars and diameter	Dimensioni Dimensions
<b>PMC35</b> Plenum per/for CADS35R/DUCT35R	2 x 160 mm	537 x 152 mm
<b>PMC53</b> Plenum per/for CADS53R/DUCT53R	2 x 200 mm	706 x 136 mm
<b>PMC71</b> Plenum per/for CADS71R/DUCT71R	3 x 160 mm	926 x 175 mm
<b>PMC105</b> Plenum per/for CADS105R/DUCT105R	3 x 200 mm	1186 x 175 mm
<b>PMC140</b> Plenum per/for CAD140R/DUCT130R	4 x 200 mm	1044 x 227 mm
<b>PMC176</b> Plenum per/for CAD176R/DUCT176R	4 x 200 mm	1044 x 227 mm

### Plenum di mandata con gestione zone

#### Air intake plenum with zone control

Completo di attacchi ovali realizzato in PVC, di isolamento esterno e guaina elastica per la giunzione all'unità ventilante. L'utilizzo del PVC permette di garantire la migliore qualità dell'aria unita alla estrema leggerezza ed alla lunga durata nel tempo. Dotato di pratico kit di termoregolazione completo di serrande motorizzate già installate, modulo di potenza evoluto da 2 a 6 zone, alimentatore a 12V, il tutto cablato.



*Complete of oval connections made of PVC, with insulation external and elastic sheath for the joint to the ventilating unit. The use of PVC ensures the best quality of air combined with the extreme lightness and long lasting. Equipped with practical kit of thermoregulation complete with motorized dampers already installed, the power module evolved from 2 to 6 zones, 12V power supply, already wired.*

Modello con attacchi circolari Model with duct connection	N° collari e diametro N° of collars and diameter	Dimensioni Dimensions
<b>PMZ35</b> Plenum per/for CADS35R/DUCT35R	2 x 160 mm	537 x 152 mm
<b>PMZ53</b> Plenum per/for CADS53R/DUCT53R	2 x 200 mm	706 x 136 mm
<b>PMZ71</b> Plenum per/for CADS71R/DUCT71R	3 x 160 mm	926 x 175 mm
<b>PMZ105</b> Plenum per/for CADS105R/DUCT105R	3 x 200 mm	1186 x 175 mm
<b>PMZ140</b> Plenum per/for CAD140R/DUCT130R	4 x 200 mm	1044 x 227 mm
<b>PMZ176</b> Plenum per/for CAD176R/DUCT176R	4 x 200 mm	1044 x 227 mm

Il sistema di regolazione di ogni zona può essere controllato da un termostato ambiente già presente, oppure, scelto, fra i molti disponibili sul mercato ed è compatibile con qualsiasi modello. Il termostato, attraverso il collegamento alla scheda di regolazione, manovra la serranda di regolazione. Un by-pass automatico compensa le contropressioni generate dalla chiusura delle serrande di regolazione. Quando nessuna zona necessita di riscaldamento/raffrescamento, il sistema provvede allo spegnimento dell'unità di climatizzazione. Al contrario, non appena, una qualsiasi zona viene attivata dal proprio termostato, il sistema provvede immediatamente all'attivazione dell'unità di climatizzazione.

*The control system of each zone can be controlled by an existing room thermostat, or chosen among the many available on the market and compatible with any model. The thermostat, by means of the connection to the regulation card, controls the regulation damper. An automatic by-pass compensates for the counter-pressure generated by closing the control dampers. When no need for heating / cooling, the system switches off the air conditioning unit. On the contrary, as soon as any zone is activated by its thermostat, the system immediately activates the air condition-ing unit.*

### Griglia di ripresa

#### Air intake grid

Griglia di ripresa in profilato di PVC completa di telaio e filtro magneti.  
*Recovery grid in PVC profile complete with frame and magnets filter.*



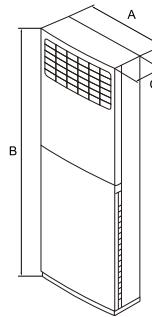
GR-1	600 x 300 mm
GR-2	800 x 300 mm
GR-3	800 x 400 mm

# Colonna R32

14,0 kW

## Colonna gamma commerciale Commercial series floor standing

NEW

SCOP=  
**A+**

	A mm	B mm	C mm	kg
CLN130R	629	1.935	456	103,7

### Caratteristiche Tecniche

- Climatizzatore Super DC inverter
- Gas refrigerante R32.
- Classe energetica A, grazie alla tecnologia DC inverter permette un risparmio energetico fino al 70% rispetto ad un tradizionale condizionatore.
- Ideale per installazione in ristoranti e sale meeting
- La funzione di auto restart assicura il ripristino del funzionamento alle modalità impostate dopo l'interruzione accidentale dell'alimentazione elettrica.

### Technical Features

- Super DC Inverter air conditioner
- Refrigerant gas R410A or R32.
- A energy class thanks to the DC Inverter technology allows an energetic saving until 70% compared to a traditional air conditioner.
- Silenced working
- Ideal installation for restaurants or meeting rooms
- The auto restart function ensures to restore the setting operation mode after an accidental interruption of the power supply.

CLN130R			
Potenza frigorifera nominale	kW	14,06 (3,51~15,67)	Nominale kühleistung
Nominal cooling capacity	Kfrig/h	12,10 (3,02~13,48)	Potencia frigorífica nominal
Puissance frigorifique nominale	KBTU/h	48,00 (12,00~53,50)	Potência de refrigeração nominal
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée*	kW	4,95 (0,90~5,95)	*Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé*	A	8,00 (1,9~10,3)	*Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida
S.E.E.R.		6,1 - A++	S.E.E.R.
(1) Potenza calorifica	kW	16,11 (4,10~17,87)	Heizleistung (1)
(1) Heating capacity	Kcal/h	13,86 (3,53~15,38)	Potencia calorifica (1)
(1) Puissance calorifique	KBTU/h	55,00 (14,00~61,00)	Potência calorifica (1)
(1) Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée*	kW	5,10 (1,00~6,20)	*Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida (1)
(1) Corr. assorbita / Absorbed current / Cou. absorbé*	A	8,5 ~10,5	*Stromaufnahme / Corr. absorvida / Corr. absorvida (1)
S.C.O.P. Fascia media / Average / Moyenne		4,0 - A+	S.C.O.P. Mittelwert / Media / Média
S.C.O.P. Fascia calda / Warmer / Chaud		-	S.C.O.P. Wärmer / Cálido / Aquecedor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~, Ph, Hz	230, 1, 50	Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	2413/2222/2027	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Pot. sonora / Sound power level / Émission sonore	dB(A)	53/49/47	Geräuschentwicklung / Nivel de ruido / Rumorosidade
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz	inch / mm	Φ16(5/8")	Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ9,53(3/8")	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligações líquido

\* Valore riferito alla somma degli assorbimenti unità esterna+unità interna (alimentazioni separate) / \* Value referred to the sum of the absorptions external unit + internal unit (separate supplies) / \* Valeur référée à la somme de l'unité externe d'absorptions + unité (1) Resistenza elettrica di integrazione / Integrated electrical resistance / Résistance électrique d'intégration / Zusätzliche elektrische Heizung / Resistencia eléctrica de integración / Resistência elétrica de integração  
Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condizioni di prova riscaldamento: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditions d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. - ext. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.u. - Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

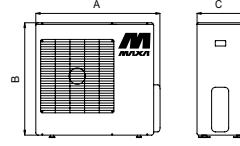
# Unità esterna R32

3,5 kW÷10,5 kW

## Unità esterna gamma commerciale

Commercial series outdoor unit

NEW



	A mm	B mm	C mm	kg
UECS35R	765	555	303	26.6
UECS53R	805	554	330	32.5
UECS71R	890	673	342	43.9
UECS105R	946	810	410	80.5

### Caratteristiche Tecniche

- Climatizzatore Super 3D DC inverter
- Gas refrigerante ecologico R32
- Funzionamento silenzioso
- Funzionamento in pompa di calore fino a -15°C esterni

### Technical Features

- Super 3D Dc Inverter air conditioner
- Ecologic refrigerant gas R32
- Silenced working
- Heat pump working up to -15°C outdoor.

	UECS35R	UECS53R	UECS71R	UECS105R-1	
Potenza frigorifera	kW	3,51	5,27	7,03	10,54
Cooling capacity	Kfrig/h	3,02	4,53	6,05	9,07
Puissance frigorifique	KBTU/h	12,00	18,00	24,00	36,00
Potenza calorifica	kW	3,80	5,56	7,62	11,72
Heating capacity	Kcal/h	3,27	4,79	6,51	10,02
Puissance calorifique	KBTU/h	13,00	19,00	26,00	40,00
Compressore / Compressor / Compresseur		Rotary Inverter			Verdichter / Compresor / Compressor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~, Ph, Hz	230, 1, 50	230, 1, 50	230, 1, 50	Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	2.200	2.100	3.500	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Press. sonora / Sound pressure / Pression sonore	dB(A)	53,6	59	60	Geräuschentwickl. / Nivel de ruido / Rumorosidade
(1) Temp. esterna / Outdoor temp. / Temp. extérieure	°C	-15 / +50	-15 / +50	-15 / +50	Außentemperatur / Temp. esterna / Temp. externe (1)
Lungh. tubaz. / Piping lenght / Longeur tuyauterie	m	25	30	50	Rohrleitungslänge / Long.cond. / Comprimento cond.
Disl. tra unità / Diff. in level / Dénivelation les unités	m	10	20	25	Höhenunterschied / Desniv. entre un. / Grad. entre unidade
Q.tà refrigerante / Refrigerant q.ty / Q. frigorigène	R32/g	720	1150	1500	Kältemittels / Cant. refrigerante / Quant. refrigerante
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz *	inch / mm	Φ9.53(3/8")	Φ12.7(1/2")	Φ16(5/8")	* Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ6.35(1/4")	Φ9.53(3/8")	Φ9.53(3/8")	Liquidanschlüsse / Enganches líq. / Ligações líquido

\* Fare riferimento alla tabella delle unità interne per la sezione delle tubazioni. / Please refer to the table of indoor units for the piping section. / Référez-vous à la table des unités internes pour la section de la tuyauterie. / Bitte, sich auf die Tabelle der Inneneinheiten, Abschnitt Rohrleitungen, zu beziehen. / Refiera a la tabla de unidades internas para la sección del conducto. / Fazer referência ao quadro das unidades interiores para a seção dos condutos.

(1) Limiti di funzionamento / Operating limits / Limites de fonctionnement / Betriebs-grenzwerte / Limites de funcionamiento / Limites de funcionamento

Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.w. - est. 35°C b.s. / 24°C b.w. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. | Heating test conditions: in 20°C d.b.

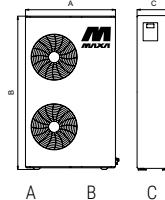
-out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condizioni d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.h. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.h. | Conditions d'essai chauffage: int. 20°C b.s. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. | Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.h. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.h. | Condiciones de prueba calefacción: int. 20°C b.s. - est. 7°C b.s. / 6°C b.u. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. | Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

# Unità esterna R32

10,5 kW÷16,1 kW

## Unità esterna gamma commerciale Commercial series outdoor unit

NEW



	A mm	B mm	C mm	kg
UECS105R-1	946	810	410	66.9
UECS130R	952	1333	415	103.7
UECS176R	952	1333	415	107

### Caratteristiche Tecniche

- Climatizzatore Super DC inverter
- Gas refrigerante ecologico R32
- Funzionamento silenzioso
- Funzionamento in pompa di calore fino a -15°C esterni

### Technical Features

- Super Dc Inverter air conditioner
- Ecologic refrigerant gas R32
- Silenced working
- Heat pump working up to -15°C outdoor.

		UECS105R	UECS130R	UECS176R	
Potenza frigorifera	kW	10,54	14,06	16,11	Kühlleistung
Cooling capacity	Kfrig/h	9,07	12,10	13,86	Potencia frigorífica
Puissance frigorifique	KBTU/h	36,00	48,00	55,00	Potência de refrigeração
Potenza calorifica	kW	11,72	16,12	18,17	Heizleistung
Heating capacity	Kcal/h	10,02	13,78	15,53	Potencia calorífica
Puissance calorifique	KBTU/h	40,00	55,00	62,00	Potência calorífica
Compressore / Compressor / Compresseur		Rotary Inverter			Verdichter / Compresor / Compressor
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V~, Ph, Hz	380, 3, 50	380, 3, 50	380, 3, 50	Versorgung / Alimentación / Alimentação
Portata d'aria / Air flow / Débit d'air	m³/h	4000	7.500	7.500	Luftdurchflussmenge / Caudal de aire / Cap. ar
Press. sonora / Sound pressure / Pression sonore	dB(A)	63	63,5	64	Geräuschentwickl. / Nivel de ruido / Rumorosidade
(1) Temp. esterna / Outdoor temp. / Temp. extérieure	°C	-15 / +50	-15 / +50	-15 / +50	Außentemperatur / Temp. esterna / Temp. externa (1)
Lungh. tubaz. / Piping lenght / Longeur tuyauterie	m	75	75	75	Rohrleitungslänge / Long.cond. / Comprimento cond.
Disl. tra unità / Diff. in level / Dénivelation les unités	m	30	30	30	Höhenunterschied / Desniv. entre un. / Grad. entre unidade
Q.tà refrigerante / Refrigerant q.ty / Q. frigorigène	R32/g	2400	2900	3000	Kältemittels / Cant. refrigerante / Quant. refrigerante
Attacchi gas / Gas pipe / Raccords gaz *	inch / mm	Φ16(5/8")	Φ16(5/8")	Φ16(5/8")	* Gasanschlüsse / Enganches gas / Ligações gás
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	inch / mm	Φ9,53(3/8")	Φ9,53(3/8")	Φ9,53(3/8")	Liquidanschlüsse / Enganches líq. / Ligações líquido

\* Fare riferimento alla tabella delle unità interne per la sezione delle tubazioni. / Please refer to the table of indoor units for the piping section. / Référez-vous à la table des unités internes pour la section de la tuyauterie. / Bitte, sich auf die Tabelle der Inneneinheiten, Abschnitt Rohrleitungen, zu beziehen. / Refiera a la tabla de unidades internas para la sección del conducto. / Fazer referência ao quadro das unidades interiores para a seção dos condutos.

(1) Limiti di funzionamento / Operating limits / Limites de fonctionnement / Betriebs-grenzwerte / Limites de funcionamiento / Limites de funcionamento

Condizioni di prova raffrescamento: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.u. - est. 35°C b.s. / 24°C b.u. | Cooling test conditions: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Heating test conditions: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Conditions d'essai refroidissement: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.h. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.h. | Prüfbedingungen Kühlung: in 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - out 35°C d.b. / 24°C w.b. - Prüfbedingungen Heizung: in 20°C d.b. - out 7°C d.b. / 6°C w.b. | Condiciones de prueba refrigeración: int. 27°C b.s. / 19,5°C b.h. - ext. 35°C b.s. / 24°C b.h. | Condições de prova arrefecimento: int. 27°C d.b. / 19,5°C w.b. - ext. 35°C d.b. / 24°C w.b. - Condições de prova aquecimento: int. 20°C d.b. - ext. 7°C d.b. / 6°C w.b.

# Controlli & accessori gamma commerciale

## Commercial range controllers and accessories

CODICE  
CODE

WRC11



Filocomando multifunzione compatto, accessorio. Con funzione follow me, ricevitore interno ed indirizzamento.

Multi functions accessory compact wired controller with Follow me function, Address setting, Built in receiver.

Smart port



Controllo Wi-Fi tramite smartphone o pad per unità interne della serie commerciale R32. App adatta per sistemi Android e iOS con tutte le funzioni di base. Funzione Senior, timer settimanale, curva del sonno personalizzata e autocontrollo.

Wi-Fi control with smartphone or pad for R32 commercial series. App suitable for both Android and iOS system. All basic functions. Senior functions such as weekly timer, customized sleep curve and self-check.

RFTD-01D



Raccordo per trasformare una cassetta, soffitto pavimento o canalizzato in un sistema Twin (n°2 unità interne della stessa capacità Master & Slave + n°1 unità esterna)

Branch pipe to transform a cassette, floor ceiling or ducted type air conditioner into a Twin system (n°2 indoor units master&slave + n°1 outdoor unit)

65

## Scaldacqua pensile in pompa di calore

Wall mounted heat pump for domestic hot water



# Calido pensile

**Scaldacqua pensile in pompa di calore**  
Wall mounted heat pump for domestic hot water



Classe  
Class A+

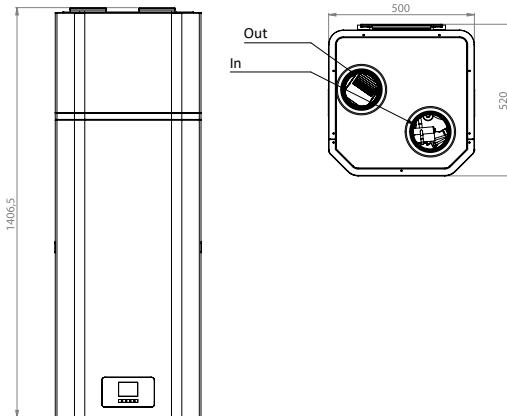


## Caratteristiche Costruttive

- Bollitore con capacità acqua di 110 litri, realizzato in acciaio S235 JR con trattamento interno di vetrificazione, coibentazione in poliuretano espanso rigido (PU) ad alto spessore esente da CFC e HCFC.
- Rivestimento esterno in lamiera verniciata con polveri epossidiche (colore bianco).
- Staffe di ancoraggio per l'installazione a muro.
- Anodo al magnesio per la protezione alla corrosione.
- Raccordi idraulici posizionati nella parte inferiore.
- Condensatore avvolto al bollitore in acciaio (non immerso in acqua).
- Resistenza elettrica integrata da 1,5 kW 230V~ attivabile tramite comando posto nel pannello di controllo per riscaldare l'acqua da 60°C (temperatura max con la sola pompa di calore) a 70°C.
- Compressore rotativo per la massima efficienza e silenziosità dell'unità.
- Ventilatore centrifugo per la canalizzazione dell'aria necessaria al corretto funzionamento della pompa di calore.
- Evaporatore a pacco alettato.
- Fluido refrigerante R134a.
- Termostato di sicurezza tarato a +85°C
- Contatto ON-OFF per avviare l'unità da interruttore esterno
- Controllo elettronico munito di pannello comandi completo di display touch LCD, indicatore di temperatura acqua, indicatore luminoso di funzionamento pompa di calore e resistenza elettrica, comandi con indicatori per l'attivazione delle diverse modalità di funzionamento, segnalazioni di eventuali malfunzionamenti allarmi, in particolare:
- Funzione antilegionella
- Impostazione / visualizzazione ora e giorno
- Set della temperatura dell'acqua calda

## Technical Features

- Water boiler with 100 litres capacity, made of S235 JR steel with internal enamel coating, thermic insulation in hard thick expanded polyurethane (PU) without CFC and HCFC.
- External coating in metal sheet varnished with epossidic powders (white).
- Mounting brackets for wall installation.
- Magnesium anode for corrosion prevention.
- Hydraulic links located on the bottom part.
- Non submerged capacitor wrapped around the steel boiler.
- Integrated electric resistance 1,5 kW 230V~ activable through switches located inside control panel for heating of ranging from 60°C (max temp with heating pump only) to 70°C.
- Rotary compressor for maximum efficiency and reducing noise.
- Centrifugal fan for canalization of the necessary air for the proper functioning of the heating pump.
- Winged pack evaporator.
- R134a refrigerant cooling fluid.
- Safety thermostat set at + 85°C
- Dry contact to start the unit from external switch
- Complete electronic control with control panel equipped with LCD touch display, water temp gauge, bright functioning heating pump and electric resistance gauge, commands with relative gauges for the activation of the various functioning modes, warnings for eventual alarm malfunction, such as:
- Antilegionella function,
- Setting / display of date and hour,
- Hot water temp setting,



Calido 110		
Classe energetica (1)	A+	Energy class (1)
Profilo di carico dichiarato	M	Declared load profile
COP <sub>DHW</sub> (ERP) (1)	3.01	COP <sub>DHW</sub> (ERP) (1)
Tempo di riscaldamento	h: min	Heating time
Energia assorbita in riscaldamento	kWh	Heating energy consumption
Consumo elettrico annuale (Condizione climatica temperato)	kWh/year	Annual electricity consupption (average climatic condition)
Portata aria	m <sup>3</sup> /h	Duct air flow (nom.)
Pressione statica	Pa	Available static pressure
Potenza elettrica nominale	W	Rated power input
Potenza elettrica nominale (Resistenza)	W	Electrical Heating rated input
Corrente (nominale)	A	Current (rated)
Corrente massima	A	Maximum current
Alimentazione elettrica	V/Ph/Hz	Power supply
Massima temperatura d'uscita senza resistenza di integrazione	°C	Max outlet water temperature (without using E-heater)
Tipo refrigerante / Carica / GWP	.../g / ...	Refrigerant / Charge / GWP
Tonnellate di CO <sub>2</sub> equivalenti	t	CO <sub>2</sub> equivalent tonnes
Pressione massima refrigerante in aspirazione e manda	Bar	Refrigerant pressure suction (max.) - discharge (max.)
Taratura valvola di sicurezza	Bar	Set point relief valve
Diametro connessioni idrauliche	-	Diameter of hydraulic connections
Volume nominale serbatoio	L	Storage tank nominal volume
Trattamento interno serbatoio	-	Internal water tank material
Potenza sonora	dB (A)	Sound power level
Peso netto	kg	Net weight
Peso lordo (con serbatoio riempito)	kg	Gross weight (when tank filled)
Dimensione netta (LxHxP)	mm	Net size (WxHxD)
Dimensione imballo (LxHxP)	mm	Package Size (WxHxD)
Diametro condotto / Duct diameter / Diamètre de la conduite	mm	Durchmesser Rohr / Diámetro conducto / Diâmetro tubo
Grado di protezione	-	Protection rating
Range di temperatura operativa	°C	Operating temperature range

(1) Serbatoio a temperatura ambiente 20°C, aria in ingresso canalizzata 7°C DB, 6°C BU, temperatura dell'acqua in ingresso 10°C e set serbatoio a 55°C.

(2) Dati della resistenza elettrica

(3) Temperatura ambiente 20°C, temperatura acqua da 15°C a 55°C

(1) Tank at room temperature 20° C, air in ducted entry 7° C DB, 6° C WB, inlet water temperature 10 ° C and tank set at 55 ° C.

(2) Electrical resistance data

(3) Room temperature 20°C, water temperature from 15 ° C to 55 ° C

#### Accessori Serie

- Staffa per il fissaggio a muro
- Viti e tasselli di fissaggio
- Distanziali per appoggio a muro
- Giunti dielettrici

#### Accessori Forniti Separatamente

- Antivibranti per l'installazione a terra

#### Fitted Accessories

- Bracket for wall mounted
- Screws and dowels for mounting
- Spacers for wall mounted
- Dielectric couplings

#### Loose Accessories

- Antivibration dampers for floor installation



68

## Scaldacqua in pompa di calore *Heat pump for domestic hot water*

# Calido

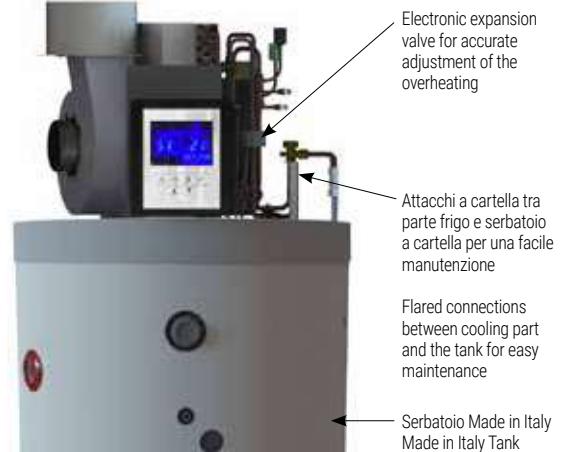
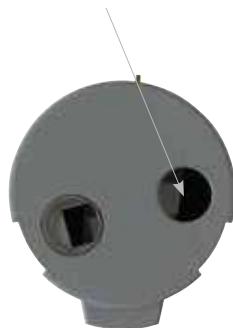
200÷300 l

## Scaldacqua in pompa di calore

Heat pump for domestic hot water



Ripresa d'aria esterna fino a -10°C  
Outdoor air intake up to -10°C



Valvola espansione elettronica per una regolazione accurata del surriscaldamento

Electronic expansion valve for accurate adjustment of the overheating

Attacchi a cartella tra parte frigo e serbatoio a cartella per una facile manutenzione

Flared connections between cooling part and the tank for easy maintenance

Serbatoio Made in Italy  
Tank

### Caratteristiche Costruttive

- Serbatoio in acciaio al carbonio con vetrificazione a doppio strato
- Anodo in magnesio anticorrosione per assicurare la durabilità del serbatoio.
- Condensatore avvolto esternamente al boiler esente da incrostazioni e contaminazione gas-acqua.
- Isolamento termico in poliuretano espanso (PU) ad alto spessore.
- Rivestimento esterno in materiale plastico grigio.
- Coperchio superiore in plastica isolato acusticamente.
- Compressore ad alta efficienza con refrigerante R134a.
- Dispositivi di sicurezza per alta e bassa pressione gas.
- Resistenza elettrica disponibile nell'unità come back-up (con termostato integrato di sicurezza a 90°C), che assicura acqua calda a temperatura costante anche in condizioni invernali estreme.
- Contatto ON-OFF per avviare l'unità da un interruttore esterno.
- Ciclo di disinfezione settimanale.
- Possibilità di gestire il ricircolo di acqua calda sanitaria o l'integrazione solare (presenza di una sonda di temperatura dedicata, ingresso flusso statuto e comando per una pompa esterna).
- Valvola espansione elettronica per un puntuale controllo.
- Il condotto di ripresa/espulsione aria può essere ridotto dai 177 mm ai 160 mm a mezzo di una riduzione/diaframma (non fornito) inserito nella parte terminale della condotta.

### Technical Features

- Steel tank with double layer vitrification.
- Anti-corrosion magnesium stick for assuring the durability of the tank.
- Condenser wrapped externally to the boiler, free from fouling and gas-water contamination.
- High thickness polyurethane foam (PU) thermal insulation.
- Outer shell made of grey colour plastic material.
- Acoustically isolated top part plastic cover.
- Highly efficient compressor with the R134a refrigerant.
- High and low gas pressure protections.
- Electrical heater available in the unit as a back-up (with integrated thermo cut out with protection set at 90°C), assuring constant hot water even in extreme cold winters.
- ON-OFF contact for starting the unit from an external switch.
- Weekly disinfection cycle.
- Possibility of manage hot sanitary water re-circulation or solar water integration (presence of a dedicated temperature probe, flow switch input and command for an external pump).
- Electronic expansion valve for precise control
- The pipeline intake/discharge of the air can be reduced from 177 to 160 mm by a reduction / diaphragm (not provided) inserted into the end of the pipeline.

### Versioni

#### CALIDO

Standard che prevede la pompa di calore e la resistenza elettrica.

#### CALIDO-S

Con serpantino ausiliario per l'utilizzo in combinazione con pannelli solari.

#### CALIDO-D

Con doppio serpantino per avere contemporaneamente tre fonti energetiche.

### Versions

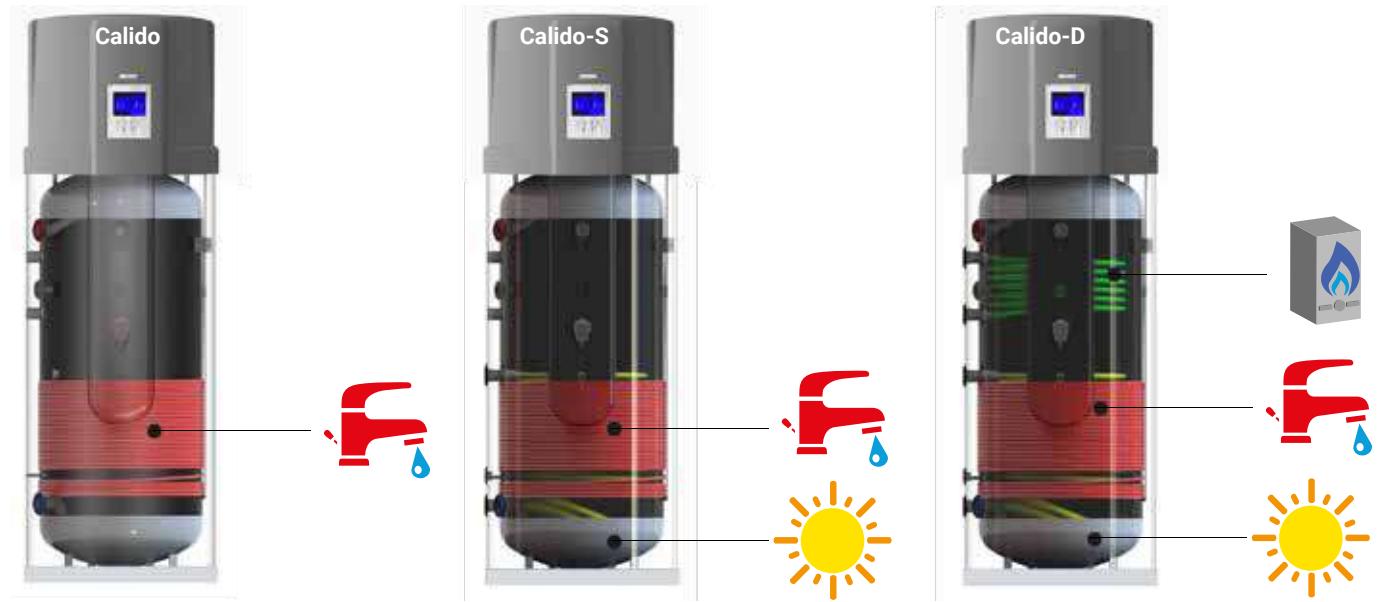
#### CALIDO

Standard version, heat pump and the electric heater. With auxiliary coil for use in combination with solar panels.

#### CALIDO-S

With double auxiliary coil in order to have at the same time three energy sources.

#### CALIDO-D



## Vantaggi

- Il set effettivo della pompa di calore è regolato da una curva climatica, per impedire che, in caso di aria calda prelevata dall'esterno (oltre i 25°C con acqua a 65°C, oltre i 35°C con acqua a 55°C), si possano verificare allarmi di alta pressione.
- La resistenza elettrica integra in automatico la temperatura del serbatoio al set desiderato qualora il set effettivo venga regolato dalla curva climatica.
- Predisposizione per l'integrazione con impianto fotovoltaico. Su abilitazione dell'inverter fotovoltaico, il set di temperatura viene innalzato al valore più alto possibile (compatibilmente con la regolazione climatica)

## Flessibilità e benefici

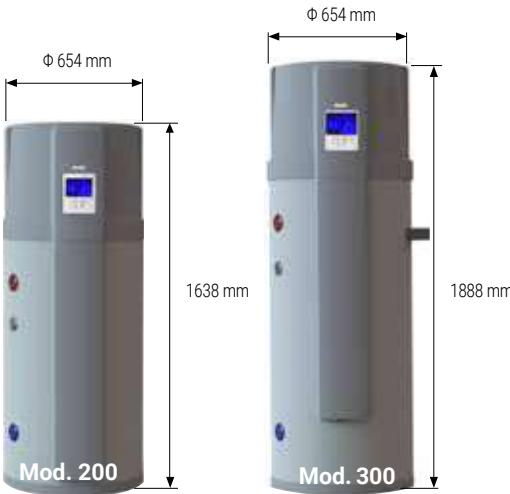
- Recupero di calore: l'unità può essere installata vicino alla cucina, nel locale tecnico o nel garage. Praticamente in ogni stanza con una discreta quantità di calore di scarto così che abbia elevata efficienza energetica anche con temperature esterne molto basse.
- Acqua calda, raffrescamento e deumidificazione: l'unità può essere posizionata in lavanderia, nel garage, in palestra, nel seminterrato. Quando produce acqua calda, raffredda e deumidifica la stanza.
- Compatibile con il solare termico: l'unità può lavorare con una seconda fonte di energia come pannelli solari, caldaie o altre differenti fonti energetiche (nota: la fonte di energia alternativa non viene fornita).
- La funzione per cui l'unità è stata progettata è unicamente quella di pompa di calore per produzione di acqua calda sanitaria. Qualsiasi altro effetto secondario (raffrescamento, deumidificazione, recupero calore di scarto) va considerato come un beneficio accessorio. I dati prestazionali sono pertanto forniti solo relativamente alla funzione di riscaldamento acqua.

## Advantages

- The actual set of the heat pump is controlled by a climate curve for preventing that the hot air taken from outside (over 25°C with water at 65°C, over 35°C with water at 55°C) may cause high pressure alarms.
- The electrical heater integrates automatically the temperature of the tank to the desired setting when the actual setting is controlled by the weather curve.
- Predisposition for integration with photovoltaic system. After enabling the photovoltaic inverter, the set temperature will increase to the maximum value (according to the climate control).

## Flexibility and benefits

- Waste heat recovery: the unit can be installed near the kitchen, in the boiler-room or the garage, basically in every room which has a large number of waste-heat so that it has the higher energy efficiency even with very low outside temperatures during the winter.
- Hot water, cooling and dehumidification: the unit can be placed in the laundry room, in clothing room, gym or garage. When it produces hot water it lowers the temperature and dehumidifies the room as well.
- Compatible with solar energy: the unit can work with a second heat source as solar panels, boilers or other different energy sources (remark: the extra heat source is not provided with).
- The function for which the unit has been designed is only that of heat pump for DHW production. Any other side effect (ambient cooling, dehumidification, waste heat recovery) should be considered as a perk. The performance data are therefore provided only with respect to the function of water heating.



Caldo		200	200-S	200-D	300	300-S	300-D	Caldo
Classe energetica <sup>(1)</sup>		A	A	A	A	A	A	Energy class <sup>(1)</sup>
Profilo di carico dichiarato		L	L	L	XL	XL	XL	Declared load profile
COP <sub>DHW</sub> (ERP) <sup>(1)</sup>		2.64	2.64	2.64	2.85	2.85	2.85	COP <sub>DHW</sub> (ERP) <sup>(1)</sup>
Tempo di riscaldamento	h: min	07:48	07:48	07:48	09:53	09:53	09:53	Heating time
Consumo elettrico annuale (Condizione climatica temperato)	kWh/year	1012	1012	1012	1426	1426	1426	Annual electricity consupption (average climatic condition)
Portata aria	m <sup>3</sup> /h				350			Duct air flow (nom.)
Pressione statica	Pa				60			Available static pressure
Potenza elettrica nominale	W				2060 <sup>(3)</sup>			Rated power input
Potenza elettrica nominale (Resistenza)	W				1200 <sup>(2)</sup>			Electrical Heating rated input
Corrente (nominale)	A				2,21 <sup>(3)</sup> (+ 5.2) <sup>(2)</sup>			Current (rated)
Corrente massima	A				3,2 <sup>(3)</sup> (+ 5.2) <sup>(2)</sup>			Maximum current
Alimentazione elettrica	V/Ph/Hz				220-240/1Ph+N+PE/50			Power supply
Massima temperatura d'uscita senza resistenza di integrazione	°C				65			Max outlet water temperature (without using E-heater)
Tipo refrigerante / Carica / GWP	.../g / ...				R134a/920/1430			Refrigerant / Charge / GWP
Tonnellate di CO <sub>2</sub> equivalenti	t				1,32			CO <sub>2</sub> equivalent tonnes
Pressione massima refrigerante in aspirazione e mandata	Bar				0,2 / 25			Refrigerant pressure suction (max.) - discharge (max.)
Diametro connessioni idrauliche	-				G 1" F			Diameter of hydraulic connections
Volume nominale serbatoio	L	228	220	217	286	278	273	Storage tank nominal volume
Trattamento interno serbatoio	-				Vetrificazione a doppio strato			Internal water tank material
Superficie serpentino di scambio solare	m <sup>2</sup>	/	1,2	1,2	/	1,2	1,2	Solar exchange coil surface
Superficie serpentino di scambio ausiliario	m <sup>2</sup>	/	/	0,5	/	/	0,8	Auxiliary exchange coil surface
Potenza sonora	dB (A)				58,2			Sound power level
Peso netto	kg	98,0	106,5	113,0	121,5	121,0	129,5	Net weight
Peso lordo (con serbatoio riempito)	kg	326,0	392,5	333,0	399,5	338,0	402,5	Gross weight (when tank filled)
Dimensione netta (LxHxP)	mm	φ654x1638	φ654x1888	φ654x1638	φ654x1888	φ654x1638	φ654x1888	Net size (WxHxD)
Dimensione imballo (LxHxP)	mm	700x700x1760	700x700x2010	700x700x1760	700x700x2010	700x700x1760	700x700x2010	Package Size (WxHxD)
Diametro condotto	mm				φ160			Duct diameter
Grado di protezione	-				IPX1			Protection rating
Range di temperatura operativa	°C				-10 / + 43°C			Operating temperature range

(1) Serbatoio a temperatura ambiente 20°C, aria in ingresso canalizzata 7°C DB, 6°C WB, temperatura dell'acqua in ingresso 10°C e set serbatoio a 55°C.

(2) Dati della resistenza elettrica

(3) Temperatura ambiente 20°C, temperatura acqua da 15°C a 55°C

(1) Tank at room temperature 20° C, air in ducted entry 7° C DB, 6° C WB, inlet water temperature 10 ° C and tank set at 55 ° C.

(2) Electrical resistance data

(3) Room temperature 20° C, water temperature from 15 ° C to 55 ° C

## Accessori

- ONE-SAS Sensore temperatura T6 solare/ACS
- ONE-FL Flussostato Nylon 1°F 9 l/min

## Accessories

- ONE-SAS T6 Solar/DHW temperature sensor
- ONE-FL Nylon flow switch 1°F 9 l/min

# Legenda Legend

	Velocità regolabile Multi speeds Vitesse réglable Regulierbare Drehzahl Velocidad regulable Velocidade ajustável		Ultra piatto Super Slim Ultra plat Ultratief Ultra plana Ultra Fino		Super DC Inverter Super DC Inverter Super DC Inverter Super DC Inverter Super DC Inverter		Allarme pulizia filtro Filter cleaning monitor Alarme nettoyage filtre Filterreinigungs-Alarm Alarma de limpieza del filtro Alarme limpeza filtro
	Oscillazione alette Auto swing Oscillation alettes Oscilación aletas Schwenken der Luftklappen Oscilação aletas Oscilación aletas		Round Flow Flusso a 360° Débit à 360° Durchfluss bei 360° Caudal a 360° Fluxo em 360°		Scroll Digitale Digital Scroll Scroll Digital Digital Scroll Scroll digital Scroll digital		Filtro alla catechina Catechin filter Filtre catéchin Catechinfilters Filtro a catechina Filtro ao catechina
	Funzione blocco Lock Function Fonction verrouillage Sperfunktion Función de bloqueo Função bloqueio		Rilevatore ottico Optical detector Détecteur optique Optischer Detektor Detector óptico Detector óptico		Pompa inverter Inverter pump Pompe inverter Inverterpumpe Bomba inversor Bomba do inveror		Filtro per formaldeide Formaldehyde filter Filtre pour formaldéhyde Formaldehydfilter Filtro para formaldeido Filtro para formaldeido
	Timer Timer Minuteur Timer Minutero Cronômetro		Valvola gas caldo Hot gas valve Soupape gaz chaud Heißgasventil Válvula gas caliente Válvula gás quente		Pompa In Classe A Class A Pump Pompe A Chaleur Klasse A Klasse A Pumpe Bomba en Clase A Bomba em Clase A		Allarme cambio filtro Filter changed monitor Alarme changement filtre Filterwechsel-Alarm Alarma de cambio del filtro Alarme troca filtro
	Dc Inverter Dc Inverter Dc Inverter Dc Inverter Dc Inverter		Resistenza elettrica Electric heater Résistance électrique Heizwiderstand Resistencia eléctrica Resistência elétrica		Scroll HP HP Scroll Scroll HP HP Scroll Scroll HP Scroll HP		Filtro Plasma Plasma Filter Filtre Plasma Froid Kält Frio Sistema Plasma Frio
	Funziona a bassa temperatura Low temperature work Fonctionne à basse temp Funktioniert bei niedriger Funciona a baja temperatura Funciona a temp. baixas		Auto-diagnosi Self-diagnosis Autodiagnostic Self-Diagnose Autodiagnóstico Autodiagnóstico		Fascio Tubiero Shell and tube Lamier et tuyau Bündelrohrwärmetauscher Tubo y casco		Funzione di autopulizia Self-cleaning function Fonction auto-nettoyante Selbstreinigungs-Funktion Función autolimpiente Função auto-limpeza
	Ventilazione silenziosa Low noise fan Ventilation silencieuse Gerauscharme Ventilation Ventilación silenciosa Ventilação silenciosa		Alto EER High EER Elevé EER Höhe EER Alto EER Alto EER		Piastre Plate plaques Plattenwärmetauscher Placas Placas		Refrigerante Refrigerant Fluide frigorigène Kaltemittel Refrigerante Refrigerante
	Sistemi installazione Installations view Systèmes d'installation Installationssysteme Sistemas de instalación Sistemas instalação		WiFi WiFi WiFi WiFi WiFi		Rotativo Rotary Rotatif Hermetischer Rotativo		Refrigerante Refrigerant Fluide frigorigène Kaltemittel Refrigerante Refrigerante
	Tre motori BLDC Three BLDC motors Trois moteurs BLDC Drei BLDC-Motoren Tres motores BLDC Très moteurs BLDC		Funzione Follow-me Follow-me function Function follow-me Follow-me funktion Función follow-me Função follow-me		Compressore DC DC Compressor DC-Kompressor Compresseur DC Compressor DC Kompressor DC		Refrigerante Refrigerant Fluide frigorigène Kaltemittel Refrigerante Refrigerante
	Alto COP High COP Élevé COP Hohe COP Alto COP Alto COP		Modalità turbo Turbo mode Mode turbo Turbo funktion Modalidad turbo Modo turbo		Logica di funzionamento Working logic Logique de fonctionnement Betriebslogik Lógica de funcionamiento Lógica de funcionamiento		Refrigerante Refrigerant Fluide frigorigène Kaltemittel Refrigerante Refrigerante
	Funzione notturna Sleep mode Fonction nocturne Nachtfunktion Función nocturna Função nocturna		Alette alluminio idrofilico Hydrophilic aluminium fin Nag. aluminium hydrophile Hydrophile Aluminiumflosse Aletas de alumin. hidrófilo Barbatanas de alum. hidrófilo		Scroll EVI EVI Scroll Scroll EVI EVI Scroll Scroll EVI Scroll EVI		Classe energetica Energy class Classe énergétique Energieleistungsklasse Clase energética Classe energética
	Sensores odore e polvere Odor & dust sensor Sensor odeurs et poussières Gerüche und Staub-Sensor Sensor de olores y polvo Sensor cheiros e pó		Trattamento antiruggine Anti-rust cabinet Traitement anticorrosion Rostschutzbehandlung Tratamiento anticorrosión Tratamento anti-ferrugem		Vite Screw Vis Schraube Tornillo Parafuso		In Esaurimento While stock lasts En Epuisement Solange Vorrat Reicht Hasta Fin De Existencias
	On-Off On-Off On-Off On-Off On-Off		Valvola a tre vie 3-Way valve Vanne à trois avois Dreiwegeventil Válvula de tres vías		Compressore Scroll Scroll Compressor Compresseur Scroll Scroll Verdichter Compressor Scroll Kompressor Scroll		Acqua calda fino a 40°C esterni Hot water up to 40°C Eau chaude jusqu'à 40 °C ext. Warmwasser bis 40 °C Außen Água caliente hasta 40 °C externa
	Display Led Led display Afficheur Led Led display Visualizador de led Display Led		Acqua Calda Sanitaria Hot Sanitary Water Eau Chaude Sanitaire Brauch Warmwasser Agua Caliente Sanitaria Água Quente Sanitária		Centrifugo Radial Centrifuge Zentrifugal Centrifugo Centrifugo		Pompa di scarico condensa Build-in Drain water pump Pompe à condensat Kondensatpumpe Bomba de condensado
	Processore digitale Digital signal processing Procéesseur numérique Digitalprocessor Procesador digital Procesador digital		Gruppo Idronico Integrato Built In Hydronic Group Groupe Hydraulique Intégré Eingebaute Hydronikgruppe Sistema Hidráulico Integrado Grupo Hidráulico Integrado		Pompa a taglio di fase Variable rotation pump Pompe à coupe de phase Pumpe mit phasenschritt Bomba de corte de fase Bomba de corte de fase		Disponibile condensato ad acqua Water condensed available Disponible eau condensée Verfügbar Wasser gekühlt Disponibles condensado por agua Agua disponível arrefecida
	Riavvio automatico Autorestart Redémarrage automatique Automatischer Wiederanlauf Rearranque automático Accionamiento automático		Compressore alternativo Reciprocating compressor Compreseur réciproque Drehkompressor Compressor reciproco Compressor rotativo		Filtro biologico & ionizzatore Silver Ions & Bio Filter Ions d'argent & fibres bio Silberionen & bio Filter lones de plata y filtros bio Ións de prata e filtro bio		Predisposizione solare termico Solar Ready Prédisposition solaire thermique Solarthermie-Anfälligkeit Susceptibilidad solar térmica Susceptibilidade solar térmica
	Nuovo controllo V415 New V415 control Nouveau contrôle V415 Neue V415-Steuerung Nuevo control V415 Novo controle V415		Compatibile con Maxa Cloud Compatible with Maxa Cloud Compatible avec Maxa Cloud Kompatibel mit Maxa Cloud Compatible con Maxa Cloud Compatível com a Maxa Cloud		Tecnologia ad iniezione di vapore Steam injection technology Technologie d'injection de vapeur Dampfinjektionstechnik Tecnología de inyección de vapor Tecnologia de injeção de vapor		Predisposizione per sistema Twin Predisposition for Twin system Prédisposition pour système Twin Prädisposition für das Twin-System Predisposición para sistema twin Predisposição para o sistema Twin
	Funzione Super Ionizzatore Super Ionizer function Fonction Super Ionizer Super Ionizer Funktion Función super ionizadora Funcão Super Ionizer		Filtro Silver Ion Silver Ion filter Filtre à ions d'argent Silberionenfilter Filtro de iões de prata Filtro de ións de prata		5 anni di garanzia compressore 5 year compressor warranty Garantie 5 ans sur le compresseur 5 Jahre Garantie auf Kompressor 5 años de garantía del compresor Garantia compressor de 5 años		Predisposizione fotovoltaico Photovoltaic predisposition

# Condizioni generali di garanzia



## DISPOSIZIONI GENERALI

Premessa:

Per "Prodotto" da qui in avanti e per l'intero documento, si intende e si deve fare esclusivo riferimento al prodotto a marchio MAXA.

Per "Acquirente" da qui in avanti e per l'intero di documento, si intende e si deve far riferimento alla persona fisica o giuridica che ha acquistato il Prodotto, indipendentemente se il venditore sia Advantix Spa o altro soggetto commercializzante i Prodotti a marchio MAXA.

• La presente garanzia relativa ai Prodotti a marchio MAXA è soggetta alla normativa comunitaria vigente 99/44/CE, alla legislazione nazionale DL 24/02 e DL 206/2005 applicabili ai beni di consumo;

• La presente garanzia è fornita esclusivamente per i Prodotti in oggetto installati in Italia, RSM e Città del Vaticano;

• La presente garanzia viene rilasciata sui Prodotti in oggetto e ha validità di ventiquattro (24) mesi decorrenti dalla data di acquisto del Prodotto (data documento fiscale rilasciato all'atto dell'acquisto) a cui si riferisce qualora l'acquirente lo acquisti per fini estranei alla propria attività imprenditoriale, commerciale e professionale ("il Consumatore"). Al contrario la presente garanzia avrà dodici (12) mesi di durata dalla data di acquisto del Prodotto (data documento fiscale rilasciato all'atto dell'acquisto) qualora il Prodotto al quale si riferisce sia acquistato per fini inerenti alla propria attività imprenditoriale, commerciale e professionale. I termini di garanzia di cui sopra sono validi a condizione che i Prodotti siano messi in funzione entro i 6 mesi dalla data di uscita dagli stabilimenti di Advantix Spa;

• Per i Prodotti per i quali è previsto l'obbligatorietà della prima accensione, pena la decadenza della garanzia, questa decorrerà dall'avviamento degli stessi Prodotti da dimostrarsi mediante idonea documentazione e purché ciò avvenga entro 6 mesi dall'uscita del magazzino di Advantix Spa del medesimo Prodotto. I Prodotti per i quali è prevista la prima accensione obbligatoria sono quelli appartenenti alla categoria di Gruppi Frigo Industriali HWA, HWA1, HMV, ACRC, ACCU, RT, CDA, HWC, HWB, Volume refrigerante variabile MARV, Sistema Ibrido, pompe di calore serie i-32V5 Midi, i-SHWAK, i-32V5 MIDI, i-HP i-HPV5, i-MAX, sistema ibrido ATRIA ed eventuali altri per i quali è indicata l'obbligatorietà nel manuale bordo macchina, nel catalogo commerciale o nel listino;

• L'Acquirente del Prodotto deve rivolgersi al rivenditore, ossia al soggetto con il quale ha finalizzato il contratto di acquisto del Prodotto, per qualsiasi richiesta inerente la garanzia sullo stesso.

## 1) EFFICACIA E OPERATIVITÀ

• La presente garanzia è operativa ed efficace alla condizione che siano osservate le istruzioni e le avvertenze per la corretta installazione, la conduzione, l'uso e la manutenzione che accompagnano il Prodotto e nel rispetto delle leggi in vigore. Con riferimento a ciò, il Prodotto deve essere installato a regola d'arte ed a personale qualificato nel rispetto di leggi e regolamenti in vigore (UNI-EN, UNICIG, VV.FF.CEI,...\*). Inoltre deve essere montato solamente su impianti realizzati da personale munito di PE/F-Gas (Patentino Europeo Frigoristi) come da DPR 43/2012 e, nel caso di installazione del sistema Ibrido Atria, in possesso dei requisiti previsti dal D.L. 37/08. Si precisa che comunque l'installatore resta il solo responsabile dell'installazione.

• La presente garanzia è fornita esclusivamente tramite i centri assistenza (CAT) di Advantix Spa.

• L'Acquirente del Prodotto deve conservare ed esibire il documento fiscale rilasciato all'atto dell'acquisto per poter usufruire della garanzia con le durate sopra descritte e relative uscite senza addebito da parte dei Cat. In caso contrario verrà preso come termine di decorrenza la data del Ddt di uscita del Prodotto dagli stabilimenti di Advantix Spa.

• La garanzia e gli interventi che si svolgeranno all'interno dei periodi descritti sopra in conformità alle normative precedentemente citate, incluso il primo avviamento per i Prodotti che lo richiedono, riguarderanno esclusivamente il Prodotto in sé, non si estenderanno all'impianto e non potranno essere assimilati in alcun modo a collaudi e/o verifiche dello stesso che sono riservati per legge a installatori e manutentori abilitati e comunque a carico e sotto la responsabilità dell'Acquirente del Prodotto e degli stessi. Nessun intervento, dall'avviamento all'intervento in garanzia e fuori garanzia, solleva il proprietario dell'impianto dal rispetto e dalle verifiche necessarie secondo normative o si sostituisce allo stesso. Quest'ultimo inoltre, a proprie spese, è responsabile nel garantire ai Cat le condizioni di operatività in sicurezza per ogni intervento come da D. Lgs 81/08, nonché il rispetto della manutenzione ordinaria da effettuarsi come da manuale allegato al Prodotto.

## 2) ESCLUSIONI

Dalla presente garanzia vengono esclusi i Prodotti o i casi riguardanti gli stessi che presentano anche solo una delle seguenti caratteristiche:

- mancanza di gas refrigerante e quindi necessità di ricarica;
- i Prodotti con matricola o etichetta dell'unità e/o della documentazione accompagnatoria illeggibili, mancanti o alterate;
- i Prodotti che non abbiano rispettato anche solo in parte le istruzioni di installazione, conduzione, uso e manutenzioni contenute nel manuale accompagnatorio del Prodotto;
- i Prodotti installati senza la presenza di una protezione elettrica adeguata e del collegamento con massa a terra;
- i Prodotti installati da personale non qualificato secondo quanto richiesto dalle normative vigenti, sprovvisti di Pef e abilitazioni, collegati a impianti elettrici /idraulici/ del gas sprovvisti della documentazione necessaria per legge (conformità, certificazione degli impianti, libretto...\*);
- i Prodotti che riportano un incremento di danni derivati dall'ulteriore utilizzo degli stessi da parte dell'acquirente una volta manifestato il malfunzionamento e/o nel tentativo di porre rimedio a quanto rilevato inizialmente;
- gli interventi da effettuarsi con autoscale, ponteggi, trabattelli, sistemi di elevazione o di sollevamento e/o di trasporto; i costi per interventi che richiedano misure di sicurezza non presenti già nella configurazione installativa\*. Questi costi rimangono a carico dell'Acquirente: si ricorda che i centri assistenza (CAT) sono autorizzati ad intervenire solo nei casi in cui i Prodotti siano installati ad altezza non superiore ai 2 mt da un piano lavorativo stabile sul quale si possa operare a norma del D. Lgs 81/08. In tutti gli altri casi sarà cura e responsabilità dell'Acquirente/Consumatore disporre le attrezzature necessarie e sostenere i costi per la messa in sicurezza dei tecnici durante l'intervento;
- le eventuali avarie di trasporto (graffi, ammaccature e simili\*);

- i danni da usura, degrado, mancato utilizzo, errata installazione, rotture accidentali, sbalzi di tensione elettrica\*;
- le anomalie o il difettoso funzionamento dell'alimentazione elettrica, idraulica, del gas, dei camini o delle canne fumarie (qualora richieste dal Prodotto)\*;
- i danni e le avarie causate da trascuratezza, negligenza, manomissione, mancata regolare manutenzione (pulizia filtri aria, pulizia batterie evaporanti, pulizia batterie condensanti, pulizia fori di scarico condensa, serraggio dei morsetti elettrici, disassemblaggio, incapacità d'uso, riparazione effettuate da personale non autorizzato \*), e tutto quanto previsto dal manuale di uso del Prodotto;
- i Prodotti che presentano occlusioni delle tubazioni, interne ed esterne anche sottotraccia, del circuito frigorifero dovute alla mancanza di pulizia e/o al mancato corretto svolgimento dell'operazione di vuoto all'impianto;
- i Prodotti installati su impianti la cui acqua non sia stata trattata con adeguati liquidi inhibitori e, qualora l'unità sia preposta d'acqua sanitaria, quando questa non sia stata correttamente addolcita.
- le garniture in gomma e componenti in gomma, materiali di consumo quali olio, filtri, refrigeranti, le parti in plastica, mobili o asportabili\*;
- la rottura o il malfunzionamento del telecomando.
- i Prodotti dove si rileva l'utilizzo di ricambi non originali e/o non adeguati;
- i Prodotti sui quali è stato eseguito il primo avviamento (ove richiesto) la manutenzione da personale diverso dai Cat Advantix Spa;
- i Prodotti non avviati entro 6 mesi dal Ddt di uscita dagli stabilimenti di Advantix Spa. In questo caso è a carico dell'acquirente dimostrare che quanto rilevato rientra in garanzia;
- i danni causati dalla mancata adozione degli ordinari accorgimenti per mantenere il Prodotto in buono stato: non evitando surriscaldamento, corrosioni, incrostazioni, rotture provocate da corrente vagante, condense, aggressività o acidità dell'acqua, trattamenti disincrastanti impropri, mancanza di acqua, depositi di fanghi o di calcare, mancanza di alimentazione elettrica o di gas\*;
- i danni provocati dal posizionamento del Prodotto in ambienti umidi, polverosi o comunque non idonei alla sua corretta operatività;
- i danni provocati da uno stocaggio del Prodotto in ambienti inidonei alla sua corretta conservazione prima dell'installazione;
- i danni provocati dall'inefficienza/inadeguatezza di strutture o impianti (elettrico, idraulico\*) collegati al Prodotto;
- i danni provocati dall'errato dimensionamento del Prodotto in base al suo uso;
- i danni provocati da atti dolosi, di forza maggiore (eventi atmosferici, incendio, fulmini, interferenze elettriche, ossidazione, ruggine, terremoti, furto) \* e/o casi fortuiti;
- i danni derivati dal mancato contenimento dell'inquinamento atmosferico ed acustico fatti salvi i limiti normativi in essere;
- Tutto quanto elencato in questo punto determina che l'intervento è completamente a carico dell'Acquirente/Consumatore che dovrà corrispondere al centro assistenza (CAT) intervenuto i costi per l'uscita a domicilio, di verifica e di trasporto, il materiale utilizzato, la manodopera\*, sia che la fornitura sia avvenuta direttamente tramite Advantix o tramite altro soggetto che commercializza il Prodotto;

\* Questi elenchi di situazioni sono a titolo esemplificativo ma non esaustivo

## 3) TIPOLOGIE, MODALITÀ E TEMPISTICHE DI INTERVENTO

• Al fine di segnalare il presunto difetto di conformità del Prodotto, quale condizione necessaria per l'attivazione della garanzia, l'Acquirente/Consumatore del Prodotto, tramite il rivenditore, ossia il soggetto con il quale ha finalizzato il contratto di acquisto del Prodotto, dovrà contattare l'ufficio post-vendita di Advantix Spa.

• Al momento della segnalazione dovranno essere forniti i dati identificativi ed i contatti dell'Utente finale, oltre al codice identificativo del Prodotto in questione (modello e n° matricola). Tali indicazioni saranno necessarie per consentire ad Advantix Spa di accettare la data di uscita del medesimo Prodotto dai propri magazzini, in mancanza del codice identificativo, la garanzia non potrà trovare applicazione.

• Ricevuta la segnalazione Advantix Spa provvederà ad informare i propri centri assistenza autorizzati (CAT) competenti per area territoriale e per tipologia di Prodotto. Il CAT fisserà con l'utente finale un appuntamento per effettuare un sopralluogo sul Prodotto in questione mediante un proprio incaricato.

• Qualora durante tale sopralluogo il centro assistenza (CAT) dovesse riscontrare un difetto di conformità del Prodotto lo stesso centro assistenza (CAT) si attiverà per effettuare la necessaria riparazione. Advantix Spa di riserva di decidere l'eventuale sostituzione del Prodotto o di parte dello stesso nel caso in cui, a suo insindacabile giudizio, la riparazione non sia economicamente conveniente. Riparazione o sostituzione non comporteranno costi aggiuntivi per l'Utente finale o per il rivenditore da cui lo stesso Utente finale abbia acquistato il medesimo Prodotto. Il tal caso anche le spese del predetto sopralluogo non saranno addebitate.

• L'Acquirente/Consumatore deve segnalare il malfunzionamento e/o difettosità nel periodo vigente di garanzia e comunque entro e non oltre i due mesi dalla scoperta del difetto o dell'avaria.

• gli interventi effettuati dai centri assistenza (CAT), durante il normale orario lavorativo, eventuali ritiri e verifiche del Prodotto, riparazioni e sostituzioni, avverranno in un congruo termine temporale compatibile con le esigenze organizzative e produttive di Advantix Spa.

• eventuali interventi, riparazioni o sostituzioni del Prodotto non daranno comunque luogo a prolungamenti o a rinnovi della garanzia né alla modifica della sua scadenza originale. Le parti sostituite in garanzia rimarranno di proprietà di Advantix Spa.

• nella sostituzione di parte del Prodotto o del Prodotto completo potranno essere impiegati parti o Prodotti identici o con pari caratteristiche.

Le procedure di assistenza precedentemente descritte potranno subire variazioni e/o aggiornamenti da parte di Advantix Spa. Si precisa che tutto quanto sopradescritto non si estende mai all'obbligo di risarcimento danni e rimborsi spese o costi di qualsiasi natura subiti da persone o cose, e che nessuno, tranne che Advantix Spa, è autorizzato a modificare i termini sopra né a rilasciarne altri sia verbali che scritti. Per qualsiasi controversia il foro competente è il Tribunale di Verona.

# Note Notes





Via San Giuseppe Lavoratore, 24 - 37040 Arcole - Verona - Italy  
Tel. (+39) 045 7636585 - Fax (+39) 045 7636551 - P.IVA 01209000239  
info@advantixspa.it - [www.maxa.it](http://www.maxa.it)



Tutti i dati e i testi di questo catalogo sono di esclusiva proprietà di ADVANTIX SPA. ADVANTIX SPA potrebbe avere brevetti o domande pendenti di brevetti, marchi, copyright o altri diritti di proprietà intellettuale che coprono determinati argomenti in questo documento. La fornitura di questo catalogo non implica la licenza d'uso di questi brevetti, marchi, copyright o d'altri proprietà intellettuali a meno che ciò non sia consentito tramite un accordo di licenza scritto formulato con ADVANTIX SPA. Advantix spa non si assume responsabilità per eventuali errori o inesattezze nel contenuto di questo catalogo e si riserva il diritto di apportare ai suoi prodotti, in qualunque momento e senza preavviso, eventuali modifiche ritenute opportune per qualsiasi esigenza di carattere tecnico o commerciale.

All the information and scripts contained in this catalogue are exclusive property of ADVANTIX SPA. ADVANTIX SPA might have patterns, brands, copyrights or other rights of intellectual property in being or outstanding and covering certain subjects or belonging to some products shown in this catalogue. The possession of this catalogue does not imply the right to use these patterns, brands, copyright or other intellectual properties unless it is allowed by ADVANTIX SPA with a written agreement. ADVANTIX SPA does not assume responsibility for any errors or imprecision in the content of this catalog and reserves the right to make changes to its products any time without notice, according for technical or commercial market needs.

Toutes les données et les textes de ce catalogue sont la propriété exclusive de ADVANTIX SPA. ADVANTIX SPA pourrait avoir des brevets ou des demandes pendantes de brevets, marques, copyright ou autres droits de propriété intellectuelle couvrant des arguments déterminés de ce document. La fourniture de ce catalogue n'implique pas la licence d'exploitation de ces brevets, marques, copyright ou autres propriétés intellectuelles, à moins que cela n'ait été autorisé expressément à travers un accord de licence écrit stipulé avec ADVANTIX SPA.

Alle Daten und Texte dieses Katalogs sind ausschließliches Eigentum von ADVANTIX SPA. ADVANTIX SPA könnte Patente besitzen oder Anträge auf Patente, Warenzeichen, Copyright oder andere Rechte des geistigen Eigentums laufen haben, die bestimmte Themen dieses Dokuments abdecken. Die Lieferung dieses Katalogs schließt nicht die Lizenz zur Verwendung dieser Patente, Warenzeichen, Copyrights oder anderer Rechte des geistigen Eigentums ein, es sei denn, dies wird durch ein mit ADVANTIX SPA geschlossenes, schriftliches Lizenzabkommen gestattet.

Todos los datos y los textos de este catálogo son de propiedad exclusiva de ADVANTIX SPA. ADVANTIX SPA podría disponer de patentes o peticiones pendientes de patentes, marcas, copyright u otros derechos de propiedad intelectual que cubren determinados temas en este documento. El suministro de este catálogo no implica la licencia de uso de estas marcas, patentes, copyright o de otras propiedades intelectuales salvo que esté permitido por un acuerdo de licencia escrito y formulado con ADVANTIX SPA.

Todos os dados e textos deste catálogo são da propriedade exclusiva da ADVANTIX SPA. ADVANTIX SPA poderá ter brevets ou pedidos pendentes de brevetos, marcas, copyright ou outros direitos de propriedade intelectual que cubram determinados argumentos neste documento. O fornecimento deste catálogo não implica a licença de uso destes brevetos, marcas, copyright ou de outras propriedades intelectuais, a menos que tal seja consentido através de um acordo de licença escrita formulado com a ADVANTIX SPA.